

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

20 FÉVRIER 2013

Projet de loi modifiant le Code judiciaire et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Proposition de loi punissant certaines infractions graves de la réclusion à perpétuité effective

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME KHATTABI

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

20 FEBRUARI 2013

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Wetsvoorstel tot bestraffing van sommige zware misdrijven met daadwerkelijk levenslange opsluiting

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW KHATTABI

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter : Alain Courtois.**Membres/Leden :**

N-VA	Inge Faes, Danny Pieters, Helga Stevens, Karl Vanlouwe.
PS	Hassan Bousetta, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux.
MR	Alain Courtois, Christine Defraigne.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Guy Swennen, Fauzaya Talhaoui.
Open Vld	Yoeri Vastersavendts.
Vlaams Belang	Bart Laeremans.
Ecolo	Zakia Khattabi.
cdH	Francis Delpérée.

Suppléants/Plaatsvervaarders :

Frank Boogaerts, Huub Broers, Patrick De Groote, Bart De Nijn.
Caroline Désir, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
François Bellot, Jacques Brotchi, Armand De Decker.
Wouter Beke, Dirk Claes, Johan Verstreken.
Bert Anciaux, Dalila Douifi, Ludo Sannen.
Guido De Padt, Martine Taelman.
Yves Buysse, Anke Van dermeersch.
Benoît Hellings, Cécile Thibaut.
N., Vanessa Matz.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1953 - 2012/2013 :**

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

*Voir aussi :***Documents du Sénat :****5-658 - 2010/2011 :**

N° 1 : Proposition de loi de Mme Van dermeersch et MM. Ceder et Laeremans.

N° 2 : Rapport.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1953 - 2012/2013 :**

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Amendementen.

*Zie ook :***Stukken van de Senaat :****5-658 - 2010/2011 :**

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Van dermeersch en de heren Ceder en Laeremans.

Nr. 2 : Verslag.

I. INTRODUCTION

Le projet de loi modifiant le Code judiciaire et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine relève de la procédure bicamérale obligatoire. Il a été déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que projet de loi du gouvernement, le 16 janvier 2013 (doc. Chambre, n° 53-2604/1).

Il a été adopté à la Chambre des représentants le 31 janvier 2013 par 78 voix contre 46 et transmis au Sénat le 1^{er} février 2013.

La commission de la Justice a examiné le présent projet de loi en même temps que le projet de loi modifiant l'article 344 du Code d'instruction criminelle (doc. Sénat, n° 5-1952/1), qui relève de la procédure bicamérale optionnelle. Il est, pour la discussion de ce dernier projet de loi, également renvoyé au document n° 5-1952/3.

Conformément à l'article 27.1, deuxième alinéa, du règlement du Sénat, la commission a entamé l'examen de ces deux projets de loi avant le vote final à la Chambre des représentants.

À la demande de M. Laeremans, la proposition de loi punissant certaines infractions graves de la réclusion à perpétuité effective (doc. Sénat, n° 5-658/1), déposée par Mme Van dermeersch et consorts le 13 janvier 2011, a été jointe à la discussion.

La commission a consacré ses réunions des 30 janvier, 5, 6, 19 et 20 février 2013 à l'examen de ces textes, en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Le projet de loi à l'examen vise à mettre en œuvre la réforme de la loi dite «Lejeune», telle qu'elle était annoncée dans l'accord de gouvernement. Afin de bien préciser les choses, la ministre cite le passage de l'accord où il en est question :

«Pour des infractions d'une extrême gravité ayant entraîné la mort, par exemple le viol et l'attentat à la pudeur ou l'enlèvement de mineur, le seuil d'admissibilité à la libération conditionnelle sera porté au minimum à la moitié de la peine, et trois quarts en cas de récidive, en cas de condamnation à trente ans ou à perpétuité. Lors du prononcé de la condamnation, le juge indiquera dans son jugement ce que représente

I. INLEIDING

Het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, valt onder de verplicht bicamerale procedure. Het werd oorspronkelijk ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers als een wetsontwerp van de regering op 16 januari 2013 (stuk Kamer, nr. 53-2604/1).

Het werd op 31 januari 2013 in de Kamer van volksvertegenwoordigers met 78 tegen 46 stemmen aangenomen, en werd op 1 februari 2013 aan de Senaat overgezonden.

De Commissie voor de justitie heeft dit wetsontwerp besproken samen met het wetsontwerp tot wijziging van artikel 344 van het Wetboek van strafvordering (stuk Senaat, nr. 5-1952/1), dat valt onder de optioneel bicamerale procedure. Voor de bespreking van laatstgenoemd ontwerp wordt tevens verwezen naar het stuk nr. 5-1952/3.

Overeenkomstig artikel 27.1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie de bespreking van de artikelen van die twee wetsontwerpen aangevat vóór de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op verzoek van de heer Laeremans werd ook het wetsvoorstel tot bestraffing van sommige zware misdrijven met daadwerkelijk levenslange opsluiting (stuk Senaat nr. 5-658/1), ingediend op 13 januari 2011 door mevrouw Van dermeersch c.s., aan de discussie toegevoegd.

De commissie heeft deze teksten besproken tijdens haar vergaderingen van 30 januari, 5, 6, 19 en 20 februari 2013, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

Dit wetsontwerp geeft uitvoering aan de hervorming van de zogenaamde wet-Lejeune, zoals die in het regeerakkoord stond aangekondigd. De minister citeert voor alle duidelijkheid de desbetreffende passage :

«Voor bijzonder zware misdrijven die de dood tot gevolg hebben gehad, bijvoorbeeld verkrachting en zedenschennis of de ontvoering van een minderjarige, zal in geval van een veroordeling tot dertig jaar of tot een levenslange gevangenisstraf de drempel voor de mogelijke voorwaardelijke invrijheidstelling op minstens de helft van de straf worden gebracht en in geval van wettelijke herhaling op drie vierde. Bij het

concrètement ce seuil et, dès lors, la période minimale de la peine à purger, considérée comme une période de sûreté.

Pour ces mêmes infractions, le juge pourra, lors de la condamnation, considérer que l'auteur est en état de récidive s'il avait été condamné à une peine correctionnelle effective de trois années minimum dans les dix ans qui précèdent. »

Voilà ce que dit l'accord de gouvernement à ce propos.

Le projet de loi à l'examen vise donc une meilleure différenciation entre la fixation de la peine et l'exécution de la peine et ce, en vue d'instaurer un traitement plus sévère, et partant plus acceptable pour la société, de certaines catégories de condamnés. L'accord de gouvernement précise en effet clairement l'intention du gouvernement de se montrer nettement plus sévère à l'égard des auteurs d'infractions particulièrement graves.

La première version de ce projet a été finalisée par l'administration en juin 2012. En septembre, le texte a été approuvé en première lecture par le Conseil des ministres. Il a ensuite été soumis pour avis au Conseil d'État et au Conseil supérieur de la Justice, qui ont tous deux critiqué le fait qu'en durcissant les procédures, on donnait à nouveau un pouvoir excessif au pouvoir exécutif.

La ministre précise qu'elle a examiné ces avis avec attention, comme doit le faire un ministre qui a la Justice dans ses attributions, et que le projet de loi a été adapté en conséquence. Le Conseil des ministres a récemment donné son feu vert au projet en deuxième lecture. Le résultat demeure conforme à l'objectif énoncé dans l'accord de gouvernement, à savoir un durcissement des conditions de libération anticipée.

Ce renforcement s'opérera de deux manières :

1. la partie minimale de la peine à purger par un condamné sera revue à la hausse. Les condamnés devront donc rester plus longtemps en prison avant de pouvoir demander une surveillance électronique ou une libération conditionnelle;

2. la procédure devant le Tribunal de l'application des peines sera plus stricte pour les condamnés à de lourdes peines qui ont été mis à disposition, à savoir les personnes pour lesquelles le juge a estimé que les faits ont eu un impact important sur la société.

uitspreken van de veroordeling geeft de rechter in zijn vonnis concreet aan wat onder deze drempel dient te worden verstaan en, zodoende, welke de minimale duur van de straf is die dient te worden uitgezeten en die beschouwd wordt als een beveiligingsperiode.

Voor dezelfde inbreuken kan de rechter op het ogenblik van de veroordeling vaststellen dat de dader zich in staat van wettelijke herhaling bevindt wanneer deze werd veroordeeld tot een effectieve correctionele straf van minimum drie jaar in de voorbije tien jaar. »

Tot zover het regeerakkoord.

Het voorliggende ontwerp kadert dus in een verdere differentiering van de straftoemeting en de strafuitvoering met het oog op een strengere en maatschappelijk meer aanvaardbare benadering van bepaalde categorieën van veroordeelden. Immers, in het Regeerakkoord heeft de regering duidelijk haar intentie geformuleerd om significant strenger op te treden, ten aanzien van degenen die bijzonder zware misdrijven plegen.

De eerste versie van dit ontwerp werd door de administratie in juni 2012 voltooid. De Ministerraad gaf zijn goedkeuring aan de eerste lezing in september. Daarop werd de tekst voorgelegd aan de adviezen van de Raad van State en van de Hoge Raad voor de Justitie. Beide hadden kritiek op het feit dat er met de verstrenge procedures opnieuw teveel macht werd toegekend aan de uitvoerende macht.

Zoals het een minister van Justitie betaamt, zegt de minister deze adviezen aandachtig te hebben bestudeerd en werd het wetsontwerp hieraan aangepast. Recentelijk gaf de Ministerraad groen licht aan de tweede lezing van het ontwerp. Het resultaat blijft wat het regeerakkoord beoogde: een verstrenging van de vervroegde invrijheidstelling

De verstrenging zal op twee manieren worden toegepast :

1. het minimumdeel van een straf dat effectief uitgezeten dient te worden, zal worden opgetrokken. De veroordeelden zullen dus langer in de gevangenis moeten blijven vooraleer ze elektronisch toezicht of voorwaardelijke invrijheidstelling kunnen aanvragen;

2. de procedure voor de strafuitvoeringsrechtbank zal strikter worden voor mensen die tot zware straffen zijn veroordeeld en die ter beschikking zijn gesteld, dat wil zeggen mensen van wie de rechter vond dat ze door hun daden een grote impact hebben gehad op de samenleving.

• **Renforcement de la partie minimale de la peine à purger**

Les condamnés à de lourdes peines devront purger la moitié de leur peine au lieu d'un tiers de celle-ci. Ainsi, quelqu'un qui a été condamné à trente ans ne pourra demander sa libération conditionnelle qu'après quinze ans au lieu de dix.

La procédure sera encore plus stricte lorsqu'il s'agit de récidivistes.

La personne déjà condamnée à une peine correctionnelle de trois ans au moins et qui sera de nouveau condamnée, dans une période de dix ans après la fin de cette peine, à trente ans de réclusion ou à perpétuité devra rester presque deux fois plus longtemps en prison.

Ainsi, pour une condamnation à trente ans après une précédente condamnation, la limite deviendra dix-neuf ans au lieu de dix.

Les personnes qui ont déjà été condamnées par la cour d'assises et qui sont à nouveau condamnées par elle à trente ans de réclusion ou à perpétuité devront rester plus longtemps en prison. Le seuil passera à trois quart de la peine, pour un condamné à trente ans, vingt-trois ans au lieu de seize aujourd'hui.

Ainsi, un an après son entrée en fonction, le gouvernement tient une de ses promesses les plus importantes.

• **Renforcement du processus décisionnel pour les tribunaux de l'application des peines**

Depuis 2007, le tribunal de l'application des peines statue sur toutes les demandes de libération anticipée émanant de personnes condamnées à plus de trois ans d'emprisonnement. Les tribunaux de l'application des peines ont été créés à la suite de l'affaire Dutroux, car tant l'opinion publique que le monde politique considéraient qu'il n'était plus opportun que le pouvoir exécutif décide seul de la libération anticipée d'une personne condamnée. Il a donc été convenu que toutes les décisions relatives aux libérations anticipées soient prises par un tribunal indépendant.

Selon une étude de l'Institut national de criminalistique et de criminologie (été 2012), les tribunaux de l'application des peines sont plus stricts comparativement à l'époque où les décisions étaient encore prises par le pouvoir exécutif. Là où le pouvoir exécutif ne rejetait que 10% des demandes, le tribunal de l'application des peines en rejette 40%. Jusqu'à présent, le dossier d'une personne condamnée qui se trouve dans le délai l'autorisant à faire une demande de

• **Verhoging van het minimum uit te zitten deel van de straf**

Zij die veroordeeld zijn tot een zware straf zullen daar ten minste de helft van moeten uitzitten, in plaats van één derde tot nu toe. Iemand die tot dertig jaar is veroordeeld zal dus zijn voorwaardelijke invrijheidstelling pas na vijftien jaar kunnen aanvragen, in plaats van na tien jaar.

De procedure wordt nog strikter wanneer het om veelplegers gaat.

Iemand die al tot een correctionele straf van ten minste drie jaar is veroordeeld en die binnen een periode van tien jaar na afloop van die straf opnieuw wordt veroordeeld tot een straf van 30 jaar opsluiting of levenslang, zal bijna twee keer langer in de gevangenis moeten blijven.

Voor een veroordeling tot dertig jaar die volgt op een eerdere veroordeling, zal de ondergrens dus op negentien jaar liggen in plaats van op tien jaar.

Personen die reeds veroordeeld zijn door het hof van assisen en die door datzelfde hof opnieuw worden veroordeeld tot dertig jaar of levenslange opsluiting, zullen langer in de gevangenis moeten blijven. De grens zal gebracht worden op drie vierde van de straf voor iemand die tot dertig jaar is veroordeeld, in plaats van zestien jaar tot nu toe.

Een jaar na haar aantreden, lost deze regering dus één van haar belangrijkste beloften in.

• **Verstrenging van het beslissingsproces voor de strafuitvoeringsrechtbanken**

Sinds 2007 beslist de strafuitvoeringsrechtbank over alle aanvragen om vervroegd vrij te komen van personen die meer dan drie jaar gevangenisstraf kregen. De strafuitvoeringsrechtbanken werden opgericht na de affaire Dutroux, omdat zowel de publieke opinie als de politiek het niet meer opportuun vonden dat de uitvoerende macht besliste of iemand vroegtijdig kon vrijkomen of niet. En dus werd beslist om alle beslissingen over vervroegde vrijlatingen toe te kennen aan een onafhankelijke rechtbank.

Uit een studie van het Nationaal Instituut voor criminalistiek en criminologie (zomer 2012) blijkt dat de strafuitvoeringsrechtbanken strenger zijn dan toen deze beslissingen nog werden genomen door de uitvoerende macht. Waar de uitvoerende macht slechts 10% van de aanvragen weigerde, weigert de strafuitvoeringsrechtbank 40% van de aanvragen. Tot op vandaag wordt het dossier van een veroordeelde die binnen de termijn valt om vervroegd vrij te komen

libération anticipée était automatiquement transmis au tribunal de l'application des peines.

Cela va à présent changer.

Lorsque un condamné souhaite introduire une demande de libération conditionnelle ou de surveillance électronique, il devra expressément en faire la demande.

En outre, le processus décisionnel sera renforcé pour les condamnés aux peines les plus lourdes, à savoir les personnes condamnées à trente ans de réclusion ou à perpétuité et mises à disposition. Cinq juges (trois juges professionnels et deux juges non professionnels) devront prendre une décision sur laquelle ils marquent tous leur accord.

La décision doit être prise à l'unanimité. Actuellement, une majorité simple suffit.

Les deux juges du fond qui viendront compléter le tribunal de l'application des peines lorsque celui-ci doit examiner le cas d'une personne condamnée à trente ans de réclusion ou à perpétuité et mise à disposition seront deux juges correctionnels, qui se prononcent quotidiennement sur la fixation des peines et qui sont donc bien familiarisés avec la problématique.

Ils assisteront le juge de l'application des peines et les deux juges non professionnels (assesseurs spécialisés en matière pénitentiaire et en réinsertion).

Le procès devant le tribunal de l'application des peines est une procédure. Contrairement à l'augmentation des seuils, il n'est pas question ici de législation. En conséquence, les procédures s'appliqueront immédiatement après l'entrée en vigueur de la loi, donc également aux personnes déjà condamnées.

Le projet de loi modifie donc la procédure d'octroi d'une modalité d'exécution de la peine pour les condamnés aux peines les plus lourdes, à savoir les condamnés à une peine privative de liberté de trente ans ou à une peine privative de liberté à perpétuité, pour lesquelles une mise à disposition du tribunal de l'application des peines a été prononcée. Il vise donc le groupe restreint des délinquants les plus dangereux contre lesquels la société doit bénéficier d'une protection renforcée.

La piste envisagée initialement par le gouvernement, qui prévoyait une exigence d'avis conformes du directeur et du ministère public pour que le tribunal de l'application des peines puisse déclarer le recours recevable et décider d'accorder une modalité d'exécution de la peine, a été abandonnée à la suite de l'avis rendu par le Conseil d'État.

automatisch overgemaakt aan de strafuitvoeringsrechtbank.

Dat wordt nu veranderd.

Wanneer een veroordeelde een aanvraag doet voor voorwaardelijke invrijheidstelling of elektronisch toezicht, moet hij dat expliciet aanvragen.

Het beslissingsproces zal dus ook worden verstrengd voor de zwaarder gestrafte mensen, namelijk degenen die tot dertig jaar opsluiting of levenslang zijn veroordeeld en ter beschikking zijn gesteld. Vijf rechters (drie beroepsrechters en twee lekenrechters) moeten een beslissing nemen waarover iedereen het eens moet zijn.

Deze beslissing moet eenparig worden genomen. Op dit moment is een gewone meerderheid voldoende.

De twee feitenrechters die de strafuitvoeringsrechtbank komen aanvullen wanneer die moet beslissen over het geval van een persoon die veroordeeld is tot een opsluiting van 30 jaar of levenslang en terbeschikkingstelling, zullen twee correctionele rechters zijn, die dagelijks uitspraken doen over de strafmaat en die het onderwerp dus goed kennen.

Zij moeten de strafuitvoeringsrechter en de twee lekenrechters (assessoren gespecialiseerd in penitentiaire zaken en in reïntegratie) bijstaan.

Het proces voor de strafuitvoeringsrechtbank is een procedure. In tegenstelling tot het optrekken van de grenzen, is er hier geen sprake van wetgeving. De procedures zullen dus meteen na de inwerkingtreding van de wet van toepassing zijn, ook op de reeds veroordeelde personen.

Het wetsontwerp wijzigt dus de toekenningsprocedure van een strafuitvoeringsmodaliteit ten aanzien van de veroordeelden tot de meest zware straffen, met name veroordeelden tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of een levenslange vrijheidsstraf, waarbij ook een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank is uitgesproken. Het gaat derhalve om de beperkte categorie van meest gevaarlijke delinquenten waartegen de samenleving extra moet worden beschermd.

De oorspronkelijke piste van de regering om dit te verwezenlijken via een vereiste van eensluidende adviezen van de directeur en het openbaar ministerie, opdat de strafuitvoeringsrechtbank de ontvankelijkheid van het verzoek zou kunnen vaststellen en zou kunnen beslissen een strafuitvoeringsmodaliteit toe te kennen, werd verlaten als gevolg van het advies van de Raad van State.

Le gouvernement a finalement décidé d'attribuer la compétence d'accorder une modalité d'exécution de la peine pour les condamnés aux peines les plus sévères, à savoir les condamnés à une peine privative de liberté de trente ans ou à une peine privative de liberté à perpétuité, assorties d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines, au tribunal de l'application des peines statuant dans une composition élargie, c'est-à-dire composé du juge de l'application des peines, qui assure la présidence, et des deux assesseurs en application des peines, l'un spécialisé en matière pénitentiaire et l'autre en réinsertion sociale, auxquels sont adjoints deux juges du tribunal correctionnel.

La ministre conclut déclare ouvrir donc le débat sur ce volet important de l'accord de gouvernement.

III. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. LAEREMANS, COAUTEUR DE LA PROPOSITION DE LOI N° 5-658/1

M. Laeremans est d'avis que notre société a besoin d'un système de peines qui soit suffisamment dissuasif, car notre dispositif pénal n'est pas pleinement satisfaisant à cet égard. Aujourd'hui plus que jamais, notre société est confrontée à des infractions d'une extrême atrocité contre lesquelles elle doit impérativement se protéger. Plus l'internationalisation s'intensifiera, plus cette tendance sera forte. Le degré de criminalité suit l'évolution de la société. Auparavant, les attentats terroristes de très grande ampleur faisant de très nombreuses victimes étaient rares, voire inexistants. Aujourd'hui, on est confronté à ce genre d'attentats, comme ce fut le cas à Madrid, à Londres ou aux États-Unis le 11 septembre 2001. Notre société doit être armée pour pouvoir y réagir adéquatement. Nous devons disposer d'un arsenal de peines suffisamment dissuasives. Cette évolution est indubitablement liée au fait que les criminels peuvent acquérir de nombreuses connaissances par le biais d'internet. Pour les infractions d'une extrême atrocité, il faut qu'il y ait des peines qui garantissent aux victimes et à la société qu'elles en seront définitivement quittes. La réclusion à perpétuité effective pour les infractions extrêmement atroces est une nécessité, et elle existe d'ailleurs déjà dans d'autres pays.

Par ailleurs, cette même réclusion spéciale à perpétuité devrait également s'appliquer aux auteurs récidivistes d'homicides s'accompagnant de violences. Une personne qui est condamnée pour la deuxième fois en assises pour meurtre ou homicide devrait encourir une peine de réclusion spéciale à perpétuité.

Enfin, le jury devrait aussi avoir la possibilité de faire condamner à la prison à perpétuité quiconque

De regering besliste hierop om de bevoegdheid tot toekenning van een strafuitvoeringsmodaliteit ten aanzien van de veroordeelden tot de zwaarste straffen, met name veroordeelden tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of een levenslange vrijheidsstraf, waarbij ook een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank is uitgesproken, toe te kennen aan de strafuitvoeringsrechtbank in een uitgebreide samenstelling, met name de rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, die het voorzitterschap ervan bekleedt, en de twee assessoren in strafuitvoeringszaken, de ene gespecialiseerd in penitentiaire zaken en de andere in de sociale re-integratie, die samen worden bijgesprongen door twee rechters van de correctionele rechtbank.

De minister besluit dan ook graag het debat over dit belangrijk onderdeel van het regeerakkoord aan te gaan

III. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER LAEREMANS, MEDE-INDIENER VAN WETSVOORSTEL NR. 5-658/1

De heer Laeremans is van mening dat er in de samenleving nood is aan straffen die voldoende afschrikwekkend en ontradend zijn. Ons strafrechtelijk apparaat voldoet immers slechts gedeeltelijk. Er zijn vandaag meer dan voorheen extreem gruwelijke misdrijven die aanleiding geven tot een vereiste van beveiliging van de samenleving. Hoe groter de internationalisering, hoe sterker deze tendens zich zal voordoen. Met de evolutie van de samenleving evolueert ook de graad van misdadigheid. Vroeger kwamen zeer grote terroristische aanslagen met een enorm aantal slachtoffers weinig of niet voor. Nu wordt men geconfronteerd met soortgelijke aanslagen, zoals Madrid, Londen en 9/11. De samenleving moet gewapend zijn om gepast te kunnen reageren. Er moeten voldoende afschrikwekkende straffen voorhanden zijn met een ontradend effect. Deze evolutie is niet vreemd aan het feit dat criminelen heel wat wetenschap opdoen via internet. Voor extreem gruwelijke misdrijven moeten er ook straffen bestaan die de slachtoffers en de maatschappij garanderen dat zij voorgoed bevrijd zijn. Daadwerkelijke levenslange opsluiting voor extreem gruwelijke misdrijven is noodzakelijk. Dat bestaat trouwens ook reeds in andere landen.

Verder zou diezelfde bijzondere levenslange opsluiting ook van toepassing moeten zijn op recidiverende daders van gewelddadige levensdelicten. Iemand die voor een tweede maal voor assisen wordt veroordeeld voor moord of doodslag zou een bijzondere levenslange gevangenisstraf moeten te beurt vallen.

Ten slotte zou de jury ook de mogelijkheid moeten krijgen iemand voorgoed achter de tralies te zetten bij

aurait commis trois infractions dont au moins une atteinte à la vie.

Pour le reste, l'intervenant renvoie à son intervention dans le cadre de la discussion générale et aux développements de la proposition de loi.

IV. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Vanlouwe déplore quelque peu l'attitude adoptée dans ce dossier, la ministre réagissant à chaud à l'actualité dans les médias. Il juge tout aussi regrettable que le Sénat doive approuver le projet dans la précipitation alors que les membres de la commission ne disposent même pas encore du texte approuvé par la commission de la Justice de la Chambre, ni du rapport y afférent.

M. Laeremans confirme que le rapport de la discussion menée à la Chambre n'est pas encore disponible et qu'un examen approfondi exhaustif n'est dès lors pas possible.

Il a néanmoins déjà quelques observations à formuler.

Depuis la dernière modification législative importante apportée à l'époque où Mme Onkelinx était ministre de la Justice, la libération conditionnelle est devenue un droit. À l'époque, la loi Lejeune a en fait été abrogée au profit d'une nouvelle loi. La décision de transformer la possibilité d'être libéré après un certain temps en un droit établi fut un changement de cap radical. C'est ainsi que Michèle Martin, par exemple, a pu obtenir sa libération. Le projet à l'examen est présenté comme une révolution copernicienne alors que la mesure proposée ne s'appliquera qu'à un nombre marginal de cas. En effet, il ne concerne que les cas où une peine de prison à perpétuité ou de trente ans a été prononcée. L'on essaie ici clairement de jeter de la poudre aux yeux des citoyens. C'est aussi la raison pour laquelle le vote sur le texte à l'examen en commission de la Justice de la Chambre s'est soldé par de nombreux votes contre et aucune abstention. En l'occurrence, on fait dans le symbolique et on jette de la poudre aux yeux des citoyens, et le traitement précipité du dossier n'a d'autre objectif que celui de sauver la face du gouvernement dans le cadre de la comparution de Dutroux devant le tribunal de l'application des peines le 4 février, qui glace d'effroi et de stupéfaction les victimes et la population entière. On veut donner l'impression qu'on modifie les lois. Le projet à l'examen est cependant à mille lieues de répondre aux véritables attentes des citoyens. Ce qu'ils souhaitent, c'est que le juge pénal ait à nouveau prise sur la situation et puisse infliger des peines qui soient totalement ou en grande partie incompressibles. L'intervenant rappelle le succès inégalé rencontré par la pétition de l'ASBL Marc et Corinne en faveur des

het plegen van drie misdrijven waarvan één levensdelict.

Voor het overige verwijst spreker naar zijn tussenkomst in de algemene bespreking en de toelichting bij het wetsvoorstel.

IV. ALGEMENE BESPREKING

De heer Vanlouwe betreurt enigszins de steekvlampolitiek die bij dit dossier gehanteerd wordt, waarbij de minister nu en dan hierover communiceert in de media. Het is evenmin positief te noemen dat het ontwerp nu door de Senaat in alle haast zou moeten worden goedgekeurd, terwijl de commissieleden zelfs nog niet in het bezit zijn van de tekst en het verslag zoals deze door de commissie voor de Justitie van de Kamer zijn goedgekeurd.

De heer Laeremans bevestigt dat het verslag van de bespreking in de kamer nog niet beschikbaar is en dat een exhaustieve grondige bespreking aldus onmogelijk is.

Spreker heeft toch reeds enkele bedenkingen.

Sinds de laatste grote wetwijziging onder minister van Justitie Onkelinckx, is de voorwaardelijke invrijheidstelling een recht geworden. De wet Lejeune is toen eigenlijk opgeheven ten voordele van een nieuwe wet. Het was een fundamentele omslag om van de mogelijkheid na bepaalde tijd vrij te komen een vast recht te maken. Zo is bijvoorbeeld Michèle Martin kunnen vrijkomen. Voorliggend ontwerp wordt nu voorgesteld als een essentiële omwenteling, terwijl de voorgestelde maatregel slechts op een marginaal aantal gevallen toepassing zal vinden. Het betreft immers enkel de gevallen waarbij levenslang of dertig jaar celstraf werd uitgesproken. Men probeert hier duidelijk de bevolking zand in de ogen te strooien. Daarom ook waren er in de Kamercommissie Justitie heel wat stemmen tegen deze tekst en geen onthoudingen. Er is hier sprake van symboliek en oogverblindende, en de snelle afhaspeling dient enkel om het gezicht van de regering te redden, gelet op de zaak Dutroux die op 4 februari voor de strafuitvoeringsrechtbank verschijnt, en dit tot ontzetting en verbijstering van de slachtoffers en de gehele bevolking. Men wil de indruk wekken dat men de wetten wijzigt. Nochtans staat dit mijlenver verwijderd van wat de bevolking echt wil, namelijk dat de strafrechter opnieuw greep krijgt op de situatie en straffen kan opleggen die niet of grotendeels onsamenhangend zijn. Spreker herinnert aan de historisch ongeëvenaarde petitie van de VZW Marc et Corinne voor onsamenhangende straffen. Deze eis betreft uiteraard alle straffen, en niet enkel de zeer zware straffen van dertig jaar en levenslang. Deze wet, die de wet «Martin» wordt genoemd, heeft als enkel doel het

peines incompressibles. L'incompressibilité qui est réclamée vaut bien entendu pour toutes les peines, et pas seulement pour les peines de trente ans ou à perpétuité. La loi en question, dite «loi Martin», ne vise qu'à rendre un peu moins amère la tournure prise par les dossiers de Marc Dutroux et de Michèle Martin. Mais, comme le dit le proverbe, «le singe est toujours singe, fût-il vêtu de pourpre». La législation à l'examen relève de la symbolique pure et n'est qu'un simulacre de travail parlementaire.

M. Mahoux demande des précisions quant à l'application dans le temps du nouveau régime de libération conditionnelle. Selon quel régime le tribunal de l'application des peines va-t-il traiter les demandes de libérations conditionnelles déjà introduites au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi? Il faut éviter toute confusion sur ce point.

Sans aborder le fond du dossier, Mme Khattabi se déclare inquiète par la réforme proposée. La réforme fait suite à l'émoi suscité dans l'opinion publique par la libération de Michèle Martin ainsi que la demande de libération conditionnelle introduite par Marc Dutroux. Contrairement à ce que la presse a parfois titré, il n'est pas du tout correct de soutenir que Marc Dutroux pourrait être libéré. La mise à la disposition du gouvernement, qui a été prononcée lors de sa condamnation, permet de prolonger la peine. Il n'est dès lors pas nécessaire de modifier notre législation pour rassurer la population.

Mme Khattabi pense que l'on nage en pleine «émocratie» car la ministre légifère sous le coup de l'émotion, en suivant la *vox populi*. La prochaine étape sera-t-elle de réinstaurer la peine de mort si cela permet de rassurer l'opinion publique?

M. Vanlouwe déplore que la discussion soit déjà entamée. Il ne va lui-même pas discuter du fond du projet de loi à l'examen, étant donné que les documents nécessaires ne sont pas encore disponibles. De plus, ce texte fait déjà l'objet de nombreuses critiques des acteurs du monde juridique. L'intervenant ajoute qu'il serait judicieux d'organiser des auditions, dans l'intérêt notamment de la confiance envers la justice et du débat de société. Il serait nécessaire par exemple de débattre avec les acteurs de terrain qui doivent prononcer des jugements, comme les tribunaux de l'application des peines, les magistrats du parquet et le collège des procureurs généraux. Il serait également opportun d'entendre les avocats. La ministre a tout intérêt à mener ces auditions. En effet, beaucoup de questions se posent, notamment celle de savoir pourquoi l'on vise seulement les peines de trente ans, et pas celles fixées à vingt-neuf ans. La ministre devrait lancer le débat avec les personnes qui

verhaal rond Marc Dutroux en Michèle Martin enigszins te verbloemen. De zegswijze «draagt een aap een gouden ring, het is en blijft een lelijk ding» is hier van toepassing. Deze wetgeving is pure symboliek en betekent een aanfluiting van het echte parlementaire werk.

De heer Mahoux vraagt verduidelijking over de toepassing in de tijd van het nieuwe stelsel van voorwaardelijke invrijheidstelling. Volgens welk stelsel zal de strafuitvoeringsrechtbank de verzoeken tot voorwaardelijke invrijheidstelling behandelen die reeds waren ingediend op het moment van de inwerkingtreding van de nieuwe wet? Men dient verwarring hieromtrent te voorkomen.

Los van de inhoudelijke kant van het dossier zegt mevrouw Khattabi ongerust te zijn over de voorgestelde hervorming. De hervorming komt er naar aanleiding van de emoties die bij de publieke opinie zijn opgelaaaid door de vrijlating van Michèle Martin en het verzoek tot voorwaardelijke invrijheidstelling dat Marc Dutroux heeft ingediend. In tegenstelling tot wat de krantenkoppen soms beweerden, is het helemaal niet correct om vol te houden dat Marc Dutroux zou kunnen worden vrijgelaten. Door de terbeschikkingstelling van de regering, die bij zijn veroordeling werd uitgesproken, kan de straf worden verlengd. Het is dan ook niet nodig om onze wetgeving te wijzigen om de bevolking gerust te stellen.

Mevrouw Khattabi vindt dat men volop in een «emocratie» leeft, aangezien de minister wetgevend optreedt onder invloed van emoties door de *vox populi* te volgen. Wat is de volgende stap? De doodstraf opnieuw invoeren, al was het maar om de publieke opinie gerust te stellen?

De heer Vanlouwe betreurt dat de bespreking reeds wordt aangevat. Hij zal zelf niet ten gronde ingaan op voorliggend wetsontwerp, aangezien de nodige stukken nog niet ter beschikking zijn. Verder blijkt deze tekst ook al op heel wat kritiek te stuiten bij de juridische actoren. Spreker meent dan ook dat het zinvol zou zijn, mede in het belang van het vertrouwen in Justitie en het maatschappelijk debat, hoorzittingen te organiseren. Zo zou het nuttig zijn te debatteren met de actoren die op het terrein actief zijn en uitspraken dienen te doen, zoals de strafuitvoeringsrechtbanken, de parketmagistraten en het college van procureurs-generaal. Ook zou het goed zijn de advocatuur te horen. Het is in het eigenbelang van de minister dit te doen. Er rijzen immers heel wat vragen, bijvoorbeeld waarom men enkel de straffen van dertig jaar viseert en niet de straffen van negenentwintig jaar. De minister zou het debat moeten aangaan met personen die dagdagelijks in de praktijk staan. Zo zou het goed

sont quotidiennement sur le terrain. Il serait par exemple opportun d'entendre les maisons de justice et les directeurs de l'administration pénitentiaire. Il importe de mener ici un débat de société et d'empêcher la politique d'alcôve.

M. Laeremans partage ce point de vue, d'autant plus qu'à la Chambre, toutes les propositions visant à organiser des auditions ont été rejetées. Des auditions ne ralentiront d'ailleurs pas forcément les choses. Le Sénat peut ici jouer son rôle de chambre de réflexion. D'ailleurs, à part l'affaire Dutroux, qu'est-ce qui justifie de travailler dans la précipitation ?

Une majorité de la commission décide de ne pas organiser d'audition.

M. Laeremans regrette le fait qu'aucune audition ne sera organisée et réitère sa question à la ministre. Pourquoi ce dossier est-il si urgent et pourquoi la ministre s'oppose-t-elle aux auditions ?

La ministre renvoie aux contacts antérieurs à ce projet, et principalement à l'accord de gouvernement. Celui-ci prévoit que la loi Lejeune sera modifiée. Il s'agit ici d'une première modification importante des seuils dans une loi vieille de cent vingt-cinq ans. Mais cette modification découle d'un engagement pris par les six partis qui forment la majorité actuelle, comme prévu dans l'accord de gouvernement.

En ce qui concerne l'urgence, la ministre renvoie au caractère bicaméral de la plupart des projets de loi relatifs à la justice. Il y a encore pas mal de dossiers à l'ordre du jour et une législature passe très vite. C'est pourquoi il convient de travailler vite. S'il y a un soutien et un engagement social, le mieux est de demander le bénéfice de l'urgence.

Mme Khattabi note que la ministre justifie la réforme proposée en renvoyant à l'accord de gouvernement ainsi qu'au soutien de la population à l'égard de la mesure proposée. La ministre va-t-elle rétablir la peine de mort si une majorité de la population devait y être favorable ?

M. Mahoux rappelle sa question sur l'applicabilité dans le temps du nouveau régime de libération conditionnelle.

La ministre répond qu'une disposition instaurant une période transitoire de six mois a été prévue. Il faut en effet prendre le temps d'informer le détenu du fait que c'est désormais lui qui devra introduire la demande.

La mesure qui prévoit de relever le seuil d'admissibilité en le portant d'un tiers à la moitié de la peine ne s'appliquera pas avec effet rétroactif et vaudra uniquement pour les condamnations futures.

zijn de justitiehuzen en directeurs van het gevangeniswezen te horen. Een maatschappelijk debat is hier belangrijk en achterkamerpolitiek moet worden verhinderd.

De heer Laeremans sluit zich hierbij aan, des te meer daar in de Kamer elk voorstel tot hoorzittingen werd geweigerd. Dit hoeft trouwens de zaak niet te vertragen. De Senaat kan hier zijn rol als reflectiekamer opnemen. Wat is trouwens, buiten de zaak Dutroux, de reden om hier overhaast te werk te gaan ?

Een meerderheid van de commissie beslist om geen hoorzittingen te houden.

De heer Laeremans betreurt het feit dat er geen hoorzittingen zullen zijn en herhaalt zijn vraag aan de minister. Waarom is dit dossier zo hoogdringend en hoe staat de minister zelf tegenover hoorzittingen ?

De minister verwijst naar de aan dit ontwerp voorafgaande contacten en vooral ook naar het regeerakkoord. Het regeerakkoord bepaalt dat de wet Lejeune zal worden aangepast. Het gaat hier om een eerste belangrijke aanpassing, van een wet die honderdvijfentwintig jaar oud is, op het vlak van de drempels, maar deze aanpassing vloeit voort uit een engagement van de zes partijen die de huidige meerderheid vormen, zoals bepaald wordt in het Regeerakkoord.

In verband met de hoogdringendheid, verwijst de minister naar het bicameraal karakter van de meeste wetsontwerpen die Justitie aanbelangen. Er staan nog heel wat ontwerpen op de agenda, en een legislatuur is snel voorbij, zodat het passend is vlug te werken. Indien er een maatschappelijk draagvlak en engagement bestaat, wordt best de hoogdringendheid aangevraagd.

Mevrouw Khattabi merkt op dat de minister de voorgestelde hervorming verantwoordt door te verwijzen naar het regeerakkoord en naar de steun vanwege de bevolking voor de voorgestelde maatregel. Gaat de minister de doodstraf opnieuw invoeren mocht een meerderheid van de bevolking daar voorstander van zijn ?

De heer Mahoux herinnert aan zijn vraag over de toepasbaarheid in de tijd van het nieuwe stelsel van voorwaardelijke invrijheidstelling.

De minister antwoordt dat een overgangsbepaling van zes maand werd ingevoerd. De gedetineerde moet immers voldoende kunnen geïnformeerd worden van het feit dat hij nu zelf de aanvraag dient te doen.

De aanpassing van de drempel van een derde naar de helft is niet retroactief en geldt enkel voor de toekomstige veroordelingen.

En revanche, la mesure prévoyant l'élargissement du tribunal de l'application des peines sera effective dès l'entrée en vigueur de la loi.

M. Mahoux demande ce qu'il en est des demandes en cours au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

La ministre répond que l'ancienne procédure reste d'application.

En ce qui concerne les futurs projets de loi, la ministre souligne que le texte à l'examen n'est qu'une application de l'accord de gouvernement.

La ministre annonce également un projet de loi concernant les mariages de complaisance, un projet de loi relatif à la continuité des entreprises et, enfin, un autre relatif à la réforme de la Justice.

La population se sent concernée par tous ces sujets, mais la ministre a surtout la volonté de mettre en œuvre les mesures prévues dans l'accord de gouvernement.

Mme Khattabi relève que la ministre s'est défendue, dans la presse, de légiférer sous le coup de l'émotion. Si tel est le cas, quelles sont les raisons objectives pour que l'on procède, sans aucune évaluation conséquente, à une adaptation en profondeur de la loi de 2006 sur les tribunaux de l'application des peines.

Le nombre de libérations conditionnelles est, depuis 2011, historiquement bas. Pourquoi le gouvernement préfère-t-il contraindre les détenus à exécuter leur peine complète, alors que l'on sait que la libération, sans encadrement, de détenus ayant purgé leur peine pose des problèmes de sécurité.

Promouvoir un système où l'on encourage les détenus à purger l'intégralité de leur peine ne revient-il pas à vider les tribunaux de l'application des peines de leur substance ?

Mme Khattabi note que le projet de loi à l'examen modifie les procédures de libération conditionnelle pour tous les condamnés. Les procédures ne seront en effet plus lancées automatiquement mais après une demande écrite du condamné qui aura été préalablement informé par le directeur de la prison. L'intervenante craint que cette nouvelle procédure ne pénalise certains détenus moins bien informés ou moins proactifs. Elle déposera un amendement afin de s'assurer que les détenus sont correctement informés de leurs droits.

Le projet modifie également la composition du tribunal de l'application des peines et prévoit que les décisions d'accorder une modalité d'exécution de la peine seront prises à l'unanimité plutôt qu'à la majorité. Pourquoi ajouter deux juges au tribunal

De la beslisting betreffende de verruiming van de strafuitvoeringsrechtbank gaat daarentegen wel onmiddellijk in bij de inwerkingtreding van de wet.

De heer Mahoux vraagt hoe het staat met de lopende verzoeken op het moment van de inwerkingtreding van de nieuwe wet.

De minister antwoordt dat de oude procedure toepasselijk blijft.

Wat betreft toekomstige wetsontwerpen, onderstreept de minister dat voorliggende tekst enkel een uitvoering is van het regeerakkoord.

In dat verband kondigt de minister ook een wetsontwerp aan inzake schijnhuwelijken, een wetsontwerp met betrekking tot de continuïteit van de ondernemingen en een betreffende de hervorming van de Justitie.

Voor al deze zaken bestaat een maatschappelijk draagvlak, maar de minister heeft vooral de wil hetgeen vervat is in het regeerakkoord, uit te voeren.

Mevrouw Khattabi merkt op dat de minister in de pers heeft ontkend dat zij in een emotionele opwelling maatregelen heeft willen nemen. Als dat zo is, om welke objectieve redenen wil men dan, zonder grondige evaluatie, de wet van 2006 over de strafuitvoeringsrechtbanken ingrijpend wijzigen ?

Het aantal voorwaardelijke invrijheidstellingen is sinds 2011 historisch laag. Waarom verkiest de regering het om gevangenen te verplichten hun volledige straf uit te zitten, terwijl men weet dat een invrijheidstelling zonder begeleiding van gevangenen die hun straf hebben uitgezeten veiligheidsproblemen met zich meebrengt ?

Als men een stelsel invoert waarbij gevangenen worden aangespoord hun volledige straf uit te zitten, wat is dan nog het nut van de strafuitvoeringsrechtbanken ?

Mevrouw Khattabi stelt vast dat het voorliggende wetsontwerp de procedures van voorlopige invrijheidstelling voor alle veroordeelden wijzigt. De procedures zullen immers niet automatisch worden opgestart, maar op schriftelijk verzoek van de veroordeelde, die voorafgaandelijk op de hoogte is gebracht door de gevangenisdirecteur. Spreekster vreest dat deze procedure nadelig zal zijn voor gevangenen die minder goed geïnformeerd of minder proactief zijn. Zij zal een amendement indienen dat ervoor zorgt dat gevangenen goed geïnformeerd worden over hun rechten.

Het ontwerp wijzigt ook de samenstelling van de strafuitvoeringsrechtbank en bepaalt dat beslissingen om een strafuitvoeringsmodaliteit toe te staan unaniem in plaats van bij meerderheid genomen worden. Waarom voegt men twee rechters toe aan de correc-

correctionnel? Mme Khattabi y voit un signe de méfiance à l'égard des tribunaux de l'application des peines tels qu'ils fonctionnent à l'heure actuelle? Par ailleurs, l'imposition de la règle de l'unanimité ne traduit-elle pas la volonté de voir une jurisprudence plus sévère en matière de libération conditionnelle?

Mme Khattabi note que le projet ne contient aucune disposition améliorant la situation de la victime dans le cadre des procédures devant les tribunaux de l'application des peines. Elle déposera un amendement sur ce point. Elle regrette que le gouvernement ne profite pas du projet de loi pour donner une place aux victimes lors des procédures devant les tribunaux de l'application des peines.

L'intervenante demande enfin des précisions quant à l'application des dispositions transitoires. À partir de quand va-t-on appliquer le nouveau régime de libération conditionnelle?

M. Laeremans indique qu'il est intervenu à de multiples reprises, y compris sous la législature précédente, à propos de la problématique de la loi Lejeune — qui a en fait été abrogée en 2006 au profit de la loi Onkelinx — c'est-à-dire la problématique de la libération conditionnelle. Aujourd'hui encore, il ne peut que déplorer — et cela vaut aussi à l'égard du texte à l'examen — que l'on n'opte pas pour un durcissement fondamental. On se contente d'introduire une modification marginale et superficielle qui ne concerne qu'une poignée de détenus. Le débat sur cette problématique dépasse le cadre de l'exécution de la peine; il y va aussi en l'espèce de la crédibilité de la Justice. Comment en effet expliquer à la population qu'une personne qui a été condamnée à une peine d'emprisonnement déterminée ne doit jamais la purger en prison dans son intégralité? Soit la personne condamnée n'est pas emprisonnée — lorsque les peines d'emprisonnement ne dépassent pas trois ans — soit les peines sont sensiblement abrégées. Or, l'idéologie du réductionnisme qui a créé cette situation et qui la perpétue est dépassée. À l'étranger aussi, on a fini par l'abandonner. Il est important que les peines soient exécutées telles qu'elles ont été prononcées et qu'elles soient infligées conformément aux modalités prévues par le juge pénal.

L'intervenant pourrait encore s'accommoder d'un système où le juge pénal prononce une peine composée d'une partie fixe qui serait intangible et d'une autre partie sur laquelle le tribunal de l'application des peines serait amené à se prononcer à un stade ultérieur en tenant compte des circonstances et du comportement du détenu en prison. Tel est le système qui est appliqué dans la majorité des pays. À l'heure actuelle, en Belgique, soit les peines ne sont pas exécutées, soit elles sont commuées en port de bracelet électronique. Les victimes n'en sont même pas averties. En 1996, on aurait pu inverser le cours des choses en profitant de l'indignation de la population et

tionelle rechtbank? Mevrouw Khattabi ziet hierin een teken van wantrouwen jegens de strafuitvoeringsrechtbanken zoals zij nu werken. En is de unanimitetsregel geen manier om te komen tot een strengere rechtspraak inzake voorwaardelijke invrijheidstellingen?

Mevrouw Khattabi stelt vast dat het ontwerp geen enkele bepaling bevat ter verbetering van de toestand van de slachtoffers in het kader van procedures voor strafuitvoeringsrechtbanken. Zij zal hierover een amendement indienen. Zij betreurt dat de regering deze gelegenheid niet te baat neemt om een plaats te geven aan de slachtoffers in procedures voor strafuitvoeringsrechtbanken.

Spreekster vraagt ten slotte meer uitleg over de overgangsbepalingen. Vanaf wanneer treedt het nieuwe stelsel van de voorwaardelijke invrijheidstelling in werking?

De heer Laeremans verwijst naar zijn veelvuldige tussenkomsten, ook tijdens de vorige legislatuur, over de problematiek van de wet Lejeune, die eigenlijk sinds 2006 is opgeheven ten voordele van de wet Onkelinx, met andere woorden de problematiek van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Spreker blijft, ook ten aanzien van voorliggende tekst, verontwaardigd over het feit dat men niet naar een fundamentele verstrenging gaat. Het betreft hier een oppervlakkige marginale wijziging die slechts betrekking heeft op een zeer klein aantal gedetineerden. Het debat over deze problematiek overstijgt de strafuitvoering, en gaat ook over de geloofwaardigheid van Justitie. Hoe legt men immers uit aan het publiek dat iemand die veroordeeld werd tot een welbepaalde celstraf, deze termijn in de gevangenis nooit dient uit te zitten. Hetzij gaat men helemaal niet achter de tralies — bij celstraffen tot drie jaar —, hetzij worden de celstraffen dermate ingekort. De ideologie van het reductionisme die hierbij aan de basis ligt en in stand wordt gehouden, is nochtans voorbijgestreefd. Ook in het buitenland is men hiervan afgestapt. Het is belangrijk dat men straffen uitvoert zoals ze worden uitgesproken en dat ze worden opgelegd zoals de strafrechter ze heeft bedoeld.

Spreker zou zich wel nog kunnen vinden in een systeem waarbij de strafrechter een straf uitspreekt met een vast gedeelte, waaraan niet kan worden geraakt, en een ander gedeelte waarover de strafuitvoeringsrechtbank zich achteraf kan buigen naargelang de omstandigheden en het gedrag in de gevangenis. In de meeste landen bestaat zo'n systeem. In het huidige systeem in ons land worden straffen niet uitgevoerd of omgezet in een systeem met enkelband. De slachtoffers worden daarvan zelfs niet op de hoogte gesteld. In 1996 was een keerpunt mogelijk geweest, naar aanleiding van de verontwaardiging van de bevolking die leidde tot een historisch evenement, namelijk een massapetitie van

de l'événement historique qui en a résulté, à savoir le dépôt, sous l'impulsion de l'ASBL Marc et Corinne, d'une pétition de masse portant quelque 2,3 millions de signatures.

Malheureusement, on n'est jamais parvenu par la suite à concrétiser l'objectif visé par la pétition, à savoir renforcer l'impact du premier juge sur la personne suspectée et instaurer des peines incompressibles. On peut dire aussi que cet objectif est dicté par le bon sens et qu'il peut compter sur le soutien de 80 à 90 % de la population. Le fait que le juge pénal ait un impact sur la durée effective de la peine et que la peine infligée soit exécutée le mieux possible relève de la logique même. On n'en continue pas moins à raccourcir les peines en vertu de l'idéologie du réductionnisme qui sous-tend la politique du gouvernement en l'espèce et qui s'explique par l'absence de volonté de construire des prisons en suffisance.

Au lendemain de l'affaire Dutroux, on a donc aussi raté l'occasion d'instaurer des peines incompressibles. Certes, en 1998, on a installé des commissions de libération. Le but était surtout d'ôter au ministre de la Justice la responsabilité des libérations anticipées. Plus tard, en 2006, on a créé le tribunal de l'application des peines, et c'est alors que la possibilité d'être libéré au tiers de la peine devint un droit fixe, sauf contre-indications.

Parallèlement, on a maintenu aussi le système des circulaires prévoyant des directives concernant la non-exécution des courtes peines ou la réduction sensible de leur durée. Au cours des années 1999 à 2003, alors que Marc Verwilghen était ministre de la Justice, les libérations se sont même intensifiées. Les peines courtes avec récidive étaient alors traitées de la même manière que les peines courtes sans récidive, même lorsqu'elles concernaient des délinquants sexuels. Depuis les années 90, on est confronté à un laxisme de plus en plus radical en ce qui concerne l'exécution des peines. La durée de celles-ci ne cesse de se réduire.

En 2003, le cartel Spa-Spirit, avec Steve Stevaert à sa tête, tenait un discours musclé au sujet de l'exécution des peines en réclamant l'abolition de la loi Lejeune. On avait manifestement oublié à l'époque que le Spa aussi avait été responsable pendant des années du laxisme en matière d'exécution des peines et avait plaidé en faveur de l'abolition des peines de prison.

Avec Mme Onkelinx comme ministre de la Justice, le système a totalement dérapé. La surveillance électronique s'est substituée à l'exécution des peines de huit mois à trois ans et en 2006, la loi Lejeune a été abrogée. On a créé le tribunal de l'application des peines et la libération conditionnelle est devenue un droit fixe après un tiers de la peine et après deux tiers de celle-ci dans certains cas de récidive. Le tribunal de

om en bij de 2,3 miljoen handtekeningen die tot stand kwam onder impuls van de VZW Marc en Corinne.

Helaas is men er later nooit in geslaagd de doelstelling van de betreffende petitie uit te voeren, namelijk een zwaardere impact van de eerste rechter op de verdachte persoon en te komen tot onsamendrukbare straffen. Men kan ook stellen dat deze doelstelling wordt gedragen door het gezond verstand van 80 à 90 % van de bevolking. Het is de logica zelf dat de strafrechter impact heeft op de effectieve duur van de straf en dat de opgelegde straf zo goed mogelijk wordt uitgevoerd. Nochtans blijkt dat de straffen nog steeds worden ingekort door de praktijk van het reductionisme die deel uitmaakt van het regeringsbeleid, en wel ten gevolge van de onwil om voldoende gevangnissen te bouwen.

Ook na de zaak Dutroux kwam men dus niet tot onsamendrukbare straffen. Wel werd in 1998 het systeem van de vrijlatingscommissies ingevoerd. Hierbij was het vooral de bedoeling om de verantwoordelijkheid van een vervroegde vrijlating weg te halen bij de minister van Justitie. Later, in 2006, werd dan de strafuitvoeringsrechtbank opgericht en werd het een vast recht om na een derde vrij te komen, tenzij er tegenindicaties zijn.

Tegelijkertijd werden ook de omzendbrieven gehandhaafd om korte straffen niet uit te voeren of heel sterk te reduceren. In de periode van 1999 tot 2003, onder minister Marc Verwilghen, namen de vrijlatingen zelfs nog meer toe. Korte straffen met recidive werden dan op dezelfde wijze behandeld als korte straffen zonder recidive, ook bij seksuele delinquenten. Sedert de jaren '90 wordt men geconfronteerd met een steeds verdergaand lakser worden van de strafuitvoering. Straffen werden meer en meer ingekort.

In 2003 sprak het cartel Spa-Spirit, met Steve Stevaert als boegbeeld, straffe taal omtrent de strafuitvoering, met woorden als «schaf de wet Lejeune af». Men was toen blijkbaar vergeten dat de Spa jarenlang medeverantwoordelijk was geweest voor de lakse strafuitvoering en voor pleidooien voor de afschaffing van de gevangenisstraf.

Onder Onkelinx is het systeem helemaal uit de hand gelopen. Het elektronisch toezicht kwam in de plaats van de uitvoering van straffen tussen acht maanden en drie jaar, en in 2006 werd de wet Lejeune opgeheven. De strafuitvoeringsrechtbank werd opgericht en de voorwaardelijke invrijheidstelling werd een vast recht na een derde van de straf en na twee derden in bepaalde gevallen van recidive. De strafuitvoerings-

l'application des peines constituait une innovation et contribuait en fait, par rapport aux commissions, à améliorer la situation pour les courtes peines. On nous donna à l'époque la garantie légale que les personnes condamnées à des courtes peines purgeraient effectivement leur peine, sous la surveillance du tribunal de l'application des peines. La création de ce type de tribunal impliquait donc un durcissement du système pour les courtes peines.

Malheureusement, l'application de la législation relative aux courtes peines inférieures à trois ans fut systématiquement reportée par les ministres successifs, jusqu'en 2015 aux dernières nouvelles. Les dispositions qui ont érigé la libération conditionnelle en droit fixe sont, quant à elles, bel et bien entrées en vigueur.

L'intervenant ne peut que constater que les gouvernements successifs rechignent à exécuter les peines et à respecter les décisions du juge pénal, ce qui, plus que tout autre chose, mine l'État de droit et la crédibilité de la Justice.

Les juges disposent d'un éventail d'autres possibilités. Lorsqu'ils décident d'infliger une peine d'emprisonnement, c'est pour qu'elle soit effectivement exécutée. Il est profondément frustrant pour le juge pénal de constater que la plupart des peines qu'il inflige et les peines de courte durée ne sont pas purgées. L'intervenant fait référence à cet égard à une interview du juge Bloch, qui se plaignait de cette situation.

Dans les pays voisins, aux Pays-Bas par exemple, les peines courtes sont bel et bien exécutées. En Belgique, on est malheureusement beaucoup plus permissif, ce qui nuit sérieusement à la crédibilité de la Justice.

La mise à disposition a également été retirée des prérogatives du gouvernement et confiée au tribunal de l'application des peines. Cela témoigne de la volonté du gouvernement de se décharger de sa responsabilité politique. Il en résultera également une libération plus rapide des condamnés et une plus grande clémence.

Bien que l'affaire Dutroux ait été jugée en 2004, elle est encore très présente dans la mémoire de la population belge. Personne n'aurait pu imaginer que Michèle Martin ou Marc Dutroux pourraient un jour bénéficier d'une libération anticipée ou, tout simplement, être libérés. Force est maintenant de constater que malgré le rôle abject qu'elle a joué dans cette affaire, Michèle Martin peut malgré tout bénéficier d'un régime de faveur de libération anticipée. Et il s'avère que même Marc Dutroux peut solliciter une libération anticipée auprès du tribunal de l'application des peines, au grand dam de toute la population. En outre, le coût des opérations de sécurité pour la collectivité est très élevé. Sur ce plan également, la crédibilité de la Justice est fortement entamée.

rechtbank was een novum en hield eigenlijk een verbetering in, ten opzichte van de commissies, voor de kort gestraften. Er werd toen immers wettelijk verzekerd dat kort gestraften hun straf zouden opgelegd krijgen, onder toezicht van de strafuitvoeringsrechtbank. De oprichting van de strafuitvoeringsrechtbank betekende dus een verstrenging van het systeem voor de kort gestraften.

Helaas werd de toepassing van de wetgeving op de korte straffen onder de drie jaar door de opeenvolgende ministers steeds uitgesteld, momenteel tot 2015. De bepalingen waardoor de voorwaardelijke invrijheidstelling een vast recht werd, traden echter wel in werking.

Spreker kan alleen maar vaststellen dat de opeenvolgende regeringen onwillig zijn om straffen uit te voeren en te eerbiedigen wat de strafrechter oplegt. Dit ondermijnt de rechtstaat en de geloofwaardigheid van Justitie, meer dan wat dan ook.

De rechters hebben een waaier van alternatieve mogelijkheden. Als zij beslissen een gevangenisstraf op te leggen, is het wel degelijk de bedoeling dat deze wordt uitgevoerd. Het is een tergende frustratie voor de strafrechters dat het gros van de door hen opgelegde straffen en de korte straffen niet worden uitgevoerd. Spreker verwijst ter zake naar een interview met rechter Bloch die zich hierover beklaagde.

In de buurlanden, bijvoorbeeld in Nederland, worden de korte straffen wel uitgevoerd. Men is helaas in België veel permissiever en de geloofwaardigheid van Justitie heeft hieronder sterk te lijden.

Voorts werd ook de terbeschikkingstelling weggehaald bij de regering en bij de strafuitvoeringsrechtbank gelegd. Dit getuigt van het feit dat de regering de politieke verantwoordelijkheid van zich af wil schuiven. Het zal ook leiden tot snellere vrijlating en tot een mildere aanpak.

Hoewel de afwikkeling van de zaak Dutroux in 2004 plaatsvond, ligt dit nog zeer fris in het geheugen van de Belgische bevolking. Niemand had zich kunnen indenken dat M. Martin of Marc Dutroux ooit of vervroegd zouden vrijkomen. Hoewel M. Martin een uitermate griezelige rol in deze zaak heeft gespeeld, wordt men nu geconfronteerd met het feit dat zij toch kan genieten van een gunstregime van vervroegde vrijlating. Zelfs M. Dutroux blijkt een vervroegde vrijlating te kunnen vragen voor de strafuitvoeringsrechtbank, en wel tot afgrijzen van de hele bevolking. Bovendien zijn de kosten van de beveiligingsoperaties voor de maatschappij bijzonder hoog. Ook op dat vlak wordt de geloofwaardigheid van Justitie onderuit gehaald.

Depuis 2001, on est aussi confronté à de nouvelles formes de criminalité. L'intervenant pense par exemple aux attentats du 11 septembre 2001 ou à ceux de Londres et Madrid. L'arsenal pénal belge ne prévoit aucun moyen adéquat pour protéger efficacement la société et lui garantir que les grands criminels puissent être punis très sévèrement, voire être tenus à l'écart de la société à perpétuité. Aucun effet dissuasif n'est dès lors possible. Les auteurs de délits horribles comme ceux évoqués ci-avant peuvent eux aussi un jour être remis en liberté.

L'intervenant est lui-même d'avis que la plupart des grands criminels doivent pouvoir un jour réintégrer la société. Les prisons ne sont pas des oubliettes, et les détenus doivent être préparés à leur libération. Il y a toutefois des exceptions : des personnes extrêmement dangereuses ou des personnes qui ont commis des crimes très graves ayant fait des dizaines de victimes doivent pouvoir être définitivement bannies de la société, non seulement par mesure de sécurité mais aussi pour servir d'exemple (effet dissuasif), et ce afin d'éviter que de grands criminels ne soient tentés de venir commettre des attentats terroristes dans notre pays.

L'intervenant renvoie à cet égard à la proposition de loi punissant certaines infractions graves de la réclusion à perpétuité effective (doc. Sénat, n° 5-658/1 - 2010/2011) et demande si la discussion de ce texte pourrait être liée à celle du projet de loi à l'examen.

Un système similaire existe chez nos voisins. Dans le cas d'une personne condamnée à une peine de réclusion à perpétuité aux Pays-Bas, comme c'est le cas pour l'assassin de Theo Van Gogh, il existe une garantie de non-libération. Cette garantie est de nature à rassurer la collectivité, et elle a aussi — plus encore que la peine de mort — un effet dissuasif pour les criminels potentiels.

Chez nous, même de très grands criminels qui ont, dans certains cas, été condamnés à deux reprises par la cour d'assises, peuvent espérer être libérés un jour.

L'intervenant conclut en regrettant que le projet de loi à l'examen ne revoie pas assez de possibilités pour bannir définitivement certaines personnes de la société; il ajoute que la portée du texte est beaucoup trop limitée puisqu'il ne serait applicable qu'aux cas les plus graves. Il n'y voit qu'une législation symbolique et de la poudre aux yeux.

Le timing est évident; le projet de loi a été voté dans la précipitation à la Chambre des représentants, sans la moindre audition, dans l'optique de la comparution de Marc Dutroux devant le tribunal de l'application des peines.

Par ailleurs, la règle d'unanimité qui y est inscrite ne devrait s'appliquer qu'à un groupe beaucoup trop

Sedert 2001 kregen we ook te kampen met nieuwe vormen van criminaliteit. Spreker verwijst naar de aanslagen van 9/11 en de aanslagen in Londen en Madrid. In het Belgisch straffenarsenaal zijn er geen adequate middelen voorhanden om de samenleving voldoende te beveiligen en gerust te stellen dat zware criminelen zeer zwaar kunnen worden bestraft en levenslang uit de samenleving kunnen worden gebannen. Daardoor is er geen afschrikwekkend effect mogelijk. Voor daders van soortgelijke gruwelijke misdrijven geldt ook de regel dat zij ooit in vrijheid kunnen worden gesteld.

Spreker is zelf ook van mening dat de meeste zware criminelen ooit weer moeten terugkomen in de maatschappij. Gevangenen zijn geen vergeetputten. Vanuit de cel moeten zij op de vrijlating worden voorbereid. Er zijn echter uitzonderingen. Extreem gevaarlijke personen of personen die dermate zware misdrijven hebben gepleegd met tientallen doden tot gevolg moeten voor altijd uit de samenleving kunnen worden geweerd, uit veiligheidsoverwegingen en als afschrikkend effect om te vermijden dat zware misdadigers worden aangetrokken om hier terroristische aanslagen te plegen.

Spreker verwijst ter zake naar het wetsvoorstel tot invoering van de levenslange opsluiting als bijzondere straf (stuk Senaat, nr. 5-658/1 - 2010/2011) en vraagt of dat dit kan worden gekoppeld aan de bespreking van voorliggend wetsontwerp.

In de buurlanden bestaat soortgelijk systeem. Voor een persoon die in Nederland een levenslange straf krijgt, bijvoorbeeld de moordenaar van Theo Van Gogh, bestaat de garantie dat hij nooit meer zal vrijkomen. Dat is een hele geruststelling voor de samenleving en heeft ook een ontradend effect voor de potentiële dader, meer zelfs dan de doodstraf.

Hier krijgen zeer zware misdadigers, die zelfs tot tweemaal toe door het Hof van assisen zijn veroordeeld, de mogelijkheid opnieuw vrij te komen.

Spreker besluit dat voorliggend wetsontwerp in te weinig mogelijkheden voorziet om mensen voor altijd uit de samenleving te bannen, en dat de draagwijdte ervan bovendien veel te beperkt is, aangezien het slechts van toepassing is op de allerzwaarste gevallen. Het gaat om symboolwetgeving en oogverblindende.

De timing is duidelijk; voorliggend wetsontwerp is in allerijl door de Kamer van volksvertegenwoordigers gejaagd, zonder enige hoorzitting, met het oog op de verschijning van Marc Dutroux voor de strafuitvoeringsrechtbank

Ook de ingeschreven regel van unanimiteit geldt voor een veel te beperkte groep; het gaat enkel om de

restreint. Il ne s'agit que des cas dans lesquels une mise à disposition est prononcée, soit environ treize personnes selon toute vraisemblance.

Le véritable impact de cette législation sur les détenus et sur le problème du manque de places dans les prisons sera très négligeable.

Le passage à cinq magistrats est une bonne chose en soi. En effet, il n'était pas logique que les commissions de libération, d'abord, et le tribunal de l'application des peines, ensuite, fussent composées d'un seul magistrat et de deux assesseurs, ces derniers pouvant ainsi imposer leur volonté au juge. L'intervenant renvoie aux travaux préparatoires du projet de loi à l'examen, qui justifient l'adjonction de deux juges correctionnels par le fait que les deux assesseurs pouvaient passer outre à la décision du juge et ainsi le mettre hors-jeu, ce qui sera toujours le cas pour toutes les affaires dans lesquelles une peine d'emprisonnement de moins de trente ans sera prononcée. À cet égard, il serait préférable d'accorder au juge un droit de veto lui permettant de s'opposer aux assesseurs.

La notion de « récidive » est également limitée à la catégorie précitée. Il y a récidive uniquement si l'intéressé cumule une condamnation, intervenue dans les dix dernières années, à une peine correctionnelle de trois ans ou plus, et ce pour une liste limitée d'infractions, avec une condamnation à trente ans de prison ou plus. Par conséquent, si une personne est condamnée à une peine correctionnelle de trois ans ou plus et ensuite à une peine de vingt-cinq ans, elle ne se trouve pas en situation de récidive. Cela est à tout le moins illogique et révélateur d'une législation particulièrement spacieuse et confuse qui augmente le risque de vices de procédure.

Même dans les cas extrêmement rares de récidive criminelle, il subsiste une perspective de libération. La possibilité d'une libération après vingt-trois ans de prison reste un droit inaltérable pour les assassins récidivistes, sauf contre-indications exceptionnelles. Dutroux, qui n'entre même pas dans cette catégorie, pourrait déjà être libéré après dix-neuf ans de prison !

La base de la loi Lejeune, à savoir la règle du tiers de la peine, est maintenue pour les peines de trois à vingt-neuf ans. Cela signifie que 97 % des condamnés sont soumis à la même législation laxiste qui est unique en Europe. La situation actuelle est loin d'être idéale : la société ne l'accepte pas et, surtout, les juges pénaux sont obligés d'en tenir compte. Alors que dans les années 80, la majorité des condamnés devaient purger la totalité de leur peine, la surpopulation carcérale a entraîné la libération anticipée de certains détenus. La magistrature a réagi en prononçant systématiquement des peines plus lourdes. Moins les peines seront exécutées, plus la magistrature pronon-

gevallen waarbij een terbeschikkingstelling wordt uitgesproken. Waarschijnlijk geldt dit voor een dertiental personen.

De echte impact van deze wetgeving op de gedetineerden en het cellentekort is zeer marginaal.

De verhoging naar vijf magistraten is op zich een terechte zaak; het was inderdaad niet logisch dat eerst de vrijlatingscommissies en achteraf de strafuitvoeringsrechtbank waren samengesteld uit slechts één magistraat en twee assessoren, waardoor deze laatsten hun wil aan de rechter konden opdringen. Spreker verwijst naar de voorbereidende werken van voorliggend wetsontwerp, waarbij het argument voor de toevoeging van de twee correctionele rechters is dat de twee assessoren de rechter konden overrulen en aldus de voorzitter konden buiten spel zetten. Spreker onderstreept dat dit het geval zal blijven voor alle zaken waarbij een gevangenisstraf van minder dan dertig jaar wordt uitgesproken. Men zou in dat verband de voorzitter best een vetorecht verlenen, waardoor hij in de mogelijkheid wordt gesteld de assessoren te counteren.

Ook het inschrijven van de « recidive » is beperkt tot de voornoemde categorie. Er is alleen maar sprake van recidive bij de combinatie van de veroordeling in de laatste tien jaar tot een correctionele straf van drie jaar of meer, en wel voor een beperkt aantal misdrijven, en een veroordeling tot dertig jaar of meer. Wanneer men dus veroordeeld wordt tot een correctionele straf van drie jaar of meer en nadien tot een straf van vijfentwintig jaar, is er geen sprake van recidive. Dit is op zijn minst onlogisch en een toonbeeld van zeer casuïstische en onoverzichtelijke wetgeving, wat de kans op procedurefouten vergroot.

Ook bij recidive van criminele straffen, wat nochtans uiterst zeldzaam voorkomt, blijft het perspectief op vrijlating bestaan. Het blijft een vast recht voor de recidive moordenaars vrij te komen na drieëntwintig jaar, tenzij uitzonderlijke tegenindicaties. Dutroux valt zelfs niet onder deze categorie en zou al na negentien jaar kunnen vrijkomen !

De basis van de wet Lejeune, namelijk de regel van een derde, blijft overeind voor de straffen van drie tot negenentwintig jaar. Dit betekent dat 97 % van de veroordeelden vallen onder dezelfde lakse wetgeving, die uniek is in Europa. Deze situatie is verre van ideaal, aangezien dit niet aanvaard wordt door de samenleving, maar ook en vooral omdat de strafrechters gedwongen worden met dit systeem rekening te houden. Daar waar in de jaren '80 het gros zijn straf nog diende uit te zitten, leidde de overbevolking van de gevangnissen ertoe dat men sneller ging vrijlaten. Daarop kwam de reactie van de magistratuur die systematisch zwaardere straffen ging uitspreken. Hoe

cera des peines sévères. Pour des délits qui auraient normalement été punis d'une peine d'emprisonnement de moins de trois ans, on a systématiquement prononcé une peine de plus de trois ans. Le système est donc perfide, si bien que l'on ne sait plus si la peine est juste et proportionnée aux faits. En effet, certains juges tiennent compte de l'éventualité d'une libération après un tiers de la peine, et d'autres non. On aboutit ainsi à une situation confuse et injuste.

Le centre de gravité en matière de sanction, situé actuellement au niveau du gouvernement et du tribunal de l'application des peines, doit être déplacé vers le juge de première ligne qui doit avoir prise sur la peine. Le juge pénal devrait, à tout le moins, pouvoir imposer une partie fixe incompressible et, le cas échéant, une partie variable sur laquelle le tribunal de l'application des peines peut se prononcer. En réalité, l'intervenant souhaite seulement donner suite à la pétition déposée en son temps.

La loi à l'examen n'est rien de plus qu'un leurre et une façade.

La sécurité juridique est également un élément important. Il est nécessaire que la société et les victimes sachent qu'une partie considérable de la peine est effectivement purgée. Aujourd'hui, les victimes sont les dupes du système: une fois que l'auteur a purgé un tiers de sa peine, elles revivent l'enfer qu'elles ont connu quelques années auparavant.

Actuellement, l'autorité du juge pénal est sapée à tous les égards. Beaucoup trop de peines sont exécutées pour la forme, voire pas du tout.

Par ailleurs, on accorde le congé pénitentiaire plus généreusement qu'auparavant, ce sur quoi le tribunal de l'application des peines n'a pas son mot à dire, et le bracelet électronique vide la sanction de sa substance.

L'intervenant critique aussi le fonctionnement proprement dit des tribunaux de l'application des peines. À l'heure actuelle, il s'apparente à un carrousel où les victimes sont informées, chaque année, de la possibilité que le condamné soit libéré. Cela devient un calvaire pour les victimes qui doivent sans cesse répéter leurs arguments pour justifier la nécessité de maintenir l'intéressé en prison. Les rôles sont inversés. La victime se sentira, pour ainsi dire, coupable de plaider chaque fois contre une libération conditionnelle. L'auteur est victimisé et la victime culpabilisée. Voilà toute la perversité du système.

On modifie légèrement ce système en portant le délai de douze à dix-huit mois. Le tribunal de l'application des peines peut déterminer lui-même dans combien de mois le condamné peut se représenter, au maximum dans dix-huit mois. Ce délai de dix-

minder men de straffen gaat uitvoeren, hoe zwaarder de straffen die de magistratuur uitspreekt. In zaken die normalerwijs zouden worden bestraft met een celstraf van minder dan drie jaar, ging men systematisch een straf van meer dan drie jaar uitspreken. Het systeem is dus perfide, waardoor men niet meer weet of de straf rechtvaardig is en in overeenstemming met de feiten. De ene rechter houdt immers wel rekening met het feit dat men al na een derde vrijkomt, de andere niet. Men komt aldus tot een onoverzichtelijke en onrechtvaardige situatie.

Het zwaartepunt van de bestraffing moet worden verplaatst van de regering en de strafuitvoeringsrechtbank naar de eerste rechter, die greep moet krijgen op de straf. De strafrechter moet ten minste een vast gedeelte kunnen opleggen als onsamenbringbare straf, desgewenst met een variabel gedeelte waarover de strafuitvoeringsrechtbank zich kan uitspreken. Eigenlijk wil spreker enkel uitvoering geven aan de destijds ingediende petitie.

Deze wet is een schaamlapje en puur windowdressing.

Ook rechtszekerheid is belangrijk. Het is noodzakelijk dat de samenleving en de slachtoffers weten dat een behoorlijk gedeelte van de straf wordt uitgezeten. Nu zijn de slachtoffers de dupe van het systeem en worden zij nadat de dader 1/3 van de straf heeft uitgezeten, opnieuw geconfronteerd met de hel die ze hebben meegemaakt een aantal jaren voordien.

Vandaag wordt de positie van de strafrechter op alle vlakken ondermijnd. Al te veel straffen worden niet of op een symbolische manier uitgevoerd.

Ook met het penitentiair verlov gaat men kwistiger om dan vroeger — de strafuitvoeringsrechtbank heeft hierbij geen enkel zeggenschap — en het enkelbandregime holt de bestraffing uit.

Spreker heeft ook bezwaar tegen de werking zelf van de strafuitvoeringsrechtbanken. Op dit ogenblik is dit als het ware een carrousel waarbij de slachtoffers ieder jaar opnieuw worden verwittigd dat de veroordeelde zou kunnen vrijkomen. Voor de slachtoffers, die steeds weer moeten argumenteren waarom de betrokkene in de gevangenis moet worden gehouden, wordt dit een martelgang. Hierdoor worden de rollen omgekeerd. Het slachtoffer gaat zich als het ware schuldig voelen omdat hij telkens opnieuw pleit tegen een voorwaardelijke invrijheidstelling. De dader wordt het slachtoffer en het slachtoffer culpabiliseert. Dat is een perverse werkwijze.

Het systeem wordt nu licht aangepast, in die mate dat men van twaalf naar achttien maanden gaat. De strafuitvoeringsrechtbank kan zelf bepalen na hoeveel maanden de veroordeelde dient te verschijnen, ten laatste achttien maanden. Deze termijn van achttien

huit mois est trop court pour de grands criminels comme Dutroux, car il recrée toujours une insécurité inacceptable pour les victimes.

Les condamnés bénéficient, eux, de la sécurité juridique. En effet, la possibilité d'une libération après un tiers de la peine est pour eux un droit inaltérable, sauf pour ceux qui sont condamnés à la perpétuité ou à trente ans d'emprisonnement.

L'intervenant insiste pour que l'on analyse les procédures appliquées chez nos voisins, où il est possible, dans des cas extrêmement graves, de maintenir une personne en détention à perpétuité ou pour une très longue période. Aux Pays-Bas, par exemple, la perpétuité signifie effectivement la perpétuité. L'intervenant renvoie à sa proposition de loi qui vise à instaurer pareil système.

Enfin, l'intervenant a encore une série de questions à poser.

On peut lire à la page 8 du rapport de la Chambre (doc. Chambre, n° 53-2603/4) que les tribunaux de l'application des peines sont plus sévères que le gouvernement ne l'était jadis, ce qui ne paraît pas illogique, étant donné que la politique de libération était toujours plus laxiste et quasiment un automatisme.

Une comparaison a-t-elle déjà été faite entre la législation en vigueur à l'époque des commissions de libération conditionnelle et celle appliquée par les tribunaux de l'application des peines ?

La grande différence entre la législation relative aux commissions de libération conditionnelle et celle relative aux tribunaux de l'application des peines est que la libération conditionnelle est devenue un droit établi. Cela s'est-il traduit par un assouplissement ou par un durcissement ?

M. Laeremans demande que l'étude de l'Institut national de criminalistique et de criminologie soit rendue accessible.

L'intervenant souhaite en outre savoir combien de personnes sont concernées. Le chiffre de 365 peut-il être précisé ? Combien de personnes condamnées à une peine de trente ans et combien de personnes condamnées à une peine à perpétuité sont-elles actuellement en prison ?

Quant à la récidive, combien y a-t-il de cas de « crime sur crime » et combien y a-t-il de cas de « crime sur délit » ? Et dans combien de cas y a-t-il une mise à disposition ? Est-il exact que seulement treize personnes sont dans ce cas, ce qui signifie qu'un tribunal de l'application des peines étendu composé de cinq magistrats ne s'appliquerait qu'à treize personnes ? Le chiffre avancé par le Conseil supérieur de la Justice peut-il être confirmé ?

maanden is te beperkt voor zware misdadigers zoals Dutroux. Dit creëert immers telkens weer onzekerheid voor de slachtoffers, wat onaanvaardbaar is.

Voor de veroordeelde daarentegen is er wel rechtszekerheid. Er bestaat immers een vast recht om na een derde vrij te komen, tenzij voor de categorie veroordeelden tot levenslang en dertig jaar.

Spreker dringt er op aan een vergelijking te maken met de ons omringende landen. Daar bestaat de mogelijkheid om extreem zware gevallen levenslang of zeer lang vast te houden. In Nederland bijvoorbeeld is levenslang effectief levenslang. Spreker verwijst naar zijn wetsvoorstel, waarbij dit systeem wordt voorgesteld.

Tot slot heeft spreker nog een reeks vragen.

Op blz. 8 van het verslag van de Kamer (stuk nr. 53-2603/4) leest men dat de strafuitvoeringsrechtbanken strenger zijn dan de regering vroeger. Dit lijkt niet onlogisch omdat het vrijlatingsbeleid altijd lakser en bijna een automatisme was.

Is er al een vergelijking gemaakt tussen de wetgeving ten tijde van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling en deze toegepast door de strafuitvoeringsrechtbanken ?

Het grote verschil tussen de wetgeving commissies en deze van de strafuitvoeringsrechtbanken is dat de voorwaardelijke invrijheidstelling een vast recht is geworden. Heeft dit geleid tot een versoepeling of een verstrenging ?

De heer Laeremans vraagt dat de studie van het Nationaal Instituut voor de Criminalistiek ter beschikking wordt gesteld.

Verder wenst spreker te vernemen op hoeveel mensen dit van toepassing is. Kan het cijfer van 365 worden verduidelijkt ? Hoeveel personen met een veroordeling van dertig jaar en hoeveel met een levenslange straf zitten er nu in de cel ?

Wat betreft de herhaling, hoeveel gevallen zijn er van « misdaad na misdaad » en hoeveel gevallen van « misdaad na wanbedrijf » ? En in hoeveel gevallen is er terbeschikkingstelling ? Klopt het dat er maar dertien in dat geval zijn, wat betekent dat een uitgebreide strafuitvoeringsrechtbank met vijf magistraten slechts op dertien personen van toepassing zou zijn ? Kan het cijfer vooropgesteld door de Hoge raad voor de Justitie worden bevestigd ?

Combien de personnes ont-elles été condamnées, sur base annuelle, à une peine de trente ans ou à une peine à perpétuité au cours des dernières années ?

M. Laeremans demande également pourquoi une distinction est faite entre le délai applicable en cas de récidive de « crime sur délit » et celui applicable en cas de « crime sur crime ». Pourquoi un délai de dix-neuf ans dans un cas et un délai de vingt-trois ans dans l'autre ? Pourquoi ne pas tout convertir à vingt-trois ans ? Pourquoi dix-neuf et pas vingt, étant donné que vingt correspond à deux tiers de trente ?

L'intervenant souhaite en outre savoir pourquoi l'on emploie une énumération d'infractions ou parfois des parties d'articles. Cela ne rend-t-il pas le système désespérément complexe et confus ? Il demande également pourquoi il n'a pas été donné suite à la proposition du Conseil supérieur de la Justice de prolonger encore le délai d'épreuve jusqu'à la fin de la durée de la peine, ce qui lui semble logique.

Une autre question concerne la règle des dix-huit mois. Pourquoi la possibilité n'est-elle pas étendue à trois ans dans des cas extrêmes (*cf.* Dutroux) ?

M. Laeremans demande quelles sont les conséquences de l'ajout de deux juges correctionnels pour la charge de travail des magistrats. De combien d'audiences par an s'agit-il et quel est l'impact au plan financier et en termes de personnel ?

L'intervenant demande à la ministre quels sont ses projets concernant l'extension des tribunaux de l'application des peines. La ministre prend-elle les mesures nécessaires pour la réaliser ou en confie-t-elle la responsabilité à un ministre suivant ?

D'après la ministre, des difficultés budgétaires sont à l'origine du report, mais le coût a-t-il déjà été calculé ? De combien de personnes s'agit-il et quel est le coût supplémentaire ?

Qu'en est-il des victimes; le droit de consulter le dossier leur sera-t-il accordé ? Quelles modifications seront encore effectuées et quand seront-elles une réalité ? Les victimes verront-elles leurs droits étendus au congé pénitentiaire, à la surveillance électronique ou à la détention limitée, ou sont-elles d'ores et déjà impliquées dans ces domaines ?

Enfin, l'intervenant attire l'attention sur le fait que le lieu où siège le tribunal de l'application des peines relève du vaudeville (*cf.* Dutroux) et implique un coût élevé.

M. Torfs exprime son malaise face au plaidoyer de l'intervenant précédent en faveur d'une répression toujours plus forte. L'intervenant est partisan d'un système démocratique équilibré. L'équilibre des pouvoirs est un élément important. En outre, il importe

Hoeveel mensen werden er de voorbije jaren, op jaarbasis, veroordeeld tot dertig jaar of tot levenslang ?

Ook vraagt de heer Laeremans waarom er een onderscheid wordt gemaakt tussen de termijn voor recidive « misdaad na wanbedrijf » en « misdaad na misdaad » ? Waarom een termijn van negentien jaar vs. drieëntwintig jaar ? Waarom niet alles omzetten naar drieëntwintig jaar ? Waarom negentien en niet twintig want twintig is gelijk aan twee derden van dertig ?

Bijkomend wenst spreker te vernemen waarom gewerkt wordt met een opsomming van misdrijven of soms met delen van artikelen. Wordt het systeem hierdoor niet hopeloos ingewikkeld en onoverzichtelijk ? Tevens stelt hij de vraag waarom niet werd ingegaan op het voorstel van de Hoge raad voor de Justitie om de proeftijd verder uit te breiden tot het einde van de strafdauur. Dit lijkt hem logisch.

Een verdere vraag betreft de achttien-maanden regel. Waarom wordt in deze extreme gevallen de mogelijkheid niet uitgebreid tot drie jaar (*cf.* Dutroux) ?

De heer Laeremans vraagt naar de gevolgen voor de werklast van de magistraten door de toevoeging van de twee correctionele rechters. Om hoeveel zittingen per jaar gaat het en wat is de impact op financieel gebied en op het vlak van personeel ?

Spreker vraagt de minister naar haar plannen betreffende de uitbreiding van de strafuitvoeringsrechtbanken. Werkt de minister aan de mogelijkheid dit te realiseren of wordt het probleem doorgeschoven naar een volgende minister ?

Volgens de minister liggen budgettaire moeilijkheden aan de basis van het uitstel, maar werd de kostprijs al berekend ? Om hoeveel mensen gaat het en wat is de extra kostprijs ?

En wat gebeurt er met de slachtoffers; zal hen het recht van inzage in het dossier worden toegekend ? Welke wijzigingen zullen nog worden doorgevoerd en tegen wanneer kunnen deze klaar zijn ? Zullen de rechten van de slachtoffers ook worden uitgebreid naar penitentiair verlof, elektronisch toezicht of beperkte detentie, of worden zij daar nu al in betrokken ?

Ten slotte wenst spreker te melden dat de locatie waar de strafuitvoeringsrechtbank zitting heeft een echte vaudeville is (*cf.* Dutroux) en een hoge kostprijs met zich meebrengt.

De heer Torfs heeft het enigszins moeilijk met het pleidooi van vorige spreker voor een steeds grotere repressie. Spreker is voorstander van een evenwichtig democratisch systeem. Evenwicht van machten is een belangrijk gegeven. Tevens is het ook belangrijk, als

également, en tant que membre de la majorité, de s'en tenir au contenu de l'accord de gouvernement.

L'intervenant souhaite attirer l'attention sur quatre points.

Un premier point concerne le droit d'injonction du ministre de la Justice pour lequel les choses se sont améliorées par rapport à ce qui était prévu dans les textes précédents. L'intervenant rappelle que le Conseil supérieur de la Justice craignait que ce droit d'injonction ne transforme le ministère public en un instrument de gestion du cabinet. Le fait de limiter le droit d'injonction à un droit d'injonction en cassation contre les décisions du tribunal de l'application des peines représente une amélioration à cet égard, en ce sens qu'il s'agit en réalité d'une affaire purement symbolique. En cas de pourvoi en cassation, on se limite en effet à vérifier si la loi a été respectée, sans soumettre toute forme d'opportunité à une évaluation. Par ailleurs, on peut supposer que le ministère public prendra déjà lui-même l'initiative en cas de suspicion de non-respect de la loi. Le droit d'injonction du ministre accorde encore une possibilité supplémentaire mais ne revêt en fait qu'une valeur symbolique.

L'article 151 de la Constitution prévoit clairement que l'intervention du ministre doit rester limitée à des lignes générales de politique; l'obligation d'intenter les poursuites pénales demeure du ressort du ministère public. Les mots «au nom du», tels qu'ils figurent à l'article 40 de la Constitution, désignent une manière donnée de dire le droit mais ne signifient pas que la compétence en question reviendrait au Roi.

L'intervenant se réjouit donc que le droit d'injonction soit *de facto* resté très limité, ce qui permet de répondre sur le fond aux préoccupations manifestées par certains membres de son groupe et du Conseil supérieur de la Justice.

Le deuxième point concerne le principe des cinq juges. Le Conseil supérieur de la Justice avait également des observations négatives à cet égard, à juste titre selon l'intervenant.

Un nombre inférieur de juges offrirait manifestement des garanties insuffisantes pour une administration correcte de la justice. On est peut-être sceptique à l'égard des assesseurs. Ce sont pourtant des experts dans la discipline concernée. En outre, on se fait en l'espèce une conception bizarre de la décision collégiale. Si on a créé des tribunaux composés d'un nombre impair de personnes, c'est en effet pour permettre à ces dernières de discuter entre elles et de prendre ensuite une décision collégiale à la majorité. Le mécanisme de la décision collégiale est rompu en l'espèce puisque l'on impose l'unanimité. L'on a en effet affaire à cinq individus qui peuvent chacun rendre un jugement. Un individu dont l'avis est différent peut ainsi obtenir gain de cause. Bien qu'il y ait une concertation, il n'est plus question d'une

lid van de meerderheid, zich te houden aan de inhoud van het regeerakkoord.

Spreeker wil vier punten naar voor schuiven.

Een eerste punt betreft het injunctierecht van de minister van Justitie dat volgens spreker is verbeterd ten aanzien van vorige teksten. Spreker verwijst naar de bezorgdheid van de Hoge Raad voor de Justitie ter zake, die vreesde dat het openbaar ministerie door dat injunctierecht een beheersinstrument van het kabinet zou dreigen te worden. De beperking van het injunctierecht tot een injunctierecht bij cassatie tegen de beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank betekent op dat vlak een verbetering, in die zin dat dit in feite een louter symbolische zaak is. Bij cassatieberoep wordt immers alleen nagegaan of de wet werd gerespecteerd, waarbij elke vorm van opportuniteit niet in aanmerking komt voor beoordeling. Bovendien zou men kunnen vermoeden dat het openbaar ministerie reeds zelf het initiatief zal nemen bij vermoeden van dergelijke fouten. Het injunctierecht van de minister verleent dan nog een extra mogelijkheid maar heeft in feite enkel een symbolische waarde.

Artikel 151 van de Grondwet bepaalt duidelijk dat de interventie van de minister beperkt moet blijven tot algemene beleidslijnen; de verplichting om de strafvervolging in te stellen blijft bij het openbaar ministerie. De woorden «in naam van», zoals bepaald in artikel 40 van de Grondwet, duiden op een bepaalde manier van recht spreken maar betekenen niet dat deze bevoegdheid aan de Koning zou toekomen.

Spreeker is dan ook verheugd dat het injunctierecht *de facto* zeer beperkt is gebleven, waardoor inhoudelijk tegemoet wordt gekomen aan bekommernissen van sommige leden van zijn fractie en van de Hoge Raad voor de Justitie.

Het tweede punt betreft het principe van de vijf rechters. De Hoge Raad voor de Justitie had ook hierbij, en volgens spreker terecht, negatieve bedenkingen.

Een lager aantal rechters zou blijkbaar onvoldoende garanties bieden voor een behoorlijke rechtsbedeling. Men staat misschien sceptisch ten opzichte van de assessoren. Dit zijn echter experts in het betrokken vakgebied. Tevens staat hier een eigenaardige visie achter ten opzichte van de collegiale beslissing. De gedachte achter rechtbanken die worden samengesteld uit een oneven aantal personen is immers dat deze personen met elkaar in discussie kunnen treden en vervolgens bij meerderheid een collegiale beslissing nemen. Hier wordt het mechanisme van de collegiale beslissing in feite verbroken omdat dit eenparigheid vereist. Men wordt hier immers geconfronteerd met vijf individuen die elk een uitspraak kunnen doen. Aldus kan één individu met een afwijkende mening zijn slag thuishalen. Er wordt wel overlegd, maar van

décision collégiale par après. D'un point de vue conceptuel, il s'agit donc en l'occurrence d'une construction juridique très hétérodoxe qui, de surcroît, traduit une certaine méfiance envers les personnes qui doivent rendre une décision dans le type d'affaires visées.

Il convient en outre de renvoyer à la politique globale en matière de justice. Des initiatives sont prises régulièrement en vue d'aboutir à un système de juges uniques. Or, dans la loi en projet, les mesures proposées sont tout à fait à l'opposé. Il faut aussi tenir compte du fait que, pendant qu'ils siègent au tribunal de l'application des peines, ces juges ne peuvent remplir aucune autre tâche.

Un troisième point concerne la manière dont on renforce l'application des peines.

En ce qui concerne le concept général, il est effectivement permis de renvoyer à la mise en œuvre de l'accord de gouvernement. L'intervenant déclare ne pas être un fervent partisan du système proposé et estime qu'il convient de prendre garde à une approche répressive qui ne peut être l'unique objectif d'une politique pénale. L'intervenant tient à formuler une série d'observations. Si l'on veut maintenir cette approche, il faut tenir compte de plusieurs facteurs, comme la capacité des prisons et la réintégration du détenu. L'intervenant reconnaît que l'accent a été mis trop longtemps sur l'auteur, y compris en criminologie. Il renvoie à la doctrine des années soixante, de Hulsman et Hoefnagels par exemple, qui traitait quasi exclusivement de l'auteur, tandis que la victime était reléguée en marge du dossier. Par ailleurs, on s'engage actuellement dans une direction totalement différente, alors que presque tout le monde souscrit au principe selon lequel presque chaque condamné devra un jour être réintégré dans la société.

La question se pose de savoir s'il est justifié d'un point de vue social que le détenu doit prendre lui-même l'initiative. Les plus faibles glisseront vraisemblablement une fois de plus à travers les mailles du filet.

Un dernier élément dans l'approche générale est le fait que l'on instaure un système complexe en mettant en place un dispositif péniblement codifié prévoyant une aggravation de la peine après récidive. Cela crée une hausse potentielle du nombre de fautes de procédure, qui vont conduire à une libération, ce que la société ne veut certainement pas.

L'intervenant donne un exemple. Le fait qu'une première peine est un emprisonnement de quinze ans ou une réclusion de quinze ans a une très grande importance. Qui comprendra quelles en sont les conséquences en cas d'une éventuelle récidive constatée ultérieurement? La technicité du droit pénal

een collegiale beslissing na het overleg is geen sprake meer. Men heeft hier dus, op conceptueel vlak, te maken met een erg onorthodoxe rechtsfiguur. Bovendien doorspekt met een wantrouwen jegens de personen die moeten beslissen over het bedoelde soort zaken.

Bovendien moet ook worden verwezen naar het globaal beleid inzake justitie. Er worden geregeld initiatieven genomen om te komen tot alleenzettelende rechters. Hier gaat men plots een volkomen andere richting uit. Daarbij moet ook rekening worden gehouden met het feit dat deze rechters op hetzelfde ogenblik geen andere taken kunnen waarnemen.

Een derde punt betreft de aanpak van de verhoging van de strafuitvoering.

Wat het algemeen concept betreft, kan inderdaad worden verwezen naar de uitvoering van het regeerakkoord. Spreker verklaart zich een koele minnaar van dit systeem en meent dat men moet opletten voor een repressieve aanpak wat niet de enige doelstelling kan zijn van een strafrechtelijk beleid. Spreker wil een aantal kanttekeningen maken. Als men deze benadering wil volhouden, dient men immers met een aantal factoren rekening te houden, bijvoorbeeld de capaciteit van de gevangenen en de re-integratie van de gedetineerde. Spreker geeft toe dat de focus, ook in de criminologie, al te lange tijd op de dader heeft gelegen. Spreker verwijst naar de rechtsleer uit de jaren zestig, bijvoorbeeld van Hulsman en Hoefnagels, waarbij quasi uitsluitend de dader werd belicht, terwijl de victimologie enkel in de marge van het dossier bleef steken. Anderzijds gaat men nu stilaan een volkomen andere richting uit, terwijl bijna iedereen het eens is over het feit dat omzeggens elke veroordeelde in de maatschappij ooit terug in de maatschappij moet worden geïntegreerd.

Met betrekking tot het feit dat de gedetineerde zelf het initiatief moet nemen, rijst de vraag of dit wel sociaal verantwoord is. Waarschijnlijk zullen de zwakkeren hier eens te meer door de mazen van het net glijpen.

Een laatste element in de algemene benadering is dat een complexiteit wordt geïnstalleerd door een zeer moeilijk gecodeerd systeem van strafverzwaring na herhaling in het leven te roepen. Hierdoor wordt een potentiële verhoging van het aantal procedurele fouten gecreëerd, die op hun beurt tot invrijheidstelling gaan lijden, terwijl de samenleving dat zeker niet wil.

Spreker geeft een voorbeeld. Het maakt enorm veel uit of de eerste straf vijftien jaar gevangenisstraf is of vijftien jaar opsluiting. Wie zal begrijpen wat hiervan de gevolgen zijn bij een eventueel later vastgestelde herhaling? De technicité van het strafrecht neemt toe, waardoor de transparantie voor de burger gaat

augmente, ce qui va réduire la transparence pour le citoyen. Il faut être pleinement conscient de ce risque.

L'intervenant renvoie également aux incohérences qui ont été épinglées par le service d'Évaluation de la législation du Sénat. Il semble en tout cas indiqué de compléter à chaque fois les articles 25, § 2, *d*), et 26, § 2, *d*), en projet, par une référence :

— aux crimes non correctionnalisables susceptibles de causer de grandes souffrances;

— aux crimes susceptibles de causer une grave souffrance et qui sont établis par les lois pénales spéciales.

Le service d'Évaluation de la législation fait remarquer ce qui suit :

« Observation générale

1. Introduction

L'article 25, § 2, *d*), en projet prévoit qu'un condamné doit purger dix-neuf ans de sa peine s'il a été condamné à une peine privative de liberté de trente ans ou à une peine privative de liberté à perpétuité, alors qu'il avait déjà été condamné précédemment à une peine correctionnelle d'au moins trois ans d'emprisonnement.

Il n'est toutefois pas question de toutes les condamnations à une peine correctionnelle d'au moins trois ans d'emprisonnement, mais uniquement des condamnations pour les faits visés dans un des articles énumérés à l'article 25, § 2, *d*). Il s'agit d'une longue liste d'articles du Code pénal.

La question qui se pose est de savoir si cette liste peut résister à un contrôle de conformité au principe d'égalité. La Cour constitutionnelle a certes déjà jugé à plusieurs reprises qu'il revient en principe au législateur de fixer le degré de sévérité de la peine (et donc implicitement la sévérité de ses conséquences pour la libération conditionnelle). Mais la Cour peut déterminer si le choix du législateur contient une incohérence telle qu'elle aboutit à une différence de traitement manifestement déraisonnable pour des infractions comparables (Cour constitutionnelle, 1^{er} décembre 2011, n^o 181/2011, B.10).

À cet égard, deux catégories d'infractions posent question :

— les crimes non correctionnalisables pour lesquels la cour d'assises prononce une peine correctionnelle;

— les crimes visés dans les lois spéciales.

verminderen. Men moet zich terdege bewust zijn van dat risico.

Voorts verwijst spreker naar de inconsistenties die door de dienst Wetsevaluatie van de senaat werden opgemerkt. Het lijkt in elk geval aangewezen de ontworpen artikelen 25, § 2, *d*), en 26, § 2, *d*), telkens aan te vullen met :

— de niet-correctionaliseerbare misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken;

— de misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken en die worden ingesteld door de bijzondere strafwetten.

De dienst Wetsevaluatie stelt als volgt :

« Algemene opmerking

1. Inleiding

Het ontworpen artikel 25, § 2, *d*), bepaalt dat een veroordeelde negentien jaar van zijn straf moet uitzitten indien hij werd veroordeeld tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of tot een levenslange vrijheidsstraf nadat hij reeds eerder werd veroordeeld tot een correctionele gevangenisstraf van minstens drie jaar.

Het gaat echter niet om alle veroordelingen tot een correctionele gevangenisstraf van minstens drie jaar, doch enkel om de veroordelingen wegens de misdrijven bedoeld in één van de in artikel 25, § 2, *d*), opgesomde artikelen. Het betreft een uitgebreide lijst van artikelen uit het Strafwetboek.

De vraag rijst of deze lijst een toetsing aan het gelijkheidsbeginsel kan doorstaan. Het Grondwettelijk Hof heeft weliswaar reeds meermaals geoordeeld dat het in beginsel aan de wetgever staat om de zwaarwichtigheid van de bestraffing van een misdrijf vast te stellen (en dus impliciet ook de zwaarwichtigheid van de gevolgen daarvan voor de voorwaardelijke invrijheidstelling). Het Hof kan echter wel beoordelen of de keuze van de wetgever dermate onsamenhangend is dat ze leidt tot een kennelijk onredelijk verschil in behandeling tussen vergelijkbare misdrijven (Grondwettelijk Hof, 1 december 2011, nr. 181/2011, B.10).

In dat opzicht rijzen er vragen met betrekking tot twee categorieën van misdrijven :

— de niet-correctionaliseerbare misdaden waarvoor het Hof van assisen een correctionele straf uitspreekt;

— de misdaden bedoeld in de bijzondere wetten.

L'observation générale est élaborée à la lumière de l'article 25, § 2, *d*), mais s'applique dans la même mesure à l'article 26, § 2, *d*).

2. Les crimes non correctionnalisables pour lesquels la cour d'assises prononce une peine correctionnelle d'emprisonnement

a) L'article 25, § 2, *d*), implique que, pour pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle, un condamné doit avoir subi dix-neuf ans de sa peine s'il a été condamné à une peine privative de liberté de trente ans ou à une peine privative de liberté à perpétuité, après une condamnation à une peine correctionnelle d'au moins trois ans d'emprisonnement. La peine correctionnelle d'emprisonnement doit se rapporter à des faits qui relèvent d'au moins un des articles énumérés dans la disposition en question. Il s'agit de « faits pour lesquels une peine privative de liberté d'au moins trois ans peut être imposée et qui sont de nature à causer intentionnellement de grandes souffrances ou des atteintes graves à l'intégrité physique ou à la santé physique ou mentale » (voir exposé des motifs, doc. Chambre, 2012-2013, n° 53-2603/1, p. 8; déclaration de la ministre de la Justice, doc. Chambre, 2012-2013, n° 53-2603/4, p. 31).

Force est toutefois de constater que les articles énumérés à l'article 25, § 2, *d*), ne reprennent pas tous les faits répondant à cette définition. Il manque notamment les éléments suivants (les exemples cités se rapportent chaque fois à des faits qui sont de nature à causer intentionnellement de grandes souffrances ou des atteintes graves à l'intégrité physique ou à la santé physique ou mentale):

— article 376, alinéa 1^{er} (viol ou attentat à la pudeur ayant entraîné la mort);

— article 475 (meurtre commis pour faciliter le vol ou l'extorsion);

— article 532 (meurtre commis pour faciliter la destruction ou le dégât).

Lors de la discussion en commission de la Chambre, on a justifié l'absence de l'article 475 en arguant que l'infraction visée n'est pas correctionnalisable (doc. Chambre, 2012-2013, n° 53-2603/4, p. 67).

Les infractions visées à l'article 376, alinéa 1^{er}, et à l'article 532, ne sont pas non plus correctionnalisables, ce qui peut expliquer le fait qu'elles ne soient pas non plus mentionnées.

Or, la liste figurant à l'article 25, § 2, *d*), renvoie aussi à différentes infractions qui ne sont pas non plus correctionnalisables :

De algemene opmerking uitgewerkt aan de hand van artikel 25, § 2, *d*), geldt in gelijke mate voor artikel 26, § 2, *d*).

2. De niet-correctionaliseerbare misdaden waarvoor het Hof van assisen een correctionele gevangenisstraf uitspreekt

a) Artikel 25, § 2, *d*), houdt in dat, om in aanmerking te komen voor een voorwaardelijke invrijheidstelling, een veroordeelde negentien jaar van zijn straf moet hebben ondergaan indien hij werd veroordeeld tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of een levenslange vrijheidsstraf, na een veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf van minstens drie jaar te hebben opgelopen. De correctionele gevangenisstraf moet betrekking hebben op de feiten die vallen onder minstens één van de in de wetbepaling opgesomde artikelen. Het gaat om « feiten voor dewelke een vrijheidsstraf van meer dan drie jaar kan worden opgelegd en die van die aard zijn dat zij een opzettelijk ernstig lijden of een ernstig lichamelijk letsel of schade aan de lichamelijke of geestelijke gezondheid kunnen veroorzaken » (zie Memorie van toelichting, Stuk Kamer 2012-2013, nr. 53-2603/1, blz. 8; verklaring van de minister van Justitie, Stuk Kamer 2012-2013, nr. 53-2603/4, blz. 31.).

Men dient evenwel vast te stellen dat de in artikel 25, § 2, *d*), opgesomde artikelen niet alle feiten bevatten die aan die omschrijving voldoen. Zo ontbreken onder meer (de geciteerde voorbeelden betreffen telkens feiten die van die aard zijn dat zij een opzettelijk ernstig lijden of een ernstig lichamelijk letsel of schade aan de lichamelijke of geestelijke gezondheid kunnen veroorzaken):

— artikel 376, eerste lid (verkrachting of aanranding met de dood als gevolg);

— artikel 475 (doodslag gepleegd om diefstal of afpersing te vergemakkelijken);

— artikel 532 (doodslag om vernieling of beschadiging te vergemakkelijken).

De afwezigheid van artikel 475 werd tijdens de bespreking in de Kamercommissie verantwoord met het argument dat het betrokken misdrijf niet voor correctionalisering vatbaar is (stuk Kamer 2012-2013, nr. 53-2603/4, blz. 67).

Ook de misdrijven bedoeld in de artikelen 376, eerste lid, en 532 zijn niet correctionaliseerbaar, hetgeen ook hun afwezigheid kan verklaren.

Toch bevat de lijst van artikel 25, § 2, *d*), verschillende misdaden die evenmin correctionaliseerbaar zijn :

- article 136*quinquies* (infractions terroristes);
- article 138, § 1^{er}, 9 et 10 (infractions terroristes);
- article 394 (assassinat);
- article 395 (parricide);
- article 397 (empoisonnement);
- article 405*quater*, 1^o (par suite de la modification légale du 14 janvier 2013);
- article 417*ter*, alinéa 3 (torture commise envers un mineur ou torture ayant entraîné la mort);
- article 518, alinéa 3 (incendie ayant entraîné la mort).

On n'aperçoit mal pourquoi certains crimes non correctionnalisables figurent dans la liste, et d'autres pas. Le législateur devrait tendre à une plus grande uniformité.

b) Mais la question qui se pose surtout est de savoir s'il ne faudrait pas inclure dans la liste visée à l'article 25, § 2, *d)*, tous les crimes non correctionnalisables pouvant causer de grandes souffrances. En effet, l'impossibilité de correctionnaliser un crime tient uniquement au fait que le crime en question ne peut pas être correctionnalisé par la juridiction d'instruction ni ne peut être porté devant le juge correctionnel par citation directe du ministère public. La cour d'assises a néanmoins la faculté de correctionnaliser de tels crimes. À raison de circonstances atténuantes, elle peut, pour tous les crimes — y compris les crimes non correctionnalisables — infliger une peine correctionnelle d'emprisonnement de trois ans au moins. La durée maximale de la peine correctionnelle d'emprisonnement pour les crimes correctionnalisés dépend du taux de la peine applicable au crime en question et peut aller jusqu'à vingt ans (article 25 du Code pénal).

La Cour peut d'ailleurs aussi correctionnaliser des crimes non correctionnalisables, après admission d'une cause d'excuse atténuante.

Il s'agit bien, dans ces cas, de peines correctionnelles et non de peines criminelles (voir J. Meese, *De duur van het strafproces*, Gand, Larcier, 2006, p. 99). Même lorsque la cour d'assises inflige une peine correctionnelle de vingt ans d'emprisonnement, il ne s'agit pas d'une peine criminelle. L'article 25, § 2, *e)*, qui fixe un délai de vingt-trois ans pour les cas où une personne est condamnée à une peine privative de liberté de trente ans ou à une peine privative de liberté à perpétuité après avoir été condamnée à une peine criminelle, ne trouve dès lors pas à s'appliquer.

En omettant de faire figurer dans la liste établie par l'article 25, § 2, *d)*, (certains) crimes non correctionnalisables pouvant causer de grandes souffrances, le

- artikel 136*quinquies* (terroristische misdrijven);
- artikel 138, § 1, 9 en 10 (terroristische misdrijven);
- artikel 394 (moord);
- artikel 395 (oudermoord);
- artikel 397 (vergiftiging);
- artikel 405*quater*, 1^o (ingevolge de wetwijziging van 14 januari 2013);
- artikel 417*ter*, derde lid (foltering van een minderjarige of foltering met de dood als gevolg);
- artikel 518, derde lid (brandstichting met dood als gevolg).

Het is niet duidelijk waarom sommige niet-correctionaliseerbare misdaden wél in de lijst zijn opgenomen en andere niet. De wetgever zou hierbij naar uniformiteit moeten streven.

b) Bovenal rijst echter de vraag of niet noodzakelijk is om alle niet-correctionaliseerbare misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken, in de lijst van artikel 25, § 2, *d)*, op te nemen. Immers, de niet-correctionaliseerbaarheid van een misdaad houdt enkel in dat die misdaad niet correctionaliseerbaar is door het onderzoeksgerecht en ook niet bij rechtstreekse dagvaarding van het openbaar ministerie voor de correctionele rechter kan worden gebracht. Het Hof van assisen kan dergelijke misdaden echter wél correctionaliseren. Via de figuur van de verzachtende omstandigheden kan het Hof van assisen voor alle misdaden, ook voor de niet-correctionaliseerbare, een correctionele gevangenisstraf van ten minste drie jaar opleggen. De maximale duur van de correctionele gevangenisstraf voor gecorrectionaliseerde misdaden is afhankelijk van de strafmaat die voor de betrokken misdaad geldt en kan oplopen tot twintig jaar (artikel 25 van het Strafwetboek).

Het Hof kan niet-correctionaliseerbare misdaden overigens ook correctionaliseren na aanvaarding van een strafverminderende verschoningsgrond.

Het gaat in die gevallen wel degelijk om correctionele straffen en niet om criminele straffen (zie J. Meese, *De duur van het strafproces*, Gent, Larcier, 2006, blz. 99). Zelfs wanneer het Hof van assisen een correctionele gevangenisstraf van twintig jaar oplegt, is dit geen criminele straf. Artikel 25, § 2, *e)*, dat een termijn van drieëntwintig jaar bepaalt voor de gevallen waarin iemand wordt veroordeeld tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of een levenslange vrijheidsstraf na een eerdere veroordeling tot een criminele straf, is bijgevolg niet van toepassing.

Door (sommige) niet-correctionaliseerbare misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken, niet in de lijst van artikel 25, § 2, *d)*, op te nemen, creëert de

législateur crée une différence de traitement qui semble difficilement justifiable dans de nombreux cas. Voici quelques exemples :

a) Viol ayant entraîné la mort

L'article 376, alinéa 1^{er}, du Code pénal dispose que si le viol ou l'attentat à la pudeur a causé la mort de la personne sur laquelle il a été commis, le coupable sera puni de la réclusion de vingt ans à trente ans. Cet article ne figure pas dans la liste établie par l'article 25, § 2, *d*).

Après admission de circonstances atténuantes, la cour d'assises peut condamner le coupable à une peine correctionnelle d'emprisonnement de trois à vingt ans. Si l'intéressé est ensuite condamné à une peine privative de liberté à perpétuité ou à une peine privative de liberté de trente ans, l'article 25, § 2, *d*), ne lui sera pas applicable étant donné que l'article 376, alinéa 1^{er}, ne figure pas dans la liste. L'article 25, § 2, *e*), ne sera pas non plus applicable à l'intéressé étant donné que celui-ci n'aura pas été condamné à une peine criminelle. L'article 25, § 2, *c*), trouvera dès lors à s'appliquer, ce qui signifie que le condamné doit subir quinze ans de sa peine.

Par contre, si le viol ou l'attentat à la pudeur n'a pas causé la mort, mais a été précédé de tortures (article 376, alinéa 2) ou a été commis dans le cadre d'un abus de la situation de vulnérabilité dans laquelle se trouvait la victime (article 376, alinéa 3), le condamné doit subir dix-neuf ans de la peine. En effet, ces infractions font partie de la liste établie par l'article 25, § 2, *d*).

Comment justifie-t-on le fait qu'une personne condamnée, par exemple, à une peine correctionnelle de vingt ans d'emprisonnement pour un viol ayant entraîné la mort puisse, dans l'hypothèse de l'article 25, § 2, être plus rapidement admissible à la libération conditionnelle qu'une personne condamnée à trois ans d'emprisonnement pour une autre forme de viol ?

b) Vol avec violence

L'article 475 du Code pénal dispose que le meurtre commis soit pour faciliter le vol ou l'extorsion, soit pour en assurer l'impunité, sera puni de la réclusion à perpétuité. Cet article n'est pas mentionné dans la liste visée à l'article 25, § 2, *d*).

La cour d'assises peut, après admission de circonstances atténuantes, condamner le coupable à un emprisonnement correctionnel de trois à vingt ans. S'il est condamné par la suite à une peine privative de liberté à perpétuité ou à une peine privative de liberté

wetgever een verschil in behandeling dat in meerdere gevallen moeilijk te verantwoorden lijkt. Hieronder volgen enkele voorbeelden.

a) Verkrachting die de dood veroorzaakt

Artikel 376, eerste lid, van het Strafwetboek bepaalt dat, indien de verkrachting of de aanranding van de eerbaarheid de dood veroorzaakt van de persoon op wie zij is gepleegd, de schuldige wordt gestraft met opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar. Dit artikel is niet opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*).

Het Hof van assisen kan, na aanneming van verzachtende omstandigheden, de schuldige veroordelen tot een correctionele gevangenisstraf van drie jaar tot twintig jaar. Indien hij nadien wordt veroordeeld tot een levenslange vrijheidsstraf of een vrijheidsstraf van dertig jaar, is artikel 25, § 2, *d*), niet op hem van toepassing, aangezien artikel 376, eerste lid, niet in de lijst is opgenomen. Ook artikel 25, § 2, *e*), is niet van toepassing, aangezien hij niet werd veroordeeld tot een criminele straf. Bijgevolg is artikel 25, § 2, *c*), van toepassing, hetgeen inhoudt dat de veroordeelde vijftien jaar van zijn straf moet ondergaan.

Indien echter de verkrachting of de aanranding van de eerbaarheid niet de dood tot gevolg had, maar hetzij voorafgegaan werd door foltering (artikel 376, tweede lid), hetzij het misbruik van de kwetsbare toestand van het slachtoffer inhield (artikel 376, derde lid), moet de veroordeelde negentien jaar van de straf ondergaan. Die misdrijven zijn immers wel opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*).

Hoe verantwoordt men dat een persoon die werd veroordeeld tot — bijvoorbeeld — twintig jaar correctionele gevangenisstraf wegens verkrachting met de dood als gevolg, in de hypothese van artikel 25, § 2, sneller voorwaardelijk in vrijheid kan worden gesteld dan de persoon die werd veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf wegens een andere vorm van verkrachting ?

b) Diefstal met geweld

Artikel 475 van het Strafwetboek bepaalt dat doodslag, gepleegd om diefstal of afpersing te vergemakkelijken of om de straffeloosheid ervan te verzekeren, wordt gestraft met levenslange opsluiting. Dit artikel is niet opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*).

Het Hof van assisen kan, na aanneming van verzachtende omstandigheden, de schuldige veroordelen tot een correctionele gevangenisstraf van drie jaar tot twintig jaar. Indien hij nadien wordt veroordeeld tot een levenslange vrijheidsstraf of een vrij-

de trente ans, l'article 25, § 2, *d*) ne le concerne pas, étant donné que l'article 475 ne figure pas dans la liste. L'article 25, § 2, *e*), ne s'applique pas non plus, puisque l'intéressé n'a pas été condamné à une peine criminelle. Par conséquent, l'article 25, § 2, *c*), est d'application, ce qui implique que le condamné devra subir quinze ans de sa peine.

En revanche, si le vol a été commis sans qu'il y ait eu meurtre, mais s'il a été perpétré, par exemple, de nuit et par effraction (article 472), sans autre violence à l'égard de la victime, le condamné devra subir dix-neuf ans de sa peine. En effet, les infractions visées à l'article 473 figurent dans la liste de l'article 25, § 2, *d*).

Comment justifier cette différence de traitement ?

c) L'attentat contre la vie de l'héritier présomptif de la couronne

L'article 102, alinéa 1^{er}, du Code pénal dispose que l'attentat contre la vie de l'héritier présomptif de la couronne sera puni de la réclusion à perpétuité. En vertu de l'alinéa 2, l'attentat contre sa personne sera puni de la réclusion de vingt ans à trente ans. L'«attentat contre la personne» concerne les coups et blessures graves (A. Chauveau et H. Faustin, *Théorie du Code pénal*, T. I., Bruxelles, 1837, p. 274). L'article 102, alinéas 1^{er} et 2, n'est pas mentionné dans la liste visée à l'article 25, § 2, *d*).

La cour d'assises peut, après admission de circonstances atténuantes, condamner le coupable à un emprisonnement correctionnel de trois à vingt ans. S'il est condamné par la suite à une peine privative de liberté à perpétuité ou à une peine privative de liberté de trente ans, l'article 25, § 2, *d*), ne le concerne pas, étant donné que l'article 102, alinéas 1^{er} et 2, ne figure pas dans la liste. L'article 25, § 2, *e*), ne s'applique pas non plus puisque l'intéressé n'a pas été condamné à une peine criminelle. Par conséquent, l'article 25, § 2, *c*), est d'application, ce qui implique que le condamné devra subir quinze ans de sa peine.

L'article 102, alinéa 3, du Code pénal est bien mentionné dans la liste visée à l'article 25, § 2, *d*). En vertu de cette disposition, l'attentat contre la personne de l'héritier présomptif de la couronne sera puni de la réclusion de quinze ans à vingt ans s'il n'a pas eu pour résultat de porter atteinte à sa liberté et s'il ne lui a causé ni effusion de sang, ni blessure, ni maladie. L'application de l'article 25, § 2, *d*), implique que le condamné devra, dans ce cas, subir dix-neuf ans de sa peine.

Voilà une nouvelle différence de traitement qui semble difficilement justifiable.

heidsstraf van dertig jaar, is artikel 25, § 2, *d*), niet op hem van toepassing, aangezien artikel 475 niet in de lijst is opgenomen. Ook artikel 25, § 2, *e*), is niet van toepassing, aangezien hij niet werd veroordeeld tot een criminele straf. Bijgevolg is artikel 25, § 2, *c*), van toepassing, wat inhoudt dat de veroordeelde vijftien jaar van zijn straf moet ondergaan.

Indien de diefstal daarentegen geen doodslag inhield, maar bijvoorbeeld werd gepleegd bij nacht en met braak (artikel 472), zonder enig ander geweld ten aanzien van het slachtoffer, moet de veroordeelde negentien jaar van de straf ondergaan. De misdrijven bedoeld in artikel 473 zijn immers wel opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*).

Hoe verantwoordt men dit verschil in behandeling ?

c) Aanslag op de vermoedelijke troonopvolger

Artikel 102, eerste lid, van het Strafwetboek bepaalt dat de aanslag op het leven van de vermoedelijke troonopvolger wordt gestraft met levenslange opsluiting. Luidens het tweede lid wordt de aanslag op zijn persoon gestraft met opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar. De «aanslag op de persoon» betreft ernstige slagen en verwondingen (A. Chauveau en H. Faustin, *Théorie du Code pénal*, T. I., Brussel, 1837, blz. 274). Artikel 102, eerste en tweede lid, is niet opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*).

Het Hof van assisen kan, na aanneming van verzachtende omstandigheden, de schuldige veroordelen tot een correctionele gevangenisstraf van drie jaar tot twintig jaar. Indien hij nadien wordt veroordeeld tot een levenslange vrijheidsstraf of een vrijheidsstraf van dertig jaar, is artikel 25, § 2, *d*), niet op hem van toepassing, aangezien artikel 102, eerste en tweede lid, niet in de lijst is opgenomen. Ook artikel 25, § 2, *e*), is niet van toepassing, aangezien hij niet werd veroordeeld tot een criminele straf. Bijgevolg is artikel 25, § 2, *c*), van toepassing, hetgeen inhoudt dat de veroordeelde vijftien jaar van zijn straf moet ondergaan.

Artikel 102, derde lid, van het Strafwetboek is wel opgenomen in de lijst van artikel 25, § 2, *d*). Luidens die bepaling wordt de aanslag op de persoon van de vermoedelijke troonopvolger gestraft met opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar indien de aanslag geen schending van zijn vrijheid tot gevolg heeft en bij hem noch bloedstorting, noch verwonding, noch ziekte veroorzaakt heeft. De toepassing van artikel 25, § 2, *d*), leidt ertoe dat de veroordeelde in dat geval negentien jaar van de straf moet ondergaan.

Opnieuw rijst een verschil in behandeling dat moeilijk te verantwoorden lijkt.

3. Les crimes visés dans les lois pénales spéciales

La liste figurant à l'article 25, § 2, *d*), en projet, n'énumère que des infractions prévues par le Code pénal. Elle ne mentionne pas d'infractions prévues par des lois spéciales. Pourtant, il arrive également que les lois pénales spéciales portent sur des crimes susceptibles de causer de grandes souffrances.

Il en résulte une différence de traitement qui, dans plusieurs cas, paraît difficilement justifiable. Voici quelques exemples :

a) La liste couvre la traite des êtres humains, mais pas le trafic des êtres humains

La liste visée à l'article 25, § 2, *d*), en projet, mentionne également les articles 433*quinquies* à 433*duodecies* du Code pénal, qui sanctionnent la traite d'êtres humains.

En revanche, la liste ne contient aucune référence aux articles 77*bis* à 77*quinquies* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, qui, eux, concernent les sanctions applicables en cas de trafic d'êtres humains. Il s'agit d'articles pratiquement identiques aux dispositions sur la traite des êtres humains (mais instaurant, il est vrai, une infraction d'un autre type) et qui prescrivent des peines identiques.

b) La liste couvre la prise d'otages, mais pas la piraterie, le détournement d'avion et la mutinerie

La liste visée à l'article 25, § 2, *d*), en projet, mentionne également l'article 347*bis*, §§ 2 à 4, du Code pénal. Cet article sanctionne la prise d'otages par des peines de réclusion de vingt ans à trente ans et par la réclusion à perpétuité.

En revanche, la liste ne contient aucune référence à l'article 4 de la loi du 30 décembre 2009 relative à la lutte contre la piraterie maritime. L'infraction de piraterie est sanctionnée par des peines de réclusion de dix ans à quinze ans et par la réclusion à perpétuité. Ainsi, la piraterie est notamment punie de la réclusion de quinze ans à vingt ans si la violence, la menace, la détention ou la déprédation ont causé soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente physique ou psychique, soit la perte complète de l'usage d'un organe, soit une mutilation grave.

La liste ne mentionne pas non plus l'article 30 de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne. L'infraction de détournement d'avion est sanctionnée par des peines de réclusion de dix ans à vingt ans et par la réclusion à perpétuité.

3. De misdaden bedoeld in de bijzondere strafwetten

De lijst opgenomen in het ontworpen artikel 25, § 2, *d*), bevat alleen misdrijven die zijn ingesteld door het Strafwetboek. De lijst bevat geen misdrijven die worden ingesteld door bijzondere wetten. Toch gaat het ook in de bijzondere strafwetten soms om misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken.

Dit creëert een verschil in behandeling dat in meerdere gevallen moeilijk te verantwoorden lijkt. Hieronder volgen enkele voorbeelden.

a) Mensenhandel wel, mensensmokkel niet

De lijst in het ontworpen artikel 25, § 2, *d*), bevat ook de artikelen 433*quinquies* tot 433*duodecies* van het Strafwetboek. Zij betreffen de bestraffing van mensenhandel.

De lijst bevat echter niet de artikelen 77*bis* tot 77*quinquies* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Zij betreffen de bestraffing van mensensmokkel. Het gaat om artikelen die sterk lijken op de artikelen inzake mensenhandel (maar weliswaar een ander misdrijf invoeren) en identieke straffen voorschrijven.

b) Gijzeling wel, piraterij, vliegtuigkaping en muiterij niet

De lijst in het ontworpen artikel 25, § 2, *d*), bevat ook artikel 347*bis*, §§ 2 tot 4, van het Strafwetboek. Dat artikel bestraft de gijzeling met straffen tussen opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar en de levenslange opsluiting.

De lijst bevat echter niet artikel 4 van de wet van 30 december 2009 betreffende de strijd tegen piraterij op zee. Het misdrijf piraterij wordt gestraft met straffen tussen opsluiting van tien tot vijftien jaar en levenslange opsluiting. Zo wordt piraterij onder meer gestraft met opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar, indien het geweld, de bedreiging, de aanhouding of de vernieling hetzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij blijvende fysieke of psychische ongeschiktheid, hetzij het volledige verlies van het gebruik van een orgaan, hetzij zware vermindering ten gevolge heeft.

De lijst bevat evenmin artikel 30 van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919, betreffende de regeling der luchtvaart. Het misdrijf vliegtuigkaping wordt gestraft met straffen tussen opsluiting van tien jaar tot twintig jaar en levenslange opsluiting. Zo wordt gestraft met

Est ainsi puni de la réclusion de vingt ans à trente ans, le détournement qui a causé soit une lésion corporelle, soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente de travail personnel, soit la perte de l'usage absolu d'un organe.

La liste ne mentionne pas davantage l'article 34 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime. Cet article sanctionne la mutinerie d'une peine de réclusion de quinze ans à vingt ans ou de vingt ans à trente ans, si la violence ou la menace a causé soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente de travail personnel, soit la perte de l'usage absolu d'un organe, soit une mutilation grave.

Enfin, la liste ne contient aucune référence au crime visé par l'article 7, alinéa 2, de la loi du 12 mars 1858 concernant les crimes et délits qui portent atteinte aux relations internationales. S'ils ont été la cause d'effusion de sang, blessures ou maladie, les coups portés à des agents diplomatiques accrédités près du gouvernement belge sont punis de la réclusion de cinq ans à dix ans.

4. Conclusion

Il semble indiqué de compléter à chaque fois les listes visées aux articles 25, § 2, *d)*, et 26, § 2, *d)*, en projet, par une référence :

— aux crimes non correctionnalisables susceptibles de causer de grandes souffrances;

— aux crimes susceptibles de causer de grandes souffrances qui sont visés par les lois pénales spéciales.

Il semble que le législateur devrait à tout le moins justifier la raison pour laquelle ces crimes ne figurent pas dans les listes établies dans les articles 25 et 26.

Notons également que la formulation exacte des arrêts des Cours d'assises, après l'admission de circonstances ou de causes d'excuse atténuantes, sera encore plus importante à l'avenir. En vue de la libération conditionnelle, la situation sera très différente selon que le coupable est condamné, par exemple, à une peine correctionnelle de dix ans d'emprisonnement ou à une peine de dix ans de réclusion. Dans le premier cas, il pourra — dans les hypothèses visées aux articles 25 et 26 — être libéré après quinze ans et, dans le deuxième cas, après pas moins de vingt-trois ans. »

M. Torfs conclut de la note du service d'Évaluation qu'il faut établir un catalogue complet des condamnations auxquelles le nouveau régime s'applique car il est

opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar, de kaping die hetzij een lichamelijk letsel, hetzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid, hetzij het volledige verlies van het gebruik van een orgaan ten gevolge heeft.

De lijst maakt evenmin melding van artikel 34 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij. Dat artikel bestraft muiterij met opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar of van twintig jaar tot dertig jaar, indien het geweld of de bedreiging hetzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid, hetzij het volledig verlies van het gebruik van een orgaan, hetzij een zware verminking veroorzaakt.

De lijst maakt ten slotte ook geen gewag van de misdaad bedoeld in artikel 7, tweede lid, van de wet van 12 maart 1858 betreffende de misdaden en de wanbedrijven die afbreuk doen aan de internationale betrekkingen. De slagen aan bij de Belgische regering gevolmachtigde diplomatieke ambtenaren worden, indien zij oorzaak zijn geweest van bloedstorting, verwonding of ziekte, gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar.

4. Besluit

Het lijkt aangewezen de ontworpen artikelen 25, § 2, *d)*, en 26, § 2, *d)*, telkens aan te vullen met :

— de niet-correctionaliseerbare misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken;

— de misdaden die een ernstig lijden kunnen veroorzaken en die worden ingesteld door de bijzondere strafwetten

Minstens lijkt de wetgever te moeten verantwoorden waarom deze misdaden niet in de lijsten van de artikelen 25 en 26 worden opgenomen.

Men merkt ook op dat de precieze bewoordingen van de arresten van de Hoven van Assisen, na het aanvaarden van verzachtende omstandigheden of strafverminderende verschoningsgronden, in de toekomst nog aan belang winnen. Het maakt, met het oog op de voorwaardelijke invrijheidstelling, een groot verschil uit of de schuldige wordt veroordeeld tot — bijvoorbeeld — tien jaar correctionele gevangenisstraf of tien jaar opsluiting. In het eerste geval kan hij — in de hypotheses van de artikelen 25 en 26 — in vrijheid worden gesteld na vijftien jaar, in het tweede geval pas na drieëntwintig jaar. »

De heer Torfs besluit uit de nota van de dienst wetsevaluatie dat men moet komen tot een volledige catalogus van veroordelingen waarop de nieuwe

impossible de donner une définition générale des crimes susceptibles de causer de grandes souffrances physiques. On pourra alors mettre en œuvre une politique cohérente. Si on ne le fait pas, on se retrouvera dans la situation décrite par la Cour constitutionnelle, c'est-à-dire que l'on créera une différence de traitement difficilement justifiable. Toute inégalité de traitement manifeste entre des situations analogues est inadmissible et est susceptible d'être attaquée.

M. Torfs propose dès lors que le gouvernement dépose un amendement en vue de compléter la liste en question. Il appartiendra alors au législateur d'examiner chaque année dans quelle mesure cette liste doit être corrigée.

Le quatrième et dernier point concerne la disposition transitoire. Elle prévoit que la loi sera d'application à l'égard des faits n'ayant encore fait l'objet d'aucun jugement par le tribunal. Cela signifie *a contrario* que les faits se sont peut-être déjà produits. Or, si l'on interprète correctement l'article 2, alinéa 2, du Code pénal, relatif à la non-rétroactivité de la loi, on devrait remonter au moment où le délit a été commis. Cela signifie que la loi ne sera applicable qu'aux délits qui ont été commis après son entrée en vigueur. Cette interprétation est également celle qui a été retenue par le Conseil d'État et qui est conforme à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.

L'intervenant renvoie à l'affaire Vinter et autres contre le Royaume-Uni du 17 janvier 2012. À cet égard, la Cour européenne des droits de l'homme considère que l'exécution des peines n'a en principe aucun lien direct avec la non-rétroactivité mais que ce n'est pas le cas lorsque cette exécution est susceptible d'avoir une influence sur le taux qui sera *de facto* conféré à la peine. Il est faux de dire que, d'un point de vue technique, la nouvelle législation modifiera la fixation de la peine, mais, dans les faits, ce sera bel et bien le cas. La peine effective que la personne condamnée purgera sera modifiée par la nouvelle législation et pourra éventuellement être allongée. On est donc confronté à une modification du degré de la peine.

L'intervenant estime dès lors qu'il faut adapter la loi de manière que le mécanisme proposé ne puisse être appliqué qu'aux infractions commises après l'entrée en vigueur de la loi proposée. Par mécanisme, on entend aussi la ligne qui est suivie depuis la première infraction, pour la récidive et l'exécution de la peine. À défaut, les arguments ne manqueront pas pour assigner la Belgique devant la Cour européenne des droits de l'homme, et les procédures auraient des chances d'aboutir vu la jurisprudence dominante. Il appartient au législateur d'éviter pareille situation et de veiller au maintien de l'État de droit démocratique.

regeling van toepassing is, omdat het niet mogelijk is een algemene omschrijving te geven van misdrijven die ernstig lichamelijk lijden veroorzaken. Hierdoor is een coherent beleid mogelijk. Indien men dit niet doet, komt men in de hypothese terecht die het Grondwettelijk Hof vermeldt, namelijk dat de gelijke behandeling op een niet te verantwoorden manier is geschonden. Een manifest ongelijke behandeling van gevallen die op elkaar lijken is onmogelijk en kan worden aangevochten.

De heer Torfs stelt aldus voor dat de regering een amendement opstelt waardoor de betreffende lijst wordt vervolledigd. De wetgever zal dan jaarlijks moeten nagaan in welke mate deze lijst moet gecorrigeerd worden.

Het vierde en laatste punt betreft de overgangsbepaling. Deze bepaalt dat de wet in werking zal treden voor gevallen die nog niet zijn beoordeeld door de rechtbank. *A contrario* betekent dit dat de feiten wellicht of mogelijk reeds hebben plaatsgevonden. Een correcte interpretatie van de niet retroactiviteit van de strafwet, zoals bepaald in artikel 2, tweede lid, van het Strafwetboek, zou nochtans met zich brengen dat men moet teruggaan naar het ogenblik waarop het delict is gepleegd. Dat betekent dat de wet pas toepassing kan vinden op delicten die gepleegd worden na de inwerkingtreding van de wet. Deze interpretatie wordt ook gevolgd door de Raad van State en is in overeenstemming met de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens.

Spreker verwijst naar de zaak Vinter vs. het Verenigd Koninkrijk van 17 januari 2012. Het Europees Hof voor de rechten van de mens stelt hierbij als volgt: « ofschoon in principe de uitvoering van straffen niet rechtstreeks heeft te maken met de non retroactiviteit, geldt dit niet wanneer deze uitvoering een invloed kan hebben op de hoogte die de straf *de facto* zal hebben. » Het is niet zo dat de straftoemeting technisch beschouwd verandert ten gevolge van deze nieuwe wetgeving, maar *de facto* is het wel zo. De effectieve straf die de veroordeelde uitzit verandert door deze wetgeving en kan eventueel worden verlengd. Men wordt aldus geconfronteerd met een verandering van strafmaat.

Spreker meent dan ook dat de wet dusdanig moet worden aangepast dat het voorgestelde mechanisme alleen kan toegepast worden op misdrijven die worden gepleegd na de inwerkingtreding van deze wet. Onder dat mechanisme valt ook de lijn die wordt gevolgd vanaf het eerste misdrijf, voor de herhaling en de strafuitvoering. Indien dit niet het geval is, wordt stof geboden om België voor het Europees Hof voor de rechten van de mens te dagen, met kans op succes gezien de heersende rechtspraak. Het is de taak van de wetgever dit te vermijden en te zorgen voor het overeind blijven van de democratische rechtstaat.

M. Laeremans demande si cela implique que la mesure prévoyant l'élargissement du tribunal de l'application des peines à c magistrats ne s'appliquera elle aussi qu'aux nouveaux faits délictueux commis.

M. Torfs répond qu'il y a lieu de faire une distinction entre la procédure technique, d'une part, et l'aggravation de la peine, d'autre part. Un avocat pourrait très bien faire valoir que l'élargissement du tribunal de l'application des peines complique la libération conditionnelle, mais c'est loin d'être certain.

M. Mahoux pense également que le projet de loi à l'examen ne modifie pas la peine. On ne modifie pas non plus, de manière automatique, l'application de la peine. Par contre, le texte établit une procédure différente et modifie les conditions d'octroi d'une libération conditionnelle. Il faut apporter une réponse claire aux questions soulevées par M. Torfs pour éviter des recours devant la Cour européenne des droits de l'homme.

Mme Faes considère que le projet de loi à l'examen est en quelque sorte une motion de méfiance à l'égard des tribunaux de l'application des peines.

L'intervenante a l'impression que la ministre souhaite supprimer ces tribunaux.

Au départ, l'idée était que le tribunal de l'application des peines ne puisse statuer que sur la base d'avis conformes du directeur de la prison et du ministère public. La ministre a heureusement fait marche arrière à la suite des sévères critiques émises par le Conseil d'État.

Il y a également la question du report à 2015 de l'intervention du juge de l'application des peines en ce qui concerne les peines de moins de trois ans. L'intervenante rappelle également la promesse de la ministre de reconsidérer le rôle du juge de l'application des peines.

À cela s'ajoute la question de l'adjonction de juges correctionnels à un tribunal de l'application des peines déjà bien fourni, ce qui montre clairement que la ministre ne fait pas confiance au tribunal de l'application des peines sous sa forme actuelle.

La ministre supprime en outre tout mécanisme de contrôle concernant la manière dont le directeur de la prison et le ministère public respectent les délais.

L'intervenante réitère par ailleurs sa demande de pouvoir disposer de chiffres concrets. On est ici confronté à une politique de réaction « à chaud » et à un « bricolage » de textes.

La politique d'effet d'annonce sur le renforcement des conditions de la libération conditionnelle ne se traduit, dans les faits, que par quelques « mesurètes ».

De heer Laeremans vraagt of dit betekent dat ook de verruiming van de samenstelling van de strafuitvoering tot vijf magistraten slechts van toepassing zou zijn op de nieuw gepleegde feiten.

De heer Torfs antwoordt dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen de technische procedure enerzijds en de strafverzwaring anderzijds. Een advocaat zou wel kunnen inroepen dat de verruiming van de strafuitvoeringsrechtbank de voorwaardelijke invrijheidsstelling bemoeilijkt, maar dat staat niet zo helder vast.

De heer Mahoux denkt ook dat het voorliggende wetsontwerp de straf niet wijzigt. Ook de strafuitvoering wordt niet automatisch gewijzigd. De tekst voorziet echter wel in een andere procedure en wijzigt de voorwaarden voor de toekenning van een voorwaardelijke invrijheidsstelling. Er moet een duidelijk antwoord worden gegeven op de vragen die de heer Torfs opwerpt om beroepen voor het Europees Hof voor de rechten van de mens te voorkomen.

Mevrouw Faes vindt dat voorliggend wetsontwerp als het ware een motie van wantrouwen is ten opzichte van de strafuitvoeringsrechtbanken.

Spreekster heeft de indruk dat de minister de strafuitvoeringsrechtbanken wil afschaffen.

Aanvankelijk zou de strafuitvoeringsrechtbank maar mogen beslissen als er eensluitende adviezen van de gevangenisdirecteur en het openbaar ministerie zijn. Gelukkig heeft de minister hier bakzeil gehaald wegens zware kritiek Raad van State.

Verder is er ook het uitstel van de inwerkingtreding tot 2015 voor de tussenkomst van de strafuitvoeringsrechter voor straffen van minder dan drie jaar. Ook verwijst spreekster naar de belofte dat de minister de rol van de strafuitvoeringsrechter zou herbekijken

Er is nu ook de toevoeging van correctionele rechters aan een al uitgebreide strafuitvoeringsrechtbank — de minister vertrouwt duidelijk de huidige strafuitvoeringsrechtbank niet.

Verder ontnemt zij ook elk controlemechanisme op het eerbiedigen van de termijnen door de gevangenisdirectie en het openbaar ministerie

Verder herhaalt spreekster de vraag naar concrete cijfers. Men wordt hier geconfronteerd met steekvlampolitiek en bric-à-brac.

Het aankondigingsbeleid over de verstrenging van de voorwaardelijke invrijheidsstelling blijkt een heel kleine musje te zijn.

La ministre se limite à la catégorie des condamnés à une peine de réclusion de trente ans ou plus. Ce choix semble étrange : estimons-nous qu'une condamnation à vingt-neuf ans de réclusion pour abus sexuels commis sur un enfant serait moins grave ? Est-ce là le message que la ministre souhaite faire passer ?

En outre, la sélection opérée en l'espèce est pour le moins bizarre, puisque la ministre ne retient que certaines infractions.

La manière dont les projets en discussion ont été bricolés montre qu'ils sont le fruit d'une politique de réaction « à chaud ». La ministre ne fait qu'alourdir et ralentir les procédures. Au lieu d'opter pour une justice efficace, elle procède à de petits changements marginaux.

Au départ, le choix des infractions susceptibles de donner lieu à récidive était aussi bizarre. Ainsi, la prostitution des enfants, la pédopornographie ou l'enlèvement de mineurs, par exemple, ne figuraient pas dans le texte. Confuse, la ministre n'a comblé cette lacune qu'après que les collègues du groupe N-VA à la Chambre aient attiré son attention sur ce point.

Ce qui manque une fois de plus, c'est une vision claire de la politique pénale à mener. Que voulons-nous pour notre droit pénal ? Quelles sont les peines et les mesures qui fonctionnent ? Lesquelles ne fonctionnent pas ? Comment va-t-on aborder le problème des criminels multirécidivistes et de la récidive ? Le texte reste muet à ce sujet ; encore une fois, vitesse et précipitation sont les mots d'ordre.

Il n'est même pas question d'une évaluation sérieuse du fonctionnement du tribunal de l'application des peines. La ministre ne fournit aucun chiffre. Combien de détenus condamnés purgent effectivement une peine de plus de trente ans ? Et combien d'entre eux relèvent du champ d'application de la nouvelle définition, telle que formulée par la ministre, de la condamnation à trente ans et plus, de la condamnation antérieure à une peine correctionnelle pour certains faits graves ou de la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines ?

Seuls quelques chiffres partiels ont été communiqués. L'intervenante renvoie à l'avis du Conseil supérieur de la Justice selon lequel la dernière catégorie citée concernerait trente personnes. Le CSJ s'est basé sur les chiffres de l'administration pénitentiaire.

Une autre réflexion concerne le rôle des victimes, absent dans le texte.

La ministre avait pourtant déclaré ce qui suit, le 19 août 2012, dans un entretien au *Standaard* :

(traduction) « Le fait d'associer dès le début les victimes à chaque étape de la procédure préalable à la décision de libérer quelqu'un sous condition ou non,

De minister beperkt zich tot de categorie van veroordeelden tot opsluiting van dertig jaar of meer. Dit lijkt een rare keuze : vinden we een veroordeling tot negenentwintig jaar wegens kindermisbruik plots minder erg ? Is dat de boodschap die de minister wil geven ?

Bovendien wordt hier een heel eigenaardige selectie gemaakt — de minister kiest immers slechts voor bepaalde misdrijven.

Het steekvlamgehalte blijkt ook uit het bric-à-brac waarvan voorliggende ontwerpen getuigen. De minister maakt de procedures alleen maar zwaarder en trager. In plaats van te kiezen voor een krachtdadige justitie kiest zij voor gerommel in de marge.

Aanvankelijk was er ook een rare keuze gemaakt voor de misdrijven die voor recidive in aanmerking komen. Zo waren bijvoorbeeld kinderprostitutie, kinderpornografie of ontvoering van minderjarigen niet opgenomen. Het is pas nadat de collega's van de N-VA in de Kamer hierop gewezen hebben, dat de minister dit met het schaamrood op de wangen heeft aangepast.

Wat ontbreekt, nog maar eens, is een duidelijke visie op het strafbeleid. Waar willen we met ons strafrecht naar toe ? Welke straffen en maatregelen werken, welke niet ? Hoe gaan we het probleem van de draaideurcriminelen en de recidive aanpakken ? Niets hiervan, opnieuw moet het snel snel, hals over kop.

Er is zelfs geen sprake van een degelijke evaluatie van de werking van de strafuitvoeringsrechtbank. De minister geeft geen cijfers. Hoeveel veroordeelde gedetineerden zitten er effectief een straf uit van meer dan dertig jaar ? Hoeveel veroordeelde gedetineerden vallen onder uw nieuwe definitie van « veroordeling van dertig jaar of meer ; eerdere veroordeling voor een correctionele straf voor bepaalde zware feiten ; terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank » ?

Er zijn slechts een aantal gedeeltelijke cijfers gegeven. Spreekster verwijst naar het advies van de Hoge Raad voor de Justitie dat stelt dat het voor de laatste categorie over dertig personen gaat. De HRJ baseerde zich op cijfers van het gevangeniswezen.

Een volgende bedenking betreft de ontbrekende rol van de slachtoffers.

Nochtans verklaarde de minister op 19 augustus 2012 in *De Standaard* het volgende :

« Wanneer slachtoffers van in het begin betrokken worden bij elke stap in het proces dat voorafgaat aan de beslissing om iemand al dan niet voorwaardelijk

permet de créer une assise plus large et de dissiper plus rapidement les interrogations et les imprécisions. Aujourd'hui, les victimes restent souvent beaucoup trop longtemps dans l'ignorance, ce qui génère un climat de méfiance.»

La ministre a également promis d'examiner comment l'on pourrait étendre la portée de la loi de telle manière que le tribunal de l'application des peines ait non seulement la possibilité mais aussi l'obligation d'informer les victimes, en tout cas en ce qui concerne les conditions imposées à la personne condamnée dans le cadre de la libération conditionnelle.

Interrogée à la Chambre, la ministre a répondu qu'elle déposerait un projet en la matière avant l'été.

L'intervenante ne souhaite toutefois pas attendre jusque là et déposera donc des amendements.

Enfin, l'intervenante évoque la kyrielle d'avis et de commentaires négatifs émanant des acteurs de terrain, qui montrent à quel point il est nécessaire d'organiser des auditions. Malheureusement, la commission a rejeté la demande d'auditions.

L'intervenante plaide en faveur d'une approche globale de la libération conditionnelle. Elle va résumer le contenu des amendements qui seront déposés.

La N-VA prône une approche globale en matière de libération conditionnelle et estime que l'approche fragmentaire proposée par la ministre n'est pas la solution.

Tout d'abord, il est nécessaire de mieux informer la victime et la société.

Il y a lieu de renforcer le rôle de la victime dans la procédure de libération conditionnelle. La victime doit être informée à l'avance des conditions qui pourraient être imposées dans son intérêt, afin qu'elle puisse mieux se préparer à l'audience du tribunal de l'application des peines.

Le juge pénal doit aussi informer immédiatement les parties quant à la durée de la peine que le condamné devra purger effectivement avant de pouvoir entrer en ligne de compte pour les différentes modalités d'exécution de la peine. Cela signifie que pour donner cette information, le juge devra tenir compte des condamnations antérieures et de la durée d'une éventuelle détention préventive.

Enfin, la N-VA veut améliorer la communication de la justice. À cet effet, les tribunaux disposeront, dans les limites de leur indépendance, davantage d'instruments pour communiquer avec la presse. En premier lieu, le rôle du juge de presse sera revalorisé. Dans les dossiers socialement sensibles, le président du tribunal ou le juge de presse devra publier un communiqué de

vrij te laten, kan een groter draagvlak gecreëerd worden en kunnen vragen en onduidelijkheden sneller uitgeklaard worden. Nu leven slachtoffers vaak veel te lang in onwetendheid, wat wantrouwen creëert.»

De minister beloofde ook te onderzoeken hoe de wet zo kan worden uitgebreid dat de strafuitvoeringsrechtbank de slachtoffers niet alleen kan informeren, maar dit ook moet doen, « zeker met betrekking tot de voorwaarden die aan de veroordeelde opgelegd worden in het kader van de voorwaardelijke invrijheidsstelling.»

In de Kamer antwoordde de minister dat ze voor de zomer met een ontwerp hierover zou komen.

Spreekster wil echter niet zo lang wachten en zal amendementen indienen.

Tot slot verwijst spreekster naar de resem van negatieve adviezen en commentaren vanuit de praktijk, die hoorzittingen broodnodig maken. Helaas heeft de commissie het verzoek om hoorzittingen weggestemd.

Spreekster pleit voor een globale aanpak van de voorwaardelijke invrijheidstelling en geeft alvast volgende samenvatting van de amendementen die zullen worden ingediend.

Belangrijk is dat N-VA pleit voor een globale aanpak van de voorwaardelijke invrijheidstelling en van mening is dat de fragmentarische aanpak van de minister niet de oplossing is.

Vooreerst is er nood aan betere informatie voor slachtoffer en maatschappij.

De rol van het slachtoffer in de procedure voor voorwaardelijke invrijheidstelling moet worden versterkt. Zo moet het slachtoffer op voorhand ingelicht worden over de voorwaarden die in zijn belang zouden genomen worden, zodat hij zich beter kan voorbereiden op de zitting van de strafuitvoeringsrechtbank.

Ook moet de strafrechter de partijen meteen inlichten over de concrete duur die de veroordeelde zal moeten ondergaan alvorens in aanmerking te komen voor de verschillende strafuitvoeringsmodaliteiten. Dit betekent dat de rechter bij deze inlichtingen rekening zal moeten houden met eerdere veroordelingen en eveneens met de duur van een eventuele voorlopige hechtenis.

Tot slot wil N-VA de communicatie van het gerecht verbeteren. Daarom krijgen de rechtbanken, binnen de grenzen van hun onafhankelijkheid, meer instrumenten om met de pers te communiceren. In de eerste plaats wordt de rol van de persrechter opgewaardeerd. Zo zal de voorzitter van de rechtbank of de persrechter in maatschappelijk gevoelige dossiers een persbericht

presse expliquant le jugement ou l'arrêt en des termes simples. En outre, le président ou le juge de presse aura la possibilité d'organiser une conférence de presse. Enfin, tous les jugements et arrêts devront désormais être publiés sur Internet.

L'intervenante estime ensuite qu'il faut remédier à la lacune législative qui a permis à Michèle Martin, pourtant récidiviste, de bénéficier d'une sortie de prison anticipée.

Le nouveau projet de loi ne règle toujours pas à suffisance le problème qui réside en ce qu'une personne condamnée d'abord par un tribunal correctionnel, puis par une cour d'assises, n'est pas considérée comme récidiviste en vertu de la loi. Par conséquent, ce criminel peut toujours être libéré après avoir purgé un tiers de sa peine, et non pas deux tiers comme cela devrait être le cas en vertu des règles actuelles. La ministre ne règle pas ce problème dans tous les cas et ne tient donc pas sa promesse.

Il importe également d'évaluer le fonctionnement des tribunaux de l'application des peines.

Les tribunaux de l'application des peines ont vu le jour il y a cinq ans. Ils ont fait du bon travail, mais peuvent encore mieux faire, comme l'ont dit eux-mêmes les juges de ces tribunaux. Il est maintenant temps de procéder à une évaluation. Les affaires Amrani et Martin nous forcent à débattre de ce sujet. Il faut saisir l'occasion, non pas pour se lancer dans une politique de réaction à chaud, mais pour engager un vrai débat débouchant sur une solution efficace. Celui-ci doit cependant être mené suivant un calendrier strict.

La N-VA ne plaide pas pour la suppression de la libération conditionnelle, mais pour le durcissement des conditions.

Afin d'alimenter le débat, la N-VA recommande un durcissement général de la libération conditionnelle, laquelle ne serait plus accordée qu'après trois cinquièmes de la peine (au lieu d'un tiers) ou après trois quarts de la peine en cas de récidive.

La N-VA n'est pas favorable au durcissement sélectif proposé par le gouvernement, qui concernerait uniquement les personnes condamnées à trente ans de réclusion pour un délit grave avec violences. Le projet à l'examen ne fait que compliquer les règles. En outre, certains cas graves risquent à nouveau d'échapper à l'application de cette mesure. Prenons le cas d'une personne condamnée à vingt-neuf ans d'emprisonnement. Est-ce moins grave? Ce cas ne justifie-t-il pas, lui aussi, une application plus sévère de la libération conditionnelle? La N-VA pense que oui.

M. Mahoux rappelle sa question sur l'application dans le temps du nouveau régime de libération

doivent être restitués. Les juges de la cour d'appel de Bruxelles ont statué que les juges de la cour d'assises doivent être informés de la possibilité de solliciter une mesure de libération conditionnelle. Les juges de la cour d'assises doivent être informés de la possibilité de solliciter une mesure de libération conditionnelle. Les juges de la cour d'assises doivent être informés de la possibilité de solliciter une mesure de libération conditionnelle.

Een volgende bedenking is dat de lacune in de wet waardoor Martin als recidiviste toch vroeger vrij kwam, moet worden opgelost.

Het nieuwe wetsontwerp lost nog altijd onvoldoende het probleem op dat iemand die eerst door een correctionele rechtbank wordt veroordeeld en vervolgens door een hof van assisen, volgens de wet geen recidivist zou zijn. Bijgevolg kan deze crimineel nog steeds na een derde van de straf vrijkomen en niet, zoals volgens de huidige regels zou moeten, na twee derde. De minister lost dit probleem niet in alle gevallen op, waardoor ze haar belofte niet nakomt.

Ook is het belangrijk een evaluatie van de werking van de strafuitvoeringsrechtbanken op te starten.

De strafuitvoeringsrechtbanken zijn vijf jaar bezig. Ze hebben goed werk verricht maar er is ook ruimte voor verbetering, zoals ook door de strafuitvoeringsrechtbankers zelf wordt gepleit. Het is tijd voor een evaluatie. De zaken Amrani en Martin hebben de nood hieraan op de agenda geplaatst. We moeten dit moment aangrijpen, niet om aan foute steekvlampolitiek te doen, maar om het debat te voeren en tot een gedegen oplossing te komen. Dit debat moet wel binnen een strikt tijds kader gevoerd worden.

De N-VA pleit voor een verstrenging maar met behoud van de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Om het debat te voeden, pleit N-VA voor een algemene verstrenging van de voorwaardelijke invrijheidstelling: slechts na drie vijfde van de straf (in plaats van na één derde) of ingeval van recidive pas na drie vierde van de straf.

N-VA is geen voorstander van de selectieve verstrenging door de regering. Volgens de regering zal de verstrenging slechts gelden voor veroordeelden tot dertig jaar die een bepaald zwaar geweldsmisdrijf gepleegd hebben. Dit voorstel maakt de regels alleen maar complexer. Bovendien dreigen opnieuw ernstige gevallen uit de boot te vallen. Stel dat iemand veroordeeld wordt tot negenentwintig jaar. Is dit minder ernstig? Vereist dit ook geen strengere toepassing van de voorwaardelijke invrijheidstelling? Volgens N-VA wel.

De heer Mahoux herinnert aan zijn vraag over de toepassing in de tijd van de nieuwe regeling van de

conditionnelle. À partir de quel moment va-t-on suivre la nouvelle procédure? Il faut en effet éviter des recours devant la Cour européenne des droits de l'homme en raison d'une inégalité de traitement.

Réponse de la ministre et discussion

Interrogée par Mme Khattabi sur la raison pour laquelle la loi Lejeune doit être réformée, la ministre répond que les textes à l'examen visent à exécuter l'accord de gouvernement. Dès 2003, on avait signalé que la législation présentait un hiatus entre le taux de la peine infligée à un condamné par le juge du fond et le moment auquel la libération conditionnelle peut effectivement être demandée. Des études de droit comparé montrent également que le taux des peines prononcées en Belgique est plutôt élevé, précisément parce que les juges tiennent compte du fait qu'une libération conditionnelle peut être demandée après un tiers de la peine. C'est pour combler partiellement cet hiatus entre le taux de la peine et la durée d'emprisonnement effectif que le gouvernement a émis explicitement le souhait de réformer la loi Lejeune. Cette volonté de réforme a été formulée dès 2003 dans l'accord de gouvernement.

La ministre souligne une nouveauté, à savoir que l'intéressé doit prendre lui-même l'initiative de saisir le tribunal de l'application des peines pour que son dossier soit examiné. Jusqu'à présent, le dossier était présenté chaque année, même si l'intéressé ne sollicitait pas lui-même une libération conditionnelle. Cela constituait une expérience douloureuse pour de nombreuses victimes et un surcroît de travail pour le tribunal de l'application des peines.

Pour ce qui est de l'extension des effectifs du tribunal de l'application des peines de trois à cinq juges, la ministre souligne que les deux juges qui sont ajoutés sont des juges correctionnels experts en fixation de la peine. Il n'est donc nullement question d'une quelconque motion de méfiance; il s'agit seulement de renforcer l'expertise des tribunaux de l'application des peines pour les condamnés aux peines les plus lourdes. Il est donc logique que l'unanimité soit requise pour ces condamnés. Il est vrai que le projet initial exigeait que des avis conformes soient rendus par le ministère public et le directeur de la prison. Mais à la suite de l'avis du Conseil d'État, le choix s'est porté sur un élargissement du tribunal de l'application des peines.

Le directeur de la prison doit informer le condamné de l'existence d'une nouvelle procédure. C'est la raison pour laquelle une disposition transitoire pour une durée de six mois a été instaurée par voie d'amendement déposé à la Chambre. La nouvelle procédure sera applicable aux condamnés qui, six mois après l'entrée

voorwaardelijke invrijheidstelling. Vanaf wanneer wordt de nieuwe procedure toegepast? Men moet immers voorkomen dat er beroep wordt ingesteld bij het Europees Hof voor de rechten van de mens op grond van ongelijke behandeling.

Antwoord van de minister en bespreking

Op de vraag van mevrouw Khattabi naar de reden waarom de wet Lejeune dient te worden hervormd, antwoordt de minister dat voorliggende teksten de vertaling zijn van een intentie uit het regeerakkoord. Reeds in 2003 werd er opgemerkt dat er een kloof bestond in de wetgeving tussen de strafmaat die iemand toegewezen krijgt bij de bodemrechter en het ogenblik waarop effectief de VI kan worden aangevraagd. Bij rechtsvergelijkende studies merkt men ook dat de in België uitgesproken strafmaat eerder hoog ligt, juist omdat men rekening houdt met het feit dat men na een derde van de straf een voorwaardelijke invrijheidstelling kan aanvragen. Om deze kloof tussen de strafmaat en de periode dat men effectief in de gevangenis doorbrengt gedeeltelijk te dichten, heeft de regering uitdrukkelijk de wens te kennen gegeven de wet Lejeune te hervormen. Sinds 2003 staat deze wil tot hervorming in het regeerakkoord.

De minister onderstreept dat het een vernieuwing is dat men voortaan zelf het initiatief dient te nemen om zijn dossier behandeld te zien voor de strafuitvoeringsrechtbank. Tot nog toe kwam het dossier jaarlijks voor, ook al vroeg de betrokkene niet zelf om een voorwaardelijke invrijheidstelling. Dat was vaak een pijnlijke zaak voor de slachtoffers en een overbelasting voor de strafuitvoeringsrechtbank.

Met betrekking tot de uitbreiding van de strafuitvoeringsrechtbank van drie tot vijf rechters, wijst de minister op het feit dat de twee rechters die worden toegevoegd correctionele rechters zijn die expert zijn in de straftoemeting. Het betreft dus geenszins een motie van wantrouwen maar wel nog meer expertise bij de strafuitvoeringsrechtbanken voor de zwaarst veroordeelden. Het is dan ook logisch dat er voor de zwaarst veroordeelden met unanimité wordt geoordeeld. In het aanvankelijke ontwerp werden inderdaad eensluidende adviezen voorgeschreven van het openbaar ministerie en de gevangenisdirecteur. Na het advies van de Raad van State werd dan geopteerd voor een uitbreiding van de strafuitvoeringsrechtbank.

De gevangenisdirecteur moet de veroordeelde informeren dat er een nieuwe procedure is. Daarom werd in de Kamer bij amendement een overgangsbepaling van zes maanden ingevoerd. De nieuwe procedure is van toepassing op veroordeelden die zich zes maanden na de inwerkingtreding van de wet in de

en vigueur de la loi, se trouvent dans les conditions de temps requises pour la libération conditionnelle. Les informations concernant la nouvelle procédure seront évidemment communiquées par l'intermédiaire du directeur de la prison, mais aussi au moyen de brochures et par l'avocat du condamné. Toutes les procédures en cours au moment de l'entrée en vigueur de la loi tombent sous le coup de l'application des règles existantes. Des dispositions transitoires sont également prévues pour les jugements du tribunal de l'application des peines fixant la date à laquelle le directeur doit rendre un nouvel avis.

La ministre évoque l'historique de la loi Lejeune, dont l'objectif était de permettre la réinsertion progressive des condamnés dans la société. C'est la première fois que la fraction (un tiers) de la peine est adaptée, et ce afin — comme cela a été dit — de réduire le hiatus entre le taux de la peine prononcée par le juge du fond et le moment à partir duquel le condamné peut demander sa libération conditionnelle.

La ministre reconnaît avoir fait référence à une étude de l'INCC concernant les tribunaux de l'application des peines (*De strafuitvoeringsrechtbanken en de voorwaardelijke invrijheidstelling — enkele empirische gegevens over de toepassing van voorwaardelijke invrijheidstelling tegen het licht van een steeds toenemende gevangenispopulatie en de roep om een strengere strafuitvoering — Eric Maes et Carrol Tange*), d'où il ressort que le pouvoir exécutif a rejeté 10 % des dossiers alors que les tribunaux de l'application des peines en rejettent 40 %.

Actuellement, trois cent soixante-cinq détenus remplissent théoriquement les conditions d'application de la libération conditionnelle. Ce nombre est certes limité, mais l'impact qu'aura la législation à l'examen dans le futur est difficilement prévisible. Si la législation est adaptée en reculant le moment où la libération conditionnelle peut être demandée, il se pourrait que le juge du fond en tienne compte au moment de prononcer la peine de base.

Plusieurs membres ont fait allusion au fait que la réforme ne s'appliquerait pas à une personne qui a été condamnée à vingt-neuf ans de réclusion. L'expérience montre cependant que les peines situées entre vingt-cinq et trente ans de prison sont relativement peu nombreuses dans la pratique. Soit le juge indépendant prononce une peine d'une durée inférieure à vingt-cinq ans, soit il prononce une peine de trente ans ou la réclusion à perpétuité. L'option des peines de trente ans est donc un choix politique logique.

La ministre n'est pas étonnée que le *Vlaams Belang* juge l'impact de la réforme trop marginal, car pour ce groupe politique, une libération anticipée est toujours inappropriée. La ministre estime, quant à elle, que la perspective d'une libération anticipée à condition de disposer d'un dossier de réinsertion solide est un droit

tijdsvoorwaarden van de voorwaardelijke invrijheidstelling bevinden. De informatie over de nieuwe procedure zal uiteraard worden verleend via de gevangenisdirecteur, maar ook via brochures en via de advocaat van de veroordeelde. Op alle lopende procedures bij de inwerkingtreding van de wet zijn de bestaande procedures van toepassing. Tevens wordt in overgangsbepalingen voorzien voor de vonnissen van de strafuitvoeringsrechtbank die de datum bepalen waarop de directeur een nieuw advies dient te geven.

De minister wijst op de geschiedenis van de wet Lejeune, die erop gericht was veroordeelden geleidelijk opnieuw in de samenleving te laten integreren. Het is de eerste maal dat de breuk van een derde wordt aangepast om, zoals reeds gezegd, de kloof tussen de strafmaat die door de bodemrechter is uitgesproken en het moment waarop men de voorwaardelijke invrijheidstelling kan aanvragen te verkleinen.

De minister erkent te hebben verwezen naar een studie van het NICC met betrekking tot de strafuitvoeringsrechtbanken (*De strafuitvoeringsrechtbanken en de voorwaardelijke invrijheidstelling — enkele empirische gegevens over de toepassing van voorwaardelijke invrijheidstelling tegen het licht van een steeds toenemende gevangenispopulatie en de roep om een strengere strafuitvoering — Eric Maes en Carrol Tange*). Daaruit blijkt dat de uitvoerende macht 10 % van de dossiers afwees terwijl de strafuitvoeringsrechtbanken 40 % van de dossiers afwijzen.

Op dit ogenblik bevinden zich, theoretisch gesproken, driehonderdvijfenzestig gevangenen in de toepassingsvoorwaarden. Dit aantal is beperkt, maar het valt moeilijk te voorspellen wat de impact van voorliggende wetgeving in de toekomst zal zijn. Indien de wetgeving wordt aangepast en men kan minder snel de VI aanvragen, zou het kunnen zijn dat de bodemrechter hiermee rekening houdt bij het uitspreken van de basisstraf.

Verschillende leden maakten een opmerking over het feit dat de hervorming niet van toepassing zou zijn op iemand die werd veroordeeld tot negenentwintig jaar. De ervaring wijst echter uit dat er in de praktijk relatief weinig straffen tussen vijentwintig en dertig jaar worden uitgesproken. Of wel spreekt de onafhankelijke rechter een straf uit van minder dan vijftwintig jaar, of wel één van dertig jaar of levenslang. De keuze voor straffen van dertig jaar is dus een logische beleidskeuze.

Dat de Vlaams belang fractie de impact van deze hervorming te marginaal vindt, verbaast de minister niet. Elke vervroegde vrijlating is voor deze fractie immers ongepast. Voor de minister is het een fundamenteel recht de mensen met een goed reclasseringsdossier de hoop te geven vervroegd vrij te

fondamental. Les pays voisins connaissent d'ailleurs aussi des formules de libération anticipée et ils ont, eux aussi, renforcé leur législation en la matière au cours des dernières années.

M. Laeremans fait remarquer que la libération après un tiers de la peine appliquée en Belgique est un cas unique.

La ministre répond qu'il est indéniable que le texte à l'examen renforce les conditions applicables — et ce pour la première fois depuis cent vingt-cinq ans — pour les cas les plus graves et conformément à l'accord de gouvernement.

D'autre part, il n'est pas évident de comparer la situation belge avec celle d'autres pays. Outre le fait que les seuils applicables peuvent être différents, la fixation de la peine par le juge du fond diffère souvent très fort d'un pays à l'autre.

En ce qui concerne la remarque de Mme Khattabi sur le fait qu'on passe de la comparution automatique à la demande de comparution, la ministre estime qu'il s'agit là d'une évolution logique. Il est évident que la personne qui souhaite être libérée anticipativement doit elle-même le faire savoir. Il ne faut pas oublier que, dans certains cas, le condamné ne souhaite pas bénéficier d'une libération anticipée; dans ces cas, le tribunal de l'application des peines ne doit pas examiner le dossier. Cela n'est pas seulement une question de charge de travail pour le tribunal de l'application des peines. Ce n'est pas la peine de confronter régulièrement les victimes à une comparution devant le tribunal de l'application des peines, si le condamné se considère lui-même inapte à se réinsérer dans la société.

S'agissant de l'observation faite par le service d'Évaluation de la législation au sujet du retour à une définition générale, la ministre indique que la liste des infractions a été établie à la suite de l'avis du Conseil d'État. Dans le projet de loi initial, on s'était d'ailleurs basé sur une définition générale.

En ce qui concerne la conformité du projet de loi à l'examen avec la jurisprudence européenne et, en particulier, avec l'arrêt Vinter de la Cour européenne des droits de l'homme du 17 janvier 2012, la ministre précise que cet arrêt n'est pas encore définitif, l'affaire étant toujours pendante devant la Grande Chambre.

Par ailleurs, il convient de souligner que les circonstances concrètes de l'affaire Vinter ne sont pas directement transposables dans le cadre du projet de loi et de la mesure de renforcement des conditions temporelles de la libération conditionnelle. L'affaire Vinter s'inscrit dans un contexte et un système juridique précis.

komen. Ook in de buurlanden bestaat trouwens de mogelijkheid van een vervroegde invrijheidstelling en werd de wetgeving hieromtrent de laatste jaren verstrengd.

De heer Laeremans werpt op dat vrijlating na een derde, zoals in België geldt, een *unicum* is.

De minister antwoordt dat er niet kan worden ontkend dat voorliggende tekst een verstrenging inhoudt, en wel voor de eerste keer sinds honderdvijfentwintig jaar, en wel voor de zware gevallen en conform het regeerakkoord.

Het is ook moeilijk de situatie met andere landen te vergelijken. Drempels kunnen verschillen, maar ook de straftoemeting door de basisrechter heeft vaak een totaal verschillende dimensie.

Met betrekking tot de bedenking van mevrouw Khattabi over de wijziging van een automatisch verschijning naar een aanvraag, meent de minister dat dit een logische stap is. Als men vervroegd wil vrijkomen, is het evident dat men daartoe zelf het signaal geeft. Men mag niet vergeten dat er gevallen zijn waarbij de veroordeelde niet wenst vervroegd vrij te komen. In dat geval moet de strafuitvoeringsrechtbank zich dan niet buigen over het dossier. Dit is niet enkel een kwestie van werklast voor de strafuitvoeringsrechtbank. Het loont niet slachtoffers te confronteren met een constante verschijning voor de strafuitvoeringsrechtbank, indien de veroordeelde zelf aangeeft dat hij zich niet ziet functioneren in de maatschappij.

Over de opmerking van de dienst Wetsevaluatie over de terugkeer naar een algemene omschrijving, wijst de minister erop dat de lijst van misdrijven werd opgesteld naar aanleiding van het advies van de Raad van State. In het oorspronkelijke wetsontwerp werd trouwens gewerkt met een algemene omschrijving.

Wat betreft de conformiteit van voorliggend wetsontwerp met de Europese rechtspraak, meer bepaald met het arrest Vinter van het Europees Hof Mensenrechten van 17 januari 2012, wijst de minister erop dat voormeld arrest geen definitief arrest is; het is momenteel hangende bij de Grote Kamer.

Op de tweede plaats moet worden gewezen op het feit dat de concrete omstandigheden van de zaak Vinter niet meteen transposeerbaar zijn naar het wetsontwerp en de verhoging van de tijdsvoorwaarden voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. De zaak Vinter moet duidelijk in haar context en in het rechtssysteem waarop ze betrekking heeft worden gezien.

Quels étaient les faits? En Angleterre et au Pays de Galles, le meurtre est obligatoirement puni de la réclusion à perpétuité. Avant 2003, le ministre de l'Intérieur était habilité à fixer la période minimale d'emprisonnement («*tariff*») que le détenu aurait à purger avant de pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle anticipée. Concrètement, cela signifiait qu'il ne pouvait être libéré qu'en vertu d'une espèce de «*prérogative de grâce*» que le ministre de l'Intérieur pouvait exercer pour des motifs humanitaires.

En 2003, le système a été modifié et la compétence de fixer la partie incompressible de la réclusion à perpétuité a été attribuée au juge du fond. Tous les condamnés à la perpétuité dont la période punitive avait été fixée par le ministre ont pu saisir la *High Court* aux fins du réexamen de cette période.

Deux des requérants ont fait l'objet d'une ordonnance les condamnant à la réclusion à perpétuité — ils n'étaient donc libérables que sur décision du ministre de l'Intérieur — et revue par la *High Court* après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi en 2003.

Le requérant Vinter a été condamné par le juge du fond, en vertu de la nouvelle procédure instaurée en 2003, à la réclusion à perpétuité assortie d'une période minimale d'emprisonnement.

La principale question des trois requérants à la Cour européenne des droits de l'homme est de savoir si le principe des peines incompressibles (infligées par le juge du fond) est contraire à l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH). La Cour européenne considère que le système des peines incompressibles en vigueur en Angleterre et au Pays de Galles n'entraîne aucune violation de l'article 3 de la CEDH.

Les deuxième et troisième requérants, dont l'affaire a été portée devant la *High Court*, invoquent par ailleurs une violation de l'article 7 de la CEDH en ce que les ordonnances les condamnant à la réclusion à perpétuité n'ont pas été prononcées par le juge du fond et que, lors de l'examen des décisions du ministre, la *High Court* a pris des ordonnances de réclusion à perpétuité en se basant sur un régime de peine plus sévère que celui en vigueur au moment de leur condamnation.

L'arrêt Vinter porte donc, en fait, non pas sur l'exécution de la peine en soi, mais sur la fixation de la peine; il y va en l'occurrence de la partie incompressible de la peine prononcée par le juge du fond, partie qui peut être revue par un autre juge à un moment déterminé; c'est donc la révision de cette composante de la peine qui est en jeu en l'espèce.

La Cour européenne conclut à l'absence de violation de l'article 7 de la CEDH. Elle observe que la fixation d'une période minimale d'emprisonnement pour une

meurtre est en Angleterre et au Pays de Galles obligatoirement puni de la réclusion à perpétuité. Avant 2003, le ministre de l'Intérieur était habilité à fixer la période minimale d'emprisonnement («*tariff*») que le détenu aurait à purger avant de pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle anticipée. Concrètement, cela signifiait qu'il ne pouvait être libéré qu'en vertu d'une espèce de «*prérogative de grâce*» que le ministre de l'Intérieur pouvait exercer pour des motifs humanitaires.

In 2003 werd het systeem gewijzigd en werd de bevoegdheid aan de bodemrechter toegekend om een niet samendrukbaar deel van de levenslange straf te bepalen. Alle veroordeelden voor wie het «*tarief*» nog werd vastgesteld door de minister kregen de mogelijkheid het niet samendrukbaar deel door de minister bepaald te laten herzien door de *High Court*.

Twee van de verzoekers maakten het voorwerp uit van een «*ordonnantie tot levenslange straf*», dus enkel vrijlating door beslissing van de minister Binnenlandse Zaken, die werd herzien door de *High Court* bij de nieuwe wet in 2003.

De verzoeker Vinter werd onder de nieuwe regeling van 2003 door de bodemrechter veroordeeld tot levenslang met een niet samendrukbaar deel.

De belangrijkste vraag van de drie verzoekers aan het EHRM is de vraag of het principe van onsamen-drukbaar straffen (opgelegd door de bodemrechter) strijdig is met artikel 3 van het EVRM. Het Europees Hof stelt geen schending vast van artikel 3 van het EVRM door het in Engeland en Wales geldende systeem van niet samendrukbaar straffen.

De twee verzoekers, wier zaak werd herzien door de *High Court*, roepen bovendien een schending in van artikel 7 van het EVRM omdat de ordonnances van levenslange straffen tegenover hen niet werden genomen door de bodemrechter en omdat de *High Court*, ter gelegenheid van de controle van de beslissingen van de minister, ordonnances van levenslange straffen genomen heeft overeenkomstig een regime van strengere bestraffing dan hetgeen van kracht was op het moment van hun veroordeling.

Het arrest Vinter betreft dus eigenlijk niet de strafuitvoering in se maar de straftoemeting: met name het onsamen-drukbaar deel van de straf uitgesproken door de bodemrechter — dus deel uitmakend van de straf — dat op een bepaald tijdstip door een andere rechter kan worden herzien — *in casu* dus een herziening van een onderdeel van de straf.

Het Europees Hof stelt geen schending vast van artikel 7 van het EVRM. Het stelt vast dat het bepalen van een minimale strafduur in het kader van het

réclusion à perpétuité bénéfice de la protection de l'article 7 de la CEDH, mais qu'en l'espèce, la législation sur laquelle la décision de la *High Court* se base interdit expressément l'imposition d'une période minimale d'emprisonnement plus longue que celle fixée initialement et que le cadre qui définit la procédure de réexamen devant la *High Court* offre suffisamment de garanties.

Pour ce qui est de l'exécution de la peine à proprement parler, il faut se référer à l'arrêt *Kafkaris* contre Chypre, rendu le 12 février 2008 par la Grande Chambre et qui fait toujours autorité.

L'affaire concerne un condamné à la réclusion à perpétuité. Au moment de la condamnation, un règlement pénitentiaire prévoyait que dans la pratique, la durée de l'emprisonnement était limitée à vingt ans. La condamnation fut confirmée définitivement en 1990. Au début de l'exécution de sa peine, le requérant fut informé qu'en vertu du règlement précité, il entrerait dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle à partir de 2002. Mais, en 1992, ce règlement pénitentiaire fut déclaré inconstitutionnel par la Cour suprême et en 1996, une nouvelle loi fut promulguée; elle prévoyait la possibilité d'accorder une « remise de peine » pour bonne conduite, mais elle excluait de ce régime les condamnés à perpétuité. L'intéressé ne bénéficia pas d'une libération à la date qui lui avait été communiquée au début de l'exécution de sa peine. En 2004, toutes les voies de recours internes qu'il avait exercées pour contester la légalité de sa détention étaient épuisées.

La Grande Chambre commence par renvoyer aux principes de son ancienne jurisprudence, comme celle exposée dans l'affaire *Welch* contre le Royaume-Uni et l'affaire *Jamil* contre la France.

À cette fin, dans leur jurisprudence la Commission comme la Cour ont établi une distinction entre une mesure constituant en substance une « peine » et une mesure relative à l'« exécution » ou à l'« application » de la « peine ». En conséquence, lorsque la nature et le but d'une mesure concernent la remise d'une peine ou un changement dans le système de libération conditionnelle, cette mesure ne fait pas partie intégrante de la « peine » au sens de l'article 7 (voir, entre autres, *Hogben*, précitée, *Hosein c. Royaume Uni*, n° 26293/95, décision de la Commission du 28 février 1996, *Grava*, précité, § 51, et *Uttley*, précitée). Cependant, la distinction entre les deux n'est peut-être pas toujours nette en pratique.»

La Cour applique ces principes à l'affaire *Kafkaris* et affirme ce qui suit :

« 151. Toutefois, pour ce qui est du fait que, le droit pénitentiaire ayant été modifié (paragraphe 58 ci-dessus), le requérant, condamné à la réclusion à

opleggen van een levenslange straf, onder de bescherming van artikel 7 van het EVRM valt, maar dat *in casu* de wetgeving waarop de beslissing van de *High Court* gebaseerd is, expliciet verbiedt dat een langere minimumduur zou worden opgelegd dan deze die eerst was vastgelegd en dat het kader dat de herzieningsprocedure voor de *High Court* omschrijft voldoende garanties biedt.

Wat betreft de strafuitvoering zelf, is eigenlijk het arrest *Kafkaris* nog steeds toonaangevend. Dit is een arrest van de Grote Kamer van 12 februari 2008 tegen Cyprus.

De zaak betrof een tot levenslange vrijheidsstraf veroordeelde. Op het ogenblik van de veroordeling bepaalde een penitentiair reglement dat deze straf in de praktijk 20 jaar betrof. De veroordeling werd definitief in 1990. Bij het begin van de uitvoering van zijn straf werd hem meegedeeld dat hij, op basis van voornoemd reglement vanaf 2002 in aanmerking kwam voor voorwaardelijke invrijheidstelling. In 1992 echter werd het penitentiair reglement verbroken door het Hooggerechtshof en in 1996 kwam er een nieuwe wet tot stand die erin voorzag dat een « *remise de peine* » mogelijk was voor goed gedrag, maar levenslang veroordeelden werden van deze regeling uitgesloten. Hierdoor kwam betrokkene niet vrij op de datum hem meegedeeld bij het begin van de uitvoering van zijn straf. In 2004 putte hij de interne rechtsmiddelen uit die hij had aangewend om de onregelmatigheid van zijn detentie te betwisten.

De Grote Kamer verwijst vooreerst naar de principes van haar oudere rechtspraak, zoals in de zaak *Welch* tegen het Verenigd Koninkrijk en de zaak *Jamil* tegen Frankrijk.

Daartoe hebben de Commissie en het Hof in hun rechtspraak een onderscheid gemaakt tussen een maatregel die in hoofdzaak een « straf » is en een maatregel met betrekking tot de « uitvoering » of tot de « toepassing » van de « straf ». Bijgevolg, wanneer de aard en het doel van de maatregel een strafvermindering of een wijziging in het systeem van voorwaardelijke invrijheidstelling betreffen, dan maakt die maatregel niet noodzakelijk deel uit van de « straf » in de zin van artikel 7 (zie, onder andere, voornoemd *Hogben*, *Hosein t. Verenigd Koninkrijk*, nr. 26293/95, beslissing van de Commissie van 28 februari 1996, voornoemd *Grava*, § 51, en voornoemd *Uttley*). Het onderscheid tussen beide is misschien niet altijd duidelijk in de praktijk.

Het Hof past deze principes dan toe op de zaak *Kafkaris* en stelt :

« 151. However, as regards the fact that as a consequence of the change in the prison law (see paragraph 58 above), the applicant, as a life prisoner,

perpétuité, ne peut plus prétendre à une remise de peine, la Cour relève que cette question se rapporte à l'exécution de la peine et non à la « peine » imposée à l'intéressé, laquelle demeure celle de l'emprisonnement à vie. Même si le changement apporté à la législation pénitentiaire et aux conditions de libération ont pu rendre l'emprisonnement du requérant en effet plus rigoureux, on ne peut y voir une mesure imposant une « peine » plus forte que celle infligée par la juridiction de jugement (Hogben et Hosein, toutes deux précitées). La Cour rappelle à ce propos que les questions relatives à l'existence, aux modalités d'exécution ainsi qu'aux justifications d'un régime de libération relèvent du pouvoir qu'ont les États membres de décider de leur politique criminelle (Achour, précité, §44). Partant, il n'y a pas eu violation de l'article 7 de la Convention à cet égard.»

On a donc intégré les précautions requises dans le projet en prévoyant une disposition transitoire et en ne laissant les nouvelles conditions de temps s'appliquer qu'aux condamnations qui auront été coulées en force de chose jugée après l'entrée en vigueur de la loi. Voici ce qu'on peut lire à ce propos dans l'exposé des motifs :

« À l'exception des articles 3 et 5 (désormais 4 et 6), tous les articles du présent projet portent sur des règles de procédure qui seront immédiatement d'application. Les articles 3 et 5, en revanche, augmentent sensiblement pour certaines catégories de condamnations le seuil d'admissibilité pour l'octroi d'une modalité d'exécution de la peine. Étant donné qu'il s'agit d'un alourdissement important pour la situation de détention et les conditions pour le condamné, le gouvernement a décidé que les nouvelles conditions de temps ne seront applicables qu'aux condamnations qui seront prononcées après l'entrée en vigueur de la présente loi.»

Pourquoi ce moment-là ?

Principalement pour des raisons de prévisibilité. En effet, ce n'est qu'à partir du moment où la condamnation est définitive que l'on peut déterminer de quelle catégorie on relève dans l'exécution de la peine : un tiers de la peine, quinze ans, dix-neuf ans ou vingt-trois ans. Tant que la peine n'est pas fixée définitivement, il existe encore une possibilité de la réformer, de sorte que l'on pourrait même encore changer de catégorie durant l'exécution de la peine.

Ce régime transitoire a été soumis pour avis au Conseil d'État.

Dans cet avis, le Conseil d'État renvoie effectivement à la jurisprudence européenne précitée. Celle-ci s'inscrit en effet dans un cadre dont il faut tenir compte, un cadre qui évolue, certes, mais auquel le régime proposé semble répondre actuellement, ainsi qu'on peut le déduire de l'analyse précitée.

no longer has a right to have his sentence remitted, the Court notes that this matter relates to the execution of the sentence as opposed to the « penalty » imposed on him, which remains that of life imprisonment. Although the changes in the prison legislation and in the conditions of release may have rendered the applicant's imprisonment effectively harsher, these changes cannot be construed as imposing a heavier « penalty » than that imposed by the trial court (see Hogben and Hosein, both cited above). In this connection, the Court would reiterate that issues relating to release policies, the manner of their implementation and the reasoning behind them fall within the power of the Member States in determining their own criminal policy (see Achour, cited above, §44). accordingly, there has not been a violation of Article 7 of the Convention in this regard.»

Het ontwerp nam aldus de nodige voorzorgen door in een overgangsbepaling te voorzien en de nieuwe tijdsvoorwaarden slechts van toepassing te laten zijn op veroordelingen die in kracht van gewijsde zijn getreden na de inwerkingtreding van de wet. In de memorie wordt hierover gezegd :

« Uitgezonderd de artikelen 3 en 5 (nu 4 en 6), betreffen alle artikelen van voorliggend ontwerp procedureregels die van onmiddellijke toepassing zullen zijn. De artikelen 3 en 5 daarentegen verhogen de toelaatbaarheidsdatum voor de toekenning van een strafuitvoeringsmodaliteit aanzienlijk voor bepaalde categorieën van veroordelingen. Omwille van het feit dat dit een aanzienlijke verzwarende betekenis heeft voor de detentietoestand en voorwaarden voor de veroordeelde, heeft de regering beslist dat de nieuwe tijdsvoorwaarden enkel van toepassing zullen zijn op de veroordelingen die worden uitgesproken na de inwerkingtreding van deze wet.»

Waarom dit moment ?

Voornamelijk omwille van het aspect van de voorzienbaarheid. Het is immers pas op het moment dat de veroordeling definitief is, dat men kan afleiden onder welke categorie men valt in de strafuitvoering : een derde van de straf, vijftien jaar, negentien jaar of drieëntwintig jaar. Zolang de straf niet definitief is geworden, bestaat er nog een mogelijkheid tot een hervorming van de straf waardoor men eventueel zelfs nog van voorziene categorie in de strafuitvoering zou kunnen « switchen ».

Deze overgangsregeling werd voorgelegd aan het advies van de Raad van State.

Het is inderdaad zo dat de Raad van State in dit advies verwijst naar de voormelde Europese rechtspraak. Dit behoort immers tot een kader waarmee rekening moet worden gehouden. Een kader dat weliswaar evolueert, maar waar de voorgestelde regeling actueel lijkt aan te beantwoorden, zoals men kan afleiden uit de bovengaande analyse.

Dans la suite de l'avis, à savoir l'examen concret du renforcement des conditions de temps et de leur entrée en vigueur, le Conseil d'État n'indique pas que la logique des auteurs du projet serait contraire à ce cadre européen. Au contraire, il suggère une formulation plus claire, de manière à indiquer sans équivoque que le projet concerne les condamnations « définitives ». Le Conseil d'État conseille en outre, en suivant la logique des auteurs du projet, d'ajouter un article supplémentaire à cette disposition, à savoir l'article 18 (article 16 de l'avant-projet) relatif au délai d'épreuve.

Par ailleurs, plusieurs amendements ont été déposés en ce qui concerne les victimes. La ministre reconnaît que la volonté d'associer plus étroitement les victimes à la procédure est une préoccupation pertinente de la part des différents groupes politiques. Malheureusement, la réflexion sur ce point n'est pas encore très avancée. La question qui se pose est de savoir comment impliquer davantage les victimes sans pour autant leur accorder *de facto* un droit de veto. Le but ne saurait être de faire en sorte que plus personne ne puisse bénéficier de la libération conditionnelle. Il faut que les victimes soient mieux informées, afin qu'elles n'apprennent pas la décision du tribunal de l'application des peines par les médias. Il ne peut toutefois pas être question d'un droit de veto. Il serait inconcevable de remettre le sort du condamné entre les mains des victimes, alors qu'on a clairement choisi, il y a quelques années, de confier ce rôle à un juge indépendant. La ministre entend déposer à ce sujet, après mûre réflexion, un projet de loi qui permette de respecter les équilibres précaires.

Concernant le droit d'injonction positive, la ministre refuse de mener un débat où l'on aurait l'illusion que ce droit signifie que la ministre décidera elle-même. L'article en question avait été inséré dans le texte parce qu'une incertitude juridique y avait été constatée. Après la création du tribunal de l'application des peines, le ministre conserve un droit d'injonction positive lorsqu'il est question de jugements prononcés dans le cadre de décisions du tribunal de l'application des peines. L'intervenante renvoie au dossier relatif au meurtre de la policière Kitty Van Nieuwenhuizen, dans le cadre duquel un précédent ministre de la Justice avait fait usage de son droit d'injonction positive. Le projet de loi à l'examen vise donc à dissiper le flou juridique. Si débat il y a, il doit être mené de manière correcte et exhaustive. La seule chose dont il est question dans le texte à l'examen, c'est d'un droit d'injonction positive pour le ministre en cas de pourvoi en cassation contre des décisions du tribunal de l'application des peines. À titre personnel, l'intervenante espère que ce droit d'injonction ne devra jamais être utilisé au cours des prochaines années. La ministre tient également à défendre ses prédécesseurs qui ont un jour eu recours à ce droit d'injonction. Ce droit a toujours été utilisé après mûre réflexion.

In het vervolg van het advies, namelijk de concrete bespreking van de verhoging van de tijdsvoorwaarden en de inwerkingtreding er van, geeft de Raad van State niet aan dat de logica van de stellers van het ontwerp strijdig zou zijn met dit Europese kader. Integendeel, hij doet een suggestie tot een meer heldere formulering zodat duidelijk is dat het « definitieve » veroordelingen betreft. Bovendien adviseert de Raad van State nog om, in dezelfde logica van de stellers van het ontwerp, een extra artikel aan deze bepaling toe te voegen, met name het artikel 18 (vroeger artikel 16) met betrekking tot de proeftermijn.

Verder zijn ook een aantal amendementen ingediend met betrekking tot de slachtoffers. De minister erkent dat de wil slachtoffers nader te betrekken bij de procedure een terechte bekommernis is van de verschillende fracties maar helaas staat de reflectie over dit punt nog niet voldoende ver. De vraag rijst hoe men de slachtoffers meer kan betrekken zonder hen echter *de facto* een vetorecht te verlenen. Het kan niet de bedoeling zijn dat niemand nog een voorwaardelijke invrijheidstelling kan krijgen. De slachtoffers moeten wel beter worden geïnformeerd, zodat ze de beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank niet via de media hoeven te vernemen. Van een vetorecht kan echter geen sprake zijn - men kan het lot van de veroordeelde niet in de handen van de slachtoffers leggen, terwijl men er enkele jaren duidelijk heeft voor gekozen dit bij een onafhankelijke rechter te leggen. De minister wil, na rijpe reflectie, een wetsontwerp over deze kwestie indienen waarbij alle fragiele evenwichten worden gerespecteerd.

Met betrekking tot het positief injunctierecht weigert de minister een debat te voeren waarbij men de illusie geeft dat positief injunctierecht zou betekenen dat de minister zelf zal beslissen. Het betreffende artikel werd in de tekst ingelast omdat er een juridische onduidelijkheid was ontstaan. Na de oprichting van de strafuitvoeringsrechtbank behoudt de minister een positief injunctierecht wanneer het gaat om uitspraken in het kader van beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank. Spreekster verwijst naar het dossier met betrekking tot de moord op de agente Kitty Van Nieuwenhuizen, waar een vorige minister van Justitie van het positief injunctierecht gebruik maakte. Het voorliggende wetsontwerp strekt er dus toe de juridische onduidelijkheid weg te nemen. Een eventueel debat moet zuiver en volledig worden gevoerd. Het enige waarvan in voorliggende tekst sprake is, is een positief injunctierecht voor de minister in geval van cassatieberoep tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank. Spreekster hoopt zelf dat dit injunctierecht de komende jaren nooit moet worden gebruikt. De minister wil ook elke voorgaande minister die dit injunctierecht ooit heeft gebruikt, verdedigen. Dit zal steeds gebeurd zijn na diepgaande reflectie.

Mme Faes revient à la remarque de la ministre selon laquelle les juges correctionnels ajoutés seraient des experts en fixation de la peine. Le président du tribunal de l'application des peines n'est-il pas, lui aussi, un juge de première instance ?

On a également avancé à ce propos que les assesseurs pourraient mettre les juges professionnels hors-jeu. L'intervenante demande à la ministre de citer quelques exemples.

Elle maintient que le texte à l'examen ressemble à une motion de méfiance à l'égard du tribunal de l'application des peines.

L'intervenante aimerait avoir des précisions en ce qui concerne le chiffre de trois cent soixante-cinq personnes qui a été avancé. Les personnes qui ont été condamnées par le juge correctionnel y sont-elles incluses ? Qu'en est-il des cas où la cour d'assises procède à la correctionnalisation ? Et *quid* des personnes qui ont été mises à la disposition du gouvernement ?

Le fait qu'une peine de vingt-neuf ans soit plutôt hypothétique ne change rien en l'espèce. Même une peine de vingt-cinq ans est suffisamment lourde, et les conditions doivent aussi être renforcées dans ce cas.

Mme Khattabi trouve que la ministre ne justifie pas la raison pour laquelle le gouvernement propose de modifier la composition des chambres du tribunal de l'application des peines en y ajoutant deux juges au tribunal correctionnel. Cette mesure laisse planer un doute sur la manière dont le gouvernement apprécie le travail effectué par les tribunaux de l'application des peines dans leur composition actuelle.

La ministre ne justifie pas plus les raisons pour lesquelles le projet prévoit de passer à la règle de l'unanimité entre les membres du tribunal de l'application des peines lorsqu'il prend la décision d'accorder une modalité d'exécution de la peine. Mme Khattabi est convaincue que cette exigence va accentuer les situations de blocage.

Enfin, si elle comprend l'argument avancé pour supprimer l'automatisme des demandes de libération conditionnelle, elle pense qu'il aurait été préférable d'opter pour une formule garantissant mieux les droits des détenus. Il faut en effet être conscient que tous les détenus ne sont pas parfaitement informés des procédures. Ainsi, il serait possible d'adresser systématiquement un courrier aux détenus leur signalant que leur dossier sera examiné par le tribunal de l'application des peines mais qu'ils peuvent renoncer à cette procédure. On maintiendrait de la sorte une forme d'automatisme sans surcharger les tribunaux de l'application des peines de demandes que les détenus ne souhaitent pas.

Mevrouw Faes komt terug op de opmerking van de minister dat de toegevoegde correctionele rechters expert zouden zijn in straftoemeting. De voorzitter van de strafuitvoeringsrechtbank is toch ook een rechter in eerste aanleg ?

Er werd in dat verband ook geopperd dat de assessoren de beroepsrechters buiten spel zouden kunnen zetten. Spreekster vraagt de minister enkele voorbeelden aan te halen.

Zij blijft erbij dat dit lijkt op een motie van wantrouwen tegenover de strafuitvoeringsrechtbank.

Wat betreft het aangehaalde cijfer van driehonderdvijfenzestig personen, vraagt spreekster nadere verduidelijking. Zijn hierin ook de personen vervat die veroordeeld zijn door de correctionele rechter ? Wat met de gevallen waarbij het hof van assisen overgaat tot correctionalisering ? Wat met de personen die ter beschikking zijn gesteld van de regering ?

Het feit dat een straf van negenentwintig jaar eerder theoretisch is doet niet ter zake. Ook een straf van vijftientwintig jaar is voldoende zwaar en eist een verstrenging van de voorwaarden.

Mevrouw Khattabi vindt dat de minister niet verantwoordt waarom de regering voorstelt de samenstelling van de kamers van de strafuitvoeringsrechtbank te wijzigen door er twee rechters van de correctionele rechtbank aan toe te voegen. Die maatregelen doet twijfel rijzen over de manier waarop de regering het werk van de strafuitvoeringsrechtbanken in hun huidige samenstelling beoordeelt.

De minister verantwoordt evenmin waarom het ontwerp erin voorziet dat wordt overgegaan naar de regel van de unanimiteit van de leden van de strafuitvoeringsrechtbank, wanneer die de beslissing neemt strafuitvoeringsmodaliteit toe te kennen. Mevrouw Khattabi is ervan overtuigd dat die vereiste tot meer situaties van blokkering zal leiden.

Zij begrijpt ten slotte wel het argument voor het opheffen van de automatische aanpak van de verzoeken tot voorwaardelijke invrijheidstelling, maar denkt dat het beter was geweest te kiezen voor een formule die de rechten van de gedetineerden beter waarborgt. Men moet er zich bewust van zijn dat niet alle gedetineerden perfect op de hoogte zijn van de procedures. Zo kan men de gedetineerden systematisch een brief zenden, waarin hun wordt gemeld dat hun dossier zal worden onderzocht door de strafuitvoeringsrechtbank, maar dat ze van die procedure kunnen afzien. Op die manier behoudt men een vorm van automatische aanpak, zonder de strafuitvoeringsrechtbank te zeer te belasten met verzoeken die de gedetineerden toch niet wensen.

M. Laeremans se demande quel est l'impact de la législation actuellement. L'extension des effectifs à cinq juges s'applique à tous les cas de condamnation à une peine de trente ans. La règle de l'unanimité n'est applicable que lorsqu'une mise à disposition est prononcée. Le Conseil supérieur de la Justice parle à cet égard de treize cas. Est-ce exact ?

M. Torfs renvoie à sa question concernant la liste des infractions à propos desquelles on pourrait parler ultérieurement de récidive, dans l'optique de l'application de règles plus strictes. Il évoque à cet égard la note du service d'Évaluation de la législation, qui ne suggère pas d'en revenir à une définition vague et générale, d'ailleurs jugée inadéquate par le Conseil d'État. L'on plaide au contraire pour une liste plus exhaustive, et l'intervenant se dit prêt à collaborer de manière constructive à cette initiative.

M. Torfs se dit également disposé à discuter plus en détail du droit d'injonction positive.

L'article 361 du Code d'instruction criminelle tel que proposé dans le projet de loi initial prêtait à une interprétation trop large. Le texte actuel ne parle d'un droit d'injonction qu'en cas de pourvoi en cassation contre des décisions du tribunal de l'application des peines. L'intervenant est convaincu que cette disposition n'aura que peu d'impact. En effet, si le ministère public pense qu'il y a un problème, il introduira lui-même le pourvoi en cassation. Néanmoins, l'intervenant continue de penser qu'il eût été préférable de ne pas prévoir cette exception au principe de la séparation des pouvoirs, quand bien même ses effets seraient très limités.

M. Mahoux est convaincu que le nombre de cas dans lesquels le ministre fera usage de son droit d'injonction seront particulièrement restreints. Il semble en effet évident que le parquet, s'il y a matière à cassation, prendra l'initiative du pourvoi.

L'intervenant relève par ailleurs que la ministre annonce le dépôt d'un texte sur le droit des victimes. En matière de libération conditionnelle, ce qui est fondamental par rapport aux victimes, c'est la détermination des conditions de la libération conditionnelle. Ces conditions ont trait à la vie des victimes par rapport aux personnes condamnées.

M. Mahoux demande que l'on procède à l'avenir à une évaluation du projet de loi pour déterminer avec précision le nombre de personnes concernées, l'effet du nouveau régime sur les peines qui sont prononcées ainsi que sur les décisions prises par les tribunaux de l'application des peines. Il n'est en effet pas exclu que la modification des règles en matière d'exécution des

De heer Laeremans vraagt naar de impact van de wetgeving op dit ogenblik. De uitbreiding met vijf rechters is van toepassing op alle gevallen waarbij een straf van dertig jaar is uitgesproken. De unanimitieisregel is slechts van toepassing op de gevallen waarbij een terbeschikkingstelling is uitgesproken. De Hoge raad voor Justitie maakt hierbij gewag van dertien gevallen. Klopt dit ?

De heer Torfs verwijst naar zijn vraag met betrekking tot de lijst van misdrijven die in aanmerking komen om nadien van herhaling te kunnen spreken met het oog op de toepassing van een striktere regeling. Spreker verwijst hierbij naar de nota van de dienst wetsevaluatie die niet suggereert terug te keren naar een algemene omschrijving in vage bewoordingen die door de Raad van state als niet adequaat werd beschouwd. Er wordt integendeel gepleit voor een meer exhaustieve lijst. Spreker verklaart zich hierbij bereid tot constructieve medewerking.

Ook met betrekking tot het positief injunctierecht is spreker bereid verdere discussies te voeren.

Artikel 361 van het Wetboek van Strafvordering, als voorgesteld in het oorspronkelijke wetsontwerp riskeerde al te ruim te worden geïnterpreteerd. De huidige tekst maakt enkel gewag van injunctierecht in geval van cassatieberoep tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank. Spreker is overtuigd van het weinige effect van deze bepaling. Als het openbaar ministerie meent dat er iets aan de hand is, zal het immers zelf het cassatieberoep indienen. Spreker blijft wel van mening dat deze uitzondering op de scheiding der machten beter achterwege was gebleven, ook al zijn de effecten zeer beperkt.

De heer Mahoux is ervan overtuigd dat het aantal gevallen waarin de minister gebruik zal maken van het injunctierecht zeer beperkt zal zijn. Het lijkt immers voor de hand te liggen dat het parket, wanneer er reden voor cassatie bestaat, het initiatief tot het cassatieberoep zal nemen.

Spreker wijst er tevens op dat de minister aankondigt dat een tekst zal worden ingediend over de rechten van de slachtoffers. Inzake voorlopige invrijheidsstelling is voor de slachtoffers het bepalen van de voorwaarden van de voorlopige invrijheidsstelling van fundamenteel belang. Die voorwaarden hebben betrekking op het leven van de slachtoffers in verhouding tot de veroordeelden.

De heer Mahoux vraagt dat men in de toekomst het wetsontwerp evalueert en daarbij het aantal betrokkenen nauwkeurig vaststelt, alsook de gevolgen van de nieuwe regeling voor de uitgesproken straffen en voor de beslissingen die door de strafuitvoeringsrechtbanken zijn genomen. Het is immers niet uitgesloten dat de wijziging van de regels inzake strafuitvoering

peines ait des conséquences quant aux peines qui sont requises et aux peines prononcées. Une évaluation précise permettra de mieux cerner les conséquences du projet.

Mme Faes pense que plutôt qu'une évaluation *ex post*, il faut procéder à une évaluation *ex ante* de la réforme en projet, avant que le Parlement ne modifie les modalités d'exécution des peines.

M. Torfs décèle quelques dangers dans l'interprétation que la ministre donne de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme. On est en effet confronté à des situations nouvelles qui, d'un point de vue technique, ne donnent pas lieu à une aggravation de la peine mais qui entraînent, dans les faits, une répression qui peut être plus lourde. La peine en elle-même n'est pas plus lourde, mais la sanction effective l'est. La question qui se pose est de savoir comment on interprétera cela. Voici ce que dit la Cour européenne des droits de l'homme dans le cadre de l'affaire Kafkaris contre Chypre : « n° 142. La notion de « peine » à l'article 7 possède, comme celles de « droits et obligations de caractère civil » et d'« accusation en matière pénale » à l'article 6, § 1^{er}, de la Convention, une portée autonome. Pour rendre effective la protection offerte par l'article 7, la Cour doit demeurer libre d'aller au-delà des apparences et d'apprécier elle-même si une mesure particulière s'analyse au fond en une « peine » au sens de cette clause (Welch c. Royaume-Uni, arrêt du 9 février 1995, série A n° 307-A, p. 13, § 27, et Jamil c. France, arrêt du 8 juin 1995, série A n° 317-B, p. 27, § 30). Le libellé de l'article 7 § 1, seconde phrase, indique que le point de départ d'où elle peut déterminer si une « peine » a été prononcée, consiste à savoir si la mesure en question a été imposée à la suite d'une condamnation pour une « infraction pénale ». D'autres éléments peuvent être jugés pertinents à cet égard : la nature et le but de la mesure en cause, sa qualification en droit interne, les procédures associées à son adoption et à son exécution, ainsi que sa gravité (Welch, précité, p. 13, § 28, et Jamil, précité, pp. 27-28, § 31). À cette fin, dans leur jurisprudence la Commission comme la Cour ont établi une distinction entre une mesure constituant en substance une « peine » et une mesure relative à l'« exécution » ou à l'« application » de la « peine ». En conséquence, lorsque la nature et le but d'une mesure concernent la remise d'une peine ou un changement dans le système de libération conditionnelle, cette mesure ne fait pas partie intégrante de la « peine » au sens de l'article 7 (voir, entre autres, Hogben, précitée, Hosein c. Royaume-Uni, n° 26293/95, décision de la Commission du 28 février 1996, Grava, précité, § 51, et Uttley, précité). Cependant, la distinction entre les deux n'est peut-être pas toujours nette en pratique.

La notion de « peine » n'est pas interprétée au sens de la peine formelle, mais bien au sens de l'application

gevolgen heeft voor de straffen die worden geëist en voor de straffen die worden uitgesproken. Door een nauwkeurige evaluatie kan men de gevolgen van het ontwerp beter inschatten.

Mevrouw Faes denkt dat men in plaats van achteraf te evalueren, vooraf de hervorming van het ontwerp moet evalueren, voor het Parlement de uitvoeringsmodaliteiten van de straffen wijzigt.

De heer Torfs ziet enkele gevaren bij de door de minister gestelde interpretatie van de rechtspraak van het Europees Hof Mensenrechten. Men wordt immers geconfronteerd met nieuwe situaties die technisch gezien an sich geen strafverzwaring met zich meebrengen, maar die er wel toe leiden dat de effectieve bestraffing zwaarder kan zijn. De straf wordt niet zwaarder maar de effectieve bestraffing wel. De vraag rijst hoe men dit zal interpreteren. In de zaak Kafkaris tegen Cyprus stelt het Europees Hof Mensenrechten : « nr. 142. Het begrip « straf » in artikel 7 heeft, net als de begrippen « burgerlijke rechten en verplichtingen » en « tegen hem ingestelde strafvervolgung » uit artikel 6, § 1, van het verdrag, een autonoom toepassingsgebied. Om de bescherming die artikel 7 biedt ook concreet te maken, dient het het Hof vrij te staan om verder te gaan dan de uiterlijkheden en zelf te oordelen of een bepaalde maatregel in de zin van deze clausule eigenlijk een « straf » betekent (Welch vs. Verenigd Koninkrijk, arrest van 9 februari 1995, serie A nr. 307-A, blz. 13, § 27, en Jamil vs. Frankrijk, arrest van 8 juni 1995, serie A nr. 317-B, blz. 27, § 30). De formulering in artikel 7, § 1, tweede zin, geeft aan vanaf welk punt men kan beschouwen dat er een « straf » is uitgesproken : het moet duidelijk zijn dat de maatregel in kwestie is genomen ten gevolge van een veroordeling voor een « strafbaar feit ». Andere elementen kunnen hierin als relevant worden beschouwd : de aard en het doel van de bedoelde maatregel, de kwalificatie volgens intern recht, de procedures die verband houden met het aannemen en uitvoeren van die maatregel, alsook de ernst (Welch, voormeld, blz. 13, § 28, en Jamil, voormeld, blz. 27-28, § 31). Uiteindelijk hebben de Commissie en het Hof in hun rechtspraak een onderscheid gemaakt tussen een maatregel die in wezen een « straf » is en een maatregel die verband houdt met de « uitvoering » of de « toepassing » van de « straf ». Wanneer dus de aard en het doel van een maatregel de kwijtschelding van een straf of een wijziging in het stelsel van de voorwaardelijke invrijheidstelling betekenen, maakt die maatregel geen integraal deel uit van de « straf » in de zin van artikel 7 (zie, onder andere, Hosein vs. Verenigd Koninkrijk, voormeld, nr. 26293/95, beslissing van de Commissie van 28 februari 1996, Grava, voormeld, § 51, en Uttley, voormeld). In de praktijk is het onderscheid tussen beide echter niet altijd duidelijk.

Het begrip straf wordt niet geïnterpreteerd in de zin van de formele straf, maar wel van de concrete

concrète de la peine. La même interprétation est défendue dans l'arrêt Gurguciani contre l'Espagne du 15 décembre 2009 : « n° 31. Quant à la notion de « peine » au sens de l'article 7, elle possède, comme celles de « droits et obligations de caractère civil » et d'« accusation en matière pénale » à l'article 6, § 1^{er}, de la Convention, une portée autonome. Pour rendre effective la protection offerte par l'article 7, la Cour doit demeurer libre d'aller au-delà des apparences et d'apprécier elle-même si une mesure particulière s'analyse au fond en une « peine » au sens de cette clause (Welch c. Royaume-Uni, 9 février 1995, § 27, série A n° 307 A, et Jamil c. France, 8 juin 1995, § 30, série A n° 317 B). Le libellé de l'article 7, § 1^{er}, seconde phrase, indique que le point de départ de toute appréciation de l'existence d'une « peine » consiste à déterminer si la mesure en question a été imposée à la suite d'une condamnation pour une infraction pénale. D'autres éléments peuvent être jugés pertinents à cet égard : la nature et le but de la mesure en cause, sa qualification en droit interne, les procédures associées à son adoption et à son exécution, ainsi que sa gravité (Welch, précité, § 28, et Jamil, précité, § 31). À cette fin, la Commission comme la Cour ont établi dans leur jurisprudence une distinction entre une mesure constituant en substance une « peine » et une mesure relative à l'« exécution » ou à l'« application » de la « peine ». En conséquence, lorsque la nature et le but d'une mesure concernent la remise d'une peine ou un changement dans le système de libération conditionnelle, cette mesure ne fait pas partie intégrante de la « peine » au sens de l'article 7 (voir, entre autres, Hosein c. Royaume-Uni, n° 262, décision de la Commission du 28 février 1996, et Grava, décision précitée, § 51). Cependant, la distinction entre les deux n'est peut-être pas toujours nette en pratique. »

Il est fait référence ici à l'arrêt Welsh et à l'arrêt Jamil.

La question qui se pose est donc celle de savoir s'il peut être question d'une aggravation de la peine, non pas au sens technique du terme, mais au sens réel.

La ministre ajoute que la cour utilise effectivement toujours le mot « peine ». Pourtant, les textes proprement dits précisent toujours que la peine concerne principalement l'exécution :

« La Cour relève que cette question se rapporte à l'exécution de la peine et non à la peine imposée à l'intéressé laquelle demeure celle de l'emprisonnement à vie. »

Bien que la ministre comprenne l'observation de M. Torfs, elle se réfère à la signification qui est toujours donnée des termes concernés. L'avis du

bestraffing. Dezelfde interpretatie wordt vooropgesteld in het arrest Gurguciani tegen Spanje van 15 december 2009 : « nr. 31. Wat het begrip « straf » betreft in de zin van artikel 7 : dit heeft net als de begrippen « burgerlijke rechten en verplichtingen » en « tegen hem ingestelde strafvervolgning » uit artikel 6, § 1, van het verdrag, een autonoom toepassingsgebied. Om de bescherming die artikel 7 biedt ook concreet te maken, dient het het Hof vrij te staan om verder te gaan dan de uiterlijkheden en zelf te oordelen of een bepaalde maatregel in de zin van deze clause eigenlijk een « straf » betekent (vert. Welch vs. Verenigd Koninkrijk, arrest van 9 februari 1995, serie A nr. 307-A, en Jamil vs. Frankrijk, arrest van 8 juni 1995, serie A nr. 317-B). De formulering in artikel 7, § 1, tweede zin, geeft aan vanaf welk punt men kan beschouwen dat er een « straf » is uitgesproken : het moet duidelijk zijn dat de maatregel in kwestie is genomen ten gevolge van een veroordeling voor een « strafbaar feit ». Andere elementen kunnen hierin als relevant worden beschouwd : de aard en het doel van de bedoelde maatregel, de kwalificatie volgens intern recht, de procedures die verband houden met het aannemen en uitvoeren van die maatregel, alsook de ernst (Welch, voormeld, § 28, en Jamil, voormeld, § 31). Uiteindelijk hebben de Commissie en het Hof in hun rechtspraak een onderscheid gemaakt tussen een maatregel die in wezen een « straf » is en een maatregel die verband houdt met de « uitvoering » of de « toepassing » van de « straf ». Wanneer dus de aard en het doel van een maatregel de kwijtschelding van een straf of een wijziging in het stelsel van de voorwaardelijke invrijheidstelling betekenen, maakt die maatregel geen integraal deel uit van de « straf » in de zin van artikel 7 (zie, onder andere, Hosein vs. Verenigd Koninkrijk, nr. 262, beslissing van de Commissie van 28 februari 1996, en Grava, voormeld, § 51). In de praktijk is het onderscheid tussen beide echter niet altijd duidelijk. »

Er wordt hierbij verwezen naar het arrest Welsh en het arrest Jamil.

De vraag luidt dus of kan worden beschouwd als een strafverzwaring, hoewel niet in de technische zin, maar wel in de reële zin.

De minister voegt eraan toe dat het Hof inderdaad steeds gewag maakt van het woord « straf ». Nochtans stellen de teksten zelf steeds dat de straf vooral betrekking heeft op de uitvoering :

Het Hof stipt aan dat dit probleem betrekking heeft op de strafuitvoering en niet op de straf die aan de betrokkene wordt opgelegd, namelijk levenslange opsluiting.

Hoewel de minister de opmerking van de heer Torfs begrijpt, verwijst zij naar de betekenis die steeds wordt gegeven. Ook in het advies van de Raad van State

Conseil d'État cite également l'arrêt en question, mais l'explication suit l'interprétation de la ministre.

M. Torfs pense que l'espace a en tout cas été créé. Reste à voir dans quel sens ira la jurisprudence future. Ce n'est qu'à ce moment-là que l'on pourra constater si la solution proposée est bien infaillible.

V. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Pas d'observations.

Article 2

Mme Faes dépose l'amendement n° 4 (doc. Sénat, n° 5-1953/2), qui tend à supprimer cet article. Celui-ci permet d'adjoindre deux juges correctionnels au tribunal de l'application des peines, et témoigne de peu de respect pour le tribunal de l'application des peines actuel.

Article 3

Mme Faes dépose l'amendement n° 5 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) dont la portée est identique à celle de l'amendement n° 4 à l'article 2.

Article 4

Mme Faes dépose l'amendement n° 6 (doc. Sénat, n° 5-1953/2), qui tend à renforcer l'octroi de la libération conditionnelle. Pour être admissible à la libération conditionnelle, le condamné devra avoir purgé trois cinquièmes de sa peine d'emprisonnement (au lieu d'un tiers, comme c'est le cas à l'heure actuelle) et, s'il s'agit d'un récidiviste, les trois quarts de sa peine (au lieu des deux tiers). Enfin, les maximums imposés par l'article 25 pour les condamnations à perpétuité sont majorés, afin de maintenir la cohérence du nouveau système. L'intervenante renvoie à la justification de l'amendement.

M. Laeremans dépose l'amendement n° 24 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). L'auteur de l'amendement estime que la libération conditionnelle doit être une mesure de faveur et non un droit. De plus, le condamné doit avoir subi au moins la moitié de la peine (au lieu d'un tiers). L'auteur fait ainsi en sorte que les juges tiennent moins compte de la libération conditionnelle lorsqu'ils fixent la peine. S'ils la prennent en considération aujourd'hui, c'est parce que les criminels pourraient sinon bénéficier d'une libération très anticipée.

wordt het betreffende arrest aangehaald, maar in de uitleg wordt de interpretatie van de minister gevolgd.

De heer Torfs meent dat de ruimte in elk geval is gecreëerd. Het valt af te wachten wat de rechtspraak in de toekomst zal zijn. Men zal pas dan kunnen vaststellen of de geboden oplossing waterdicht blijkt te zijn.

V. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Geen opmerkingen

Artikel 2

Mevrouw Faes dient amendement nr. 4 in (stuk Senaat, 5-1953/2), dat ertoe strekt het artikel te doen vervallen. Dit artikel, dat 2 correctionele rechters toevoegt aan de strafuitvoeringsrechtbank, getuigt van weinig respect voor de huidige strafuitvoeringsrechtbank.

Artikel 3

Mevrouw Faes dient amendement nr. 5 in (stuk Senaat, 5-1953/2), met dezelfde verantwoording als amendement nr. 4 bij artikel 2.

Artikel 4

Mevrouw Faes dient amendement nr. 6 in (stuk Senaat, 5-1953/2), dat ertoe strekt de voorwaardelijke invrijheidstelling te verstrengen als volgt. Een voorwaardelijke invrijheidstelling wordt pas mogelijk nadat de veroordeelde drie vijfden van zijn vrijheidsstraf heeft ondergaan (in plaats van één derde vandaag). Is er sprake van recidive dient de veroordeelde drie vierde van zijn straf te ondergaan (in plaats van de huidige twee derde). Tot slot worden de maxima die artikel 25 oplegt in het geval van levenslange veroordeling opgetrokken om consequent de verstrenging door te trekken. Spreekster verwijst naar de verantwoording bij het amendement.

De heer Laeremans dient amendement nr. 24 in (stuk Senaat, 5-1953/2). De indiener van dit amendement meent dat de voorwaardelijke invrijheidstelling een gunstmaatregel moet zijn en geen recht. Bovendien moet de veroordeelde minstens de helft van de straf (in plaats van één derde) hebben ondergaan. Hiermee zorgt de indiener er meteen ook voor dat rechters de voorwaardelijke invrijheidstelling bij de straftoemeting minder zullen verdisconteren, een gevolg van het feit dat op heden criminelen anders zeer snel vroegtijdig kunnen vrijkomen.

Enfin, les auteurs de délits très graves, c'est-à-dire les personnes condamnées à une peine privative de liberté de trente ans ou à perpétuité, ne peuvent entrer en ligne de compte pour cette mesure de faveur qu'après avoir purgé les trois quarts de leur peine.

Le gouvernement dépose l'amendement n° 22 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui vise à modifier l'énumération prévue au *d*) à l'article 25, § 2, conformément à la remarque du service d'Évaluation de la législation du Sénat en ce qui concerne l'ajout suggéré des infractions.

Article 4/1

M. Laeremans dépose l'amendement n° 45 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). Les personnes qui ont été condamnées à la réclusion spéciale à perpétuité ne peuvent prétendre à une libération conditionnelle.

Article 5

Pas d'observations.

Article 6

Mme Faes dépose l'amendement n° 7 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). Même si l'auteure du présent amendement estime que les condamnés n'ayant pas la nationalité belge ou ne disposant pas d'un titre de séjour permanent n'ont pas leur place dans les prisons de notre pays, sous l'angle de l'égalité, elle a choisi de renforcer les conditions, comme le prévoit également l'amendement n° 6 à l'article 4. Pour le surplus, elle renvoie à la justification de l'amendement.

M. Laeremans dépose l'amendement n° 25 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). Il renvoie à la justification de l'amendement n° 24 à l'article 4.

Le gouvernement dépose l'amendement n° 23 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui vise à modifier l'énumération prévue au *d*) à l'article 25, § 2, conformément à la remarque du service d'Évaluation de la législation du Sénat en ce qui concerne l'ajout suggéré des infractions.

Article 6/1

M. Laeremans dépose l'amendement n° 46 (doc. Sénat, n° 5-1903/2) qui vise à compléter l'article 26 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté par un § 3, rédigé comme suit :

Tot slot mogen zeer zware misdadigers, dit zijn personen veroordeeld tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of levenslang, slechts in aanmerking komen voor deze gunstmaatregel na het uitzitten van drie vierde van hun straf.

De regering dient amendement nr. 22 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement beoogt de opsomming in littera *d*) van artikel 25, § 2, aan te passen aan de opmerking van de Dienst Wetsevaluatie van de Senaat, wat betreft de gesuggereerde aanvulling van misdrijven.

Artikel 4/1

De heer Laeremans dient amendement nr. 45 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Personen die veroordeeld werden tot een bijzondere levenslange vrijheidsstraf komen niet in aanmerking voor een voorwaardelijke invrijheidsstelling.

Artikel 5

Geen opmerkingen.

Artikel 6

Mevrouw Faes dient amendement nr. 7 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Hoewel de indieners van dit amendement de mening toegedaan zijn dat veroordeelden zonder Belgische nationaliteit of zonder permanente verblijfstitel niet thuis horen in de gevangenissen in dit land, dient vanuit het oogpunt van gelijkheid gekozen te worden voor gelijkaardige strengere voorwaarden zoals het amendement nr. 6 bij artikel 4. Voor het overige verwijst de indienster naar de verantwoording bij het amendement.

De heer Laeremans dient amendement nr. 25 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Hij verwijst naar de verantwoording bij amendement nr. 24 op artikel 4.

De regering dient amendement nr. 23 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement beoogt de opsomming in *d*) van artikel 25, § 2, aan te passen aan de opmerking van de Dienst Wetsevaluatie van de Senaat, wat betreft de gesuggereerde aanvulling van misdrijven.

Artikel 6/1

De heer Laeremans dient amendement nr. 46 in (stuk Senaat, nr. 5-1953/2), dat ertoe strekt artikel 26 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf aan te vullen met een § 3, luidende : « § 3. De voorlopige

« § 3. La mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise ne peut être accordée à une personne qui a été condamnée à la réclusion spéciale à perpétuité. ».

L'auteur estime que les personnes qui ont été condamnées à la réclusion spéciale à perpétuité ne peuvent prétendre à la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise.

Article 7

Mme Khattabi dépose l'amendement n° 21 qui vise à supprimer cet article. L'intervenante renvoie à l'amendement n° 1 à l'article 8 qui rend cet article superflu.

Article 7/1

M. Laeremans dépose l'amendement n° 26 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui tend à supprimer l'octroi d'une modalité d'exécution de la peine, par exemple la libération conditionnelle, si le condamné a refusé de collaborer avec les autorités judiciaires pendant l'instruction qui a précédé sa condamnation.

Article 8

Mme Khattabi dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 5-1953/2).

Cet amendement a pour but de renforcer les garanties au niveau de l'information des condamnés et de leur accès aux procédures de libération lorsqu'ils en remplissent les conditions. En effet, certains condamnés n'ont pas les ressources suffisantes pour introduire seul une demande de libération, voire ne savent ni lire ni écrire. C'est pourquoi, afin que ces condamnés aient accès au même titre que les autres à ces procédures de libération, il est important que le directeur ou les services psycho-sociaux de la prison prennent le temps d'informer les condamnés de vive voix, dans un langage accessible, et qu'ils les accompagnent dans leur démarche de manière concrète, par exemple en les aidant à compléter le formulaire type de demande.

M. Laeremans dépose l'amendement n° 29 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). Si, dans les délais prévus par la loi, aucun avis n'est rendu par le directeur de la prison au sujet de la libération conditionnelle ou de la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise, cet avis est réputé négatif.

invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering kan niet worden verleend aan de veroordeelde die tot bijzondere levenslange opsluiting werd veroordeeld. ».

De indiener meent dat personen die veroordeeld werden tot een bijzondere levenslange vrijheidsstraf niet in aanmerking kunnen komen voor de voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering.

Artikel 7

Mevrouw Khattabi dient amendement nr. 21 dat ertoe strekt het artikel te doen vervallen. Spreekster verwijst naar amendement nr. 1 bij artikel 8 dat dit artikel overbodig maakt.

Artikel 7/1

De heer Laeremans dient amendement nr. 26 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement strekt ertoe, niet langer een strafuitvoeringsmodaliteit, bijvoorbeeld de voorwaardelijke invrijheidstelling, toe te kennen indien de veroordeelde in het onderzoek voorafgaand aan zijn veroordeling, weigerde mee te werken met de gerechtelijke instanties.

Artikel 8

Mevrouw Khattabi dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, 5-1953/2).

Dit amendement wil meer garanties bieden op het gebied van de informatie aan de veroordeelden en hun toegang tot de procedures inzake invrijheidsstelling wanneer ze aan de voorwaarden voldoen. Bepaalde veroordeelden hebben immers niet voldoende middelen om zelf een verzoek tot invrijheidsstelling in te dienen of kunnen zelfs niet lezen of schrijven. Opdat deze veroordeelden op dezelfde wijze toegang zouden hebben tot deze procedures inzake invrijheidsstelling, is het dan ook belangrijk dat de directeur of de psychosociale diensten van de gevangenis de tijd nemen om de veroordeelden mondeling te informeren in begrijpelijke taal en dat ze hen concreet begeleiden, bijvoorbeeld door hen te helpen het standaardformulier voor het verzoek in te vullen.

De heer Laeremans dient amendement nr. 29 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Indien er binnen de door de wet gestelde termijnen geen advies is van de directeur van de gevangenis omtrent de voorwaardelijke invrijheidstelling of voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering, dan wordt dit advies geacht negatief te zijn.

Article 9

Mme Khattabi dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui tend à améliorer la place de la victime dans les procédures devant de tribunal de l'application des peines.

La victime est avisée de ses droits, peut exprimer ses souhaits par écrit, est aussi avisée de la date d'audience et y est entendue si elle le souhaite. Malgré cela, on constate en pratique que les victimes se sentent encore trop souvent ignorées ou mises de côté.

Or, le fait pour la victime d'être prévenue du dépôt de la demande et de l'avis (et donc du fait qu'une procédure est entamée) permet à celle-ci de s'y préparer et de faire connaître son avis sur les conditions qu'elle souhaiterait voir imposées dans son intérêt, plus tôt dans la procédure (avant que le ministère public ne rédige son avis motivé), afin qu'il puisse davantage être pris en compte.

Mme Faes dépose l'amendement n° 8 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) visant à supprimer cet article. Elle renvoie à l'avis du Conseil d'Etat et à la justification de son amendement.

Article 10

Mme Katthabi dépose l'amendement n° 20 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) visant à supprimer cet article. Elle renvoie à l'amendement n° 1 à l'article 8.

Article 11

Mme Faes dépose l'amendement n° 9 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) visant à ce que la loi relative au statut juridique externe associe davantage la victime à la procédure. Elle renvoie à la justification de son amendement.

M. Laeremans dépose l'amendement n° 30 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). Si, dans les délais prévus par la loi, aucun avis n'est rendu par le ministère public au sujet de la libération conditionnelle ou de la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise, cet avis est réputé négatif.

Article 11/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui entend obliger le juge de l'application

Artikel 9

Mevrouw Khattabi dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 5-1953/2) dat ertoe strekt de plaats van het slachtoffer in de procedures voor de strafuitvoeringsrechtbank te verbeteren.

Het slachtoffer wordt op de hoogte gebracht van zijn rechten, mag zijn wensen schriftelijk kenbaar maken, wordt ook ingelicht over de zittingsdag en wordt er gehoord indien hij dat wenst. Desondanks stelt men in de praktijk vast dat de slachtoffers zich nog te vaak genegeerd of aan de kant geschoven voelen.

Het feit dat het slachtoffer op de hoogte wordt gebracht van de indiening van dit verzoek en van dit advies (en dus van het feit dat er een procedure is gestart), biedt hem de kans zich hierop voor te bereiden en zijn mening kenbaar te maken over de voorwaarden die hij wil laten opleggen in zijn belang, in een vroeger stadium in de procedure (alvorens het openbaar ministerie zijn met redenen omklede advies opstelt) zodat hiermee meer rekening kan worden gehouden.

Mevrouw Faes dient amendement nr. 8 in (stuk Senaat, 5-1953/2) teneinde het artikel te doen vervallen; Zij verwijst naar het advies van de Raad van State en naar de verantwoording bij haar amendement.

Artikel 10

Mevrouw Khattabi dient amendement nr. 20 in (stuk senaat nr. 5-1953/2) teneinde het artikel te doen vervallen. Zij verwijst naar het amendement nr. 1 op artikel 8.

Artikel 11

Mevrouw Faes dient amendement nr. 9 in (stuk Senaat, 5-1953/2) teneinde de externe rechtspositie van het slachtoffer nader te betrekken bij de procedure. Zij verwijst naar de verantwoording bij het amendement.

De heer Laeremans dient amendement nr. 30 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Indien er binnen de door de wet gestelde termijnen geen advies is van het openbaar ministerie omtrent de voorwaardelijke invrijheidstelling of voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering, dan wordt dit advies geacht negatief te zijn.

Artikel 11/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 10 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wil de strafuit-

des peines à indiquer, dans son jugement, les raisons pour lesquelles il n'a pas imposé les conditions demandées par le directeur de la prison, le ministère public ou la victime.

Article 11/2

Mme Faes dépose l'amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui entend renforcer le rôle de la victime dans la procédure devant le tribunal de l'application des peines. Mme Faes renvoie à la justification de l'amendement.

Article 12

Pas d'observations.

Article 12/1

M. Laeremans dépose l'amendement n° 27 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui tend à supprimer l'octroi d'une modalité d'exécution de la peine, par exemple la libération conditionnelle, si le condamné a refusé de collaborer avec les autorités judiciaires pendant l'instruction qui a précédé sa condamnation.

Article 13

Mme Khattabi dépose l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 5-1953/2), qui fait suite à l'amendement n° 1.

Article 14

Pas d'observations.

Article 15

Mme Faes dépose l'amendement n° 12 (doc. Sénat, n° 5-1953/2).

Cet amendement modifie l'article 52 de la loi relative au statut juridique externe, par analogie avec l'amendement à l'article 9 du projet de loi. La victime doit donc être informée préalablement des conditions particulières que le directeur de la prison et le ministère public jugent utile dans son intérêt.

Article 15/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 13 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie l'article 56 de la loi relative

voeringsrechter verplichten om in zijn vonnis aan te geven waarom hij de voorwaarden die de gevangenisdirecteur, het openbaar ministerie of het slachtoffer gevraagd hebben, niet gevolgd heeft.

Artikel 11/2

Mevrouw Faes dient amendement nr. 11 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement kiest ervoor om de rol van het slachtoffer in de procedure voor de strafuitvoeringsrechtbank te versterken. Mevrouw Faes verwijst naar de verantwoording bij het amendement.

Artikel 12

Geen opmerkingen.

Artikel 12/1

De heer Laeremans dient amendement nr. 27 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement strekt er toe, niet langer een strafuitvoeringsmodaliteit, bijvoorbeeld de voorwaardelijke invrijheidstelling, toe te kennen indien de veroordeelde in het onderzoek voorafgaand aan zijn veroordeling, weigerde mee te werken met de gerechtelijke instanties.

Artikel 13

Mevrouw Khattabi dient amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 5-1903/2), dat een gevolg is van amendement nr. 1;

Artikel 14

Geen opmerkingen.

Artikel 15

Mevrouw Faes dient amendement nr. 12 in (stuk Senaat, 5-1953/2);

Dit amendement wijzigt artikel 52 van de wet externe rechtspositie, naar analogie met het amendement op artikel 9 van het wetsontwerp. Het slachtoffer dient dus op voorhand ingelicht worden over de bijzondere voorwaarden die de gevangenisdirecteur en het openbaar ministerie in het belang van het slachtoffer nodig achten.

Artikel 15/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 13 in (stuk Senaat, 5-1953/2); Dit amendement wijzigt artikel 56

au statut juridique externe afin d'obliger le tribunal de l'application des peines, par analogie à de précédents amendements au projet de loi n° 5-1953, à fournir la raison pour laquelle il n'impose pas les conditions particulières demandées.

Article 16

Pas d'observations.

Article 16/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 14 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie l'article 61 de la loi relative au statut juridique externe de manière que, par analogie avec l'amendement à l'article 9 de la loi en projet, la victime soit informée à l'avance des modifications requises par le ministère public concernant les conditions qui ont été fixées dans son intérêt.

Article 16/2

Mme Faes dépose l'amendement n° 15 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie l'article 68 de la loi relative au statut juridique externe de manière que, par analogie avec l'amendement à l'article 9 de la loi en projet, la victime soit informée à l'avance de la demande du ministère public de réviser les conditions fixées dans son intérêt.

Article 17

Pas d'observations.

Article 17/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 17 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie l'article 89 de la loi relative au statut juridique externe de manière que, par analogie avec l'amendement à l'article 9 de la loi en projet, la victime soit informée à l'avance des conditions que le ministère public imposera dans son intérêt.

Article 18

Mme Faes dépose l'amendement n° 16 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). L'intervenante renvoie à l'avis du Conseil supérieur de la Justice. Le texte de l'article 71 pourrait s'énoncer comme suit: « Sans préjudice des alinéas 2 à 4, le délai d'épreuve est égal à la durée de la

van de wet externe rechtspositie opdat, naar analogie met eerdere amendementen op wetsontwerp 5-1953, de strafuitvoeringsrechtbank moet motiveren waarom het de gevraagde bijzondere voorwaarden niet volgt.

Artikel 16

Geen opmerkingen.

Artikel 16/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 14 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wijzigt artikel 61 van de wet externe rechtspositie opdat, naar analogie met het amendement op artikel 9 van het wetsontwerp, het slachtoffer op voorhand wordt ingelicht over de door het openbaar ministerie gevorderde wijzigingen aan de voorwaarden die in het belang van het slachtoffer zijn genomen.

Artikel 16/2

Mevrouw Faes dient amendement nr. 15 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wijzigt artikel 68 van de wet externe rechtspositie opdat, naar analogie met het amendement op artikel 9 van het wetsontwerp, het slachtoffer op voorhand wordt ingelicht over de door het openbaar ministerie gevorderde herziening van de voorwaarden die in het belang van het slachtoffer zijn genomen.

Artikel 17

Geen opmerkingen.

Artikel 17/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 17 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wijzigt artikel 89 van de wet externe rechtspositie opdat, naar analogie met het amendement op artikel 9 van het wetsontwerp, het slachtoffer op voorhand wordt ingelicht over de voorwaarden die het openbaar ministerie in het belang van het slachtoffer zal vorderen.

Artikel 18

Mevrouw Faes dient amendement nr. 16 in (stuk Senaat, 5-1953/2). De indienster verwijst naar het advies van de Hoge Raad voor de justitie. De tekst van artikel 71 zou kunnen luiden als volgt: « Onverminderd de bepalingen van de leden 2 tot 4, is de proeftijd

peine privative de liberté que le condamné devait encore subir au jour où la décision relative à la libération conditionnelle est devenue exécutoire.

Toutefois, ce délai ne peut être inférieur à deux ans.

En cas de condamnation à une peine criminelle à temps ou à une ou plusieurs peines correctionnelles dont le total excède cinq ans d'emprisonnement principal, le délai d'épreuve ne peut être inférieur à cinq ans.

En cas de condamnation à une peine privative de liberté à trente ans ou à perpétuité, le délai d'épreuve ne peut être inférieur à dix ans.»

Pour le reste, l'intervenante renvoie à la justification de l'amendement.

Article 18/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 18 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie l'article 95/5 de la loi relative au statut juridique externe de manière que, par analogie avec l'amendement à l'article 9 de la loi en projet, la victime soit informée à l'avance des conditions que le directeur de la prison et le ministère public estiment nécessaire d'imposer dans son intérêt.

Article 19

Pas d'observations.

Article 19/1

Mme Faes dépose l'amendement n° 19 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui instaure une évaluation de la loi.

Article 20

Pas d'observations.

Articles 20/1 à 20/14

M. Laeremans dépose les amendements n° 31 à 44 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) visant à insérer les articles 20/1 à 20/14. Ces amendements introduisent dans le texte à l'examen la réclusion spéciale à perpétuité, comme proposé dans la proposition de loi n° 5-658. L'intervenant se réfère aux développements de ladite proposition de loi et à la justification de ses amendements.

gelijk aan de duur van de vrijheidsstraf die de veroordeelde nog moest ondergaan op de dag waarop de beslissing betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling uitvoerbaar is geworden.

Die proeftijd kan evenwel niet korter zijn dan twee jaar.

In geval van veroordeling tot een tijdelijke criminale straf of tot één of meer correctionele straffen die samen vijf jaar hoofdgevangenisstraf te boven gaan, kan de proeftijd niet korter zijn dan vijf jaar.

In geval van veroordeling tot een vrijheidsstraf van 30 jaar of tot een levenslange vrijheidsstraf, kan de proeftijd niet korter zijn dan tien jaar».

Voor het overige verwijst spreekster naar de verantwoording bij het amendement

Artikel 18/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 18 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wijzigt artikel 95/5 van de wet externe rechtspositie opdat, naar analogie met het amendement op artikel 9 van het wetsontwerp, het slachtoffer op voorhand wordt ingelicht over de voorwaarden die de gevangenisdirecteur en het openbaar ministerie in het belang van het slachtoffer nodig achten..

Artikel 19

Geen opmerkingen.

Artikel 19/1

Mevrouw Faes dient amendement nr. 19 in (stuk Senaat, 5-1953/2) dat de evaluatie van de wet invoert.

Artikel 20

Geen opmerkingen.

Artikelen 20/1 tot 20/14

De heer Laeremans dient de amendement nrs. 31 tot 44 in (stuk Senaat, 5-1953/2) ter invoeging van de artikelen 20/1 tot 20/14. Deze amendementen voegen de bijzondere levenslange opsluiting, zoals voorgesteld in het wetsvoorstel nr. 5-658, in voorliggende tekst in. Spreker verwijst naar de inleidende uiteenzetting bij dit wetsvoorstel en naar de verantwoording bij zijn amendementen.

M. Torfs trouve que l'instauration de la réclusion spéciale à perpétuité n'est absolument pas une bonne idée. La possibilité de maintenir une personne en prison à vie existe déjà et elle est effectivement appliquée pour certaines personnes. La dissuasion peut aussi se faire au moyen de peines qui n'exigent pas en soi une exécution à vie. L'intervenant renvoie aux résultats d'une étude criminologique qui montre que les personnes qui passent plus de 7 années en prison sont très difficiles à reclasser. L'intervenant ne voit pas la nécessité d'une réclusion à perpétuité. Il cite l'exemple de la société américaine où cette peine existe et qui n'est pourtant pas plus saine que la nôtre.

Article 20/15

M. Laeremans dépose l'amendement n° 47 (doc. Sénat, n° 5-1953/2) qui modifie la loi existante relative à la protection de la jeunesse en prévoyant une extension de la possibilité de faire comparaître automatiquement des mineurs âgés de 16 à 18 ans devant le juge ordinaire et de les faire juger en vertu du droit commun.

Article 21

M. Laeremans dépose l'amendement n° 28 (doc. Sénat, n° 5-1953/2). L'auteur du présent amendement souhaite que toutes les dispositions, et donc pas uniquement celles qui concernent les procédures, s'appliquent aussi aux condamnations qui ont force de chose jugée avant l'entrée en vigueur de la loi en projet.

M. Torfs renvoie à l'article 2 du Code pénal et aux principes généraux de l'État de droit, qui prônent clairement la non-rétroactivité de la loi pénale.

M. Laeremans répond qu'il considère la libération conditionnelle comme une faveur particulière et une modalité de l'application de la peine. L'intervenant estime que cela ne relève pas des règles de la sanction pure.

M. Torfs renvoie à des interventions précédentes dont il ressort clairement que la jurisprudence européenne ne partage pas cet avis. La peine ne doit pas être considérée au sens strictement formel; il faut tenir compte de la sanction réelle, donc de l'ensemble. La proposition de M. Laeremans est donc contraire à la CEDH.

M. Laeremans observe que c'est l'interprétation que la Cour européenne donne de la CEDH. L'intervenant ne souscrit pas à cette interprétation et il n'est d'ailleurs pas le seul. Il se réfère au manifeste qui a été récemment signé par les quarante-sept États membres du

De heer Torfs vindt de invoering van een bijzondere levenslange opsluiting helemaal geen goed idee. De mogelijkheid om iemand levenslang in de gevangenis te houden bestaat ook nu reeds en vindt ook daadwerkelijk plaats voor een aantal personen. Af-schrikking kan evenzeer gebeuren via straffen die niet per se een levenslange uitvoering eisen. Spreker verwijst naar de resultaten van criminologisch onderzoek, waaruit blijkt dat mensen die langer dan 7 jaar effectief in de gevangenis zitten zeer moeilijk te reclasseren zijn. Spreker ziet het nut niet in van een levenslange opsluiting. Hij verwijst naar de Amerikaanse samenleving waar dit bestaat en die nochtans niet gezonder is dan de onze.

Artikel 20/15

De heer Laeremans dient amendement nr. 47 in (stuk Senaat, 5-1953/2). Dit amendement wijzigt de bestaande wet op de jeugdbescherming en voorziet in een uitbreiding van de mogelijkheid om minderjarigen tussen zestien en achttien jaar automatisch te laten verschijnen voor de gewone rechter en te laten berechten volgens het gemeen recht.

Artikel 21

De heer Laeremans dient amendement nr. 28 in (stuk Senaat, 5-1953/2). De indiener van dit amendement wenst dat alle bepalingen, en dus niet enkel de bepalingen die betrekking hebben op de procedures, ook van toepassing zullen zijn op veroordelingen die kracht van gewijsde hebben voor de inwerkingtreding van deze wet.

De heer Torfs verwijst naar artikel 2 van het Strafwetboek en de algemene beginselen van de behoorlijke rechtsstaat, die duidelijk de niet-retro-activiteit van de strafwet voorstellen.

De heer Laeremans antwoordt dat hij de voorwaardelijke invrijheidstelling beschouwt als een bijzondere gunst en als een modaliteit van strafuitvoering. Spreker meent dat dit niet valt onder de regels van de zuivere bestraffing.

De heer Torfs verwijst naar vorige tussenkomsten waaruit duidelijk blijkt dat de Europese rechtspraak een andere mening is toegedaan. De straf moet niet worden bekeken in de strikte formele zin; men moet naar de reële bestraffing kijken, dus naar het geheel. Aldus is het voorstel van de heer Laeremans in strijd met het EVRM.

De heer Laeremans stipt aan dat dit de interpretatie is die het Europees Hof geeft aan het EVRM. Spreker is niet akkoord met deze interpretatie en staat hiermee trouwens niet alleen. Hij verwijst naar het manifest dat recent werd ondertekend door de zeventenveer-

Conseil de l'Europe contre la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme concernant la problématique de l'illégalité. Pour l'intervenant, la jurisprudence de la Cour européenne n'est pas un dogme, contrairement à la CEDH proprement dite. Trop souvent, la Cour européenne se substitue au législateur.

Articles 22 et 23

Pas d'observations.

VI. VOTES

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

L'amendement n° 4 de Mme Faes est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 2 est adopté par 8 voix contre 3.

L'amendement n° 5 de Mme Faes est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 3 est adopté par 8 voix contre 3.

L'amendement n° 6 de Mme Faes est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 24 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 11 membres présents.

L'amendement n° 22 du gouvernement est adopté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 4 amendé est adopté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 45 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'article 5 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 7 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 25 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'amendement n° 23 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 6 amendé est adopté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 47 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

tig lidstaten van de Raad van Europa tegen de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens met betrekking tot de problematiek van illegaliteit. Spreker beschouwt de rechtspraak van het Europees Hof niet als een dogma, in tegenstelling tot het EVRM zelf. Het Europees Hof stelt zich al te vaak in de plaats van de wetgever.

Artikelen 22 en 23

Geen opmerkingen.

VI. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

Amendement nr. 4 van mevrouw Faes wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 2 wordt aangenomen met 8 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 5 van mevrouw Faes wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 3 wordt aangenomen met 8 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 6 van mevrouw Faes wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Amendement nr. 24 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 11 aanwezige leden.

Amendement nr. 22 van de regering wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Het geamendeerde artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 45 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Artikel 5 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Amendement nr. 7 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Amendement nr. 25 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Amendement nr. 23 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Het geamendeerde artikel 6 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 47 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

L'amendement n° 21 de Mme Khattabi est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 7 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 26 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'amendement n° 1 de Mme Khattabi est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 29 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'article 8 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 2 de Mme Khattabi est rejeté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 8 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 9 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 20 de Mme Khattabi est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 10 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 9 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 30 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'article 11 est adopté par 12 voix contre 1.

Les amendements n° 10 et 11 de Mme Faes sont successivement rejetés par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 12 est adopté par 12 voix contre 1.

L'amendement n° 27 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'amendement n° 3 de Mme Khattabi est rejeté par 10 voix contre 3.

Amendement nr. 21 van mevrouw Khattabi wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 26 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Amendement nr. 1 van mevrouw Khattabi wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 29 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Artikel 8 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Khattabi wordt verworpen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 8 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 9 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 20 van mevrouw Khattabi wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 9 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Amendement nr. 30 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Artikel 11 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 stem.

De amendementen nrs. 10 en 11 van mevrouw Faes worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 12 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 27 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

Amendement nr. 3 van mevrouw Khattabi wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Les articles 13 et 14 sont successivement adoptés par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 12 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 15 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 13 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 16 est adopté par 12 voix contre 1.

Les amendements n° 14 et 15 de Mme Faes sont successivement rejetés par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 17 est adopté par 12 voix contre 1.

L'amendement n° 17 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 16 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 18 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 18 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 19 est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 19 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 20 est adopté par 10 voix contre 3.

Les amendements n°s 31 à 44 et 47 de M. Laeremans sont successivement rejetés à l'unanimité des 13 membres présents.

L'amendement n° 28 de M. Laeremans est rejeté à l'unanimité des 13 membres présents.

Les articles 21 à 23 sont successivement adoptés par 12 voix contre 1.

L'ensemble du projet amendé est adopté par 10 voix contre 3.

À l'unanimité, la commission a décidé de faire confiance à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

De artikelen 13 en 14 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 12 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 15 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 13 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 16 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 stem.

De amendementen nrs. 14 en 15 van mevrouw Faes worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 17 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 17 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Amendement nr. 16 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 18 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 18 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 19 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 19 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 20 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De amendementen nrs. 31 tot 44 en 47 van de heer Laeremans worden achtereenvolgens verworpen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Amendement nr. 28 van de heer Laeremans wordt eenparig verworpen door de 13 aanwezige leden.

De artikelen 21 tot 23 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen tegen 1 stem.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De commissie beslist eenparig om vertrouwen te schenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

À la suite de l'adoption du projet de loi n° 5-1953, la proposition de loi n° 5-658 de Mme Van dermeersch et consorts devient sans objet.

La rapporteuse,
Zakia KHATTABI.

Le président,
Alain COURTOIS.

Ingevolge de aanneming van wetsontwerp nr. 5-1953 vervalt wetsvoorstel nr. 5-658 van mevrouw Van dermeersch c.s.

De rapporteur,
Zakia KHATTABI.

De voorzitter,
Alain COURTOIS.